

# সাহিত্যগী মহোশা

অমসুং অতৈ ব্ৰাৱেংশিং

পোলেম নবচন্দ্র



# সাহিত্যগী মহৌশা

অমসুং অতৈ ব্বারেংশিং

পোলেম নবচন্দ্র

M U. LIBRARY

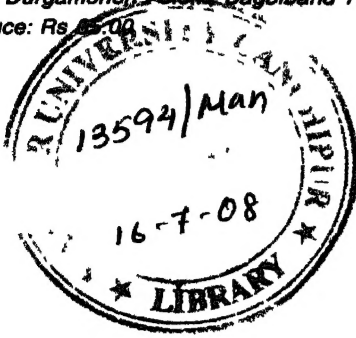
Data Entered

BY .....

**Sahityagi Mahousha Amasung Atei Warengshing.**

*A Collection of essays in Manipuri by P. Nabachandra and published by Durgamohon Polem, Sagolband Thangjam Leirak, Imphal, 2000*

Price: Rs 45.00



ফোঙবা : দুৰ্গামোহন পোলেম  
সগোলবন্দ থাংজম লৈরক  
ইম্ফাল, ৭৯৫০০১  
মখুম : থোইদিংজম শ্যামসন

অহানবা ফোঙবা : মে, ২০০০  
কোণী মলীং : ১০০০  
মমল : লুপা ৬৫/-

তাইপ সেট : য়ুনিক প্রিন্টস  
বি:টি: রোড, ইম্ফাল  
নম্মম : জে.বি. প্রিন্টস  
বি:টি: রোড, ইম্ফাল



সাহিত্যগী মহৌশা অমসুং অতৈ ব্বারেংশিং



## য়াওফম

### অইবদগী

অহানবা শরুক : সাহিত্য নৈনরোল

১.	সাহিত্যগী মহৌশা	৩
২.	সাহিত্যগী ইতিহাস	১১
৩.	ঐতিহাসিক নাটক	২১
৪.	সাহিত্যগী মমল লেপ্লা	৩২
৫.	মার্জিজম অমসুং সাহিত্য	৪২

অনীশুবা শরুক : সাহিত্যগী বাবেং (১ বা)

৬.	মণিপূরী সাহিত্যদা মতম	৫১
৭.	মণিপূরী সাহিত্যদা নুংশিবা	৫৬
৮.	মৈতৈগী অশৈবশিং অমসুং মহৌশা	৬০
৯.	মণিপূরী বারীমচাদা সামাজিক চেতনা	৬৫

অহমশুবা শরুক : সাহিত্যগী বাবেং (২ শুবা)

১০.	ফজবা থিবা	৭৭
১১.	রাটৈহ	৮২
১২.	মিংশেল অমসুং মমি	৮৭
১৩.	মহৌশাগী তম্পাক্তা	৯২
১৪.	ইংঙেল চাঁদা	৯৬
১৫.	সনা কৈথেল	১০০

ইন্দেঙ্গ

১০৬



## অইবদগী

মণিপুৰী সাহিত্যদি শৌগৎশীনবা মী খবা তাঙই । মসি ঐখোয়গী লাইবক ফরিব্রা নংত্রগা ধীরিবরা হায়বা ঙমদে । অদুবু নুংঙাইরিবদি অসিগুস্তা ফীভমসিদা ঐখোয়গী অইবশিংনা লেগ্না লৈতনা ইচঙ থৌনা লাইবিক ফোঙনরক্লিবা অসিনি । ঐঙোন্দদি ইবসি অৰাবগী মশক্লি, সাহিত্যগী বিষয় অমগী মরমদা ইবা হায়বসিনা অমুকা হেমা লুনা থোকই । ইগে হেক তৌবদা ইকাযবা, অকিবনা লাক্সেই চল্পকই । রাইহেগা হায়নিংঙিবগা নীংঙাই শাংদানবকই, অঙম তাল্লরকই । ইরিবা খবসি পামজবদগী অমসুং ফীভমনা মাদবদগী নমহাদুনা ইবনি । নংলমদ্রবদি ইবা ঙল্লমদবসু যাই । লাইরিকসিদা য়াওরিবা বারেংশিং অসি অহানবা শক্কী রাবেং খরা নত্তনা অতৈদি আকাশবাণী ইম্ফালদগী শন্দোকত্রবা অমদি মশক্লাইবা মণিপুৰী জৰ্নেলশিংদা ফোঙত্রবা ঙাভনি । অয়াগ্ননা সাহিত্যগী নৈনবাবেংনি হায়নীংই । লাইবিকশি পুথোক্লবা হোৎনবদা অচৌবা থৌনা পীবিখিবা ওজা ডাঃ এন. তোম্বী সিংহ এসোসিয়েত প্রোফেসার, মণিপুৰী দিপাৰ্টমেন্ট, মণিপুৰ য়ুনিভৰ্চিটি, লাইবিকসিবু পুথোকপদা খৌদাং লৌবিখিবা শ্রীক্ষেত্ৰিময়ুম জোতিন্দ্ৰ সিংহ, প্রোপ্ৰাইটর, জে.বি. প্ৰিন্টৰ্চপু থাগংপা ফোঙদোকচবি । ফোঙত্রবা বারেংশিংবু লাইরিকসিদা অমুক হমা য়াওহনবা য়াহনবীবগীদমক মৰী লৈনবশিংদা তৌবীমল খঙবা উৎচরি ।

খুদোংচানবগীদমজ্ঞা রাবেংশিং অসি ‘সাহিত্য নৈনবোল’ (লিতৰরি থিঅরি), ‘সাহিত্যগী বারেং’ অহানবা অমসুং অনীশুবা হায়না অহম থোক্লা খায়দোক্লনা থমজরি । ইজরিবা খবসি অখঙ অইহিংগী বা তারগা ইশাগী ওইবা মত খরদং ফোঙদোক্লবা হোৎনজবনি । মবমদুনা রাবেংশিং অসি ইরকপদা মৰী মখোঙ পীবগী হৈনবী থাদোকপা ঙমদবগী অশোনবদু ইশাদা শোয়দনা ফাওই । মসিনা অপাবশিংদা অপনবা ওইনা থোকহল্পবসু অতোগ্নবু মীনস্বগী মৰাল অদুদগীদি খরমথৈ শাফগনি খল্লি । বারেংশিং অসিবু অপাবশিংনা নৈনবাবেং নংত্রগা অইবগী কল্পনাগী মনীংতম্বা উংপা অপাবশিংগী পুঞ্জিং ঈহনদা ঙাথেংদুনা শাগংপা বারেংগী মখল ওইনা নংত্রগা অনীসি নত্তবা অতোগ্না খুংইগী মশক ওইনা লৌবিনিংবা মওংদা লৌবদা অইবগী আপত্তি করিসু লৈজদে । ময়াম্মা পাবীবদুনি অইবনা পামজরিবদি ।



অহানবা শরুক

# সাহিত্য নৈনরোল





## সাহিত্যগী মহৌশা

নুংশিবা লৈগী মনম, অয়ুকী নুমিৎকী অহানবা মঙাল মশেক, ঐখোয় পুম্মক্লা খঙই । অদুম ওইনমক, নুমিৎকী মঙালবু মশক তাকপদি তরাইবা নন্তে । সাহিত্য অমসুং কলাগী মতাংদসু মসিমক হায়বা য়াই । মীওইবগী, মরু ওইনা কবি অমসুং সমালোচকশিংগী পুক্রিংবু তত্তনা চিংশিল্লিবা ব্রাহং কয়াগী মরক্তা সাহিত্য কলা হায়বসিসু অমনি । মখোয়না মাঙলমচংতা কলা অসিবু মশক তাকুবা তত্তনা হোৎনদুনা লাকই । মসিনা মখোয়বু ইকায় খুম্ববা ফংহল্লি অমসুং মায়থিনবগী মরমসু ওইহল্লি । করিগীনো হায়ববু পণ্ডিতশিং অসিনা মাগী মাগী মীৎয়েংগী পংখৈনুংদা সাহিত্যবু ফাজিন্দুনা থম্ববা থৌরাংলবসু মহাক্লা মওং অমা নংত্রগা অমদা হেক হেক নাছোবকই ।

ভারতকী নৈনরোলগী মতুংইন্না শব্দ অমসুং অর্থ অনীগী অঙকপা তিন্নবনা সাহিত্য থোরকুবগী মরম ওই । মসিগা লোয়ননা অপাবা, অয়েংবা নংত্রগা অতাবদা নুংঙাইবা পীরিবা মশক অদুবু খোঙ্গুল লীনবা নংত্রগা তাকুবা আচার্য্যশিং অসিনা কন্না হোৎনরম্মি । নীপালশুবা চহীচা লোইশিল্লকপদগীদি নৈনরোলগী লম অসিদা কাবাদা স্বাইদগী মরু ওইরিবা থবায়গী রাফম পুশিল্লজুনা খন্ন-নৈনবা হৌরকখি । মসিদসু নত্তনা সাহিত্যগা অতৈ অতোপ্পা খুৎইশিংগা করি খেম্ববগে হায়বসিদসু মতমগী মতুংইন্না মীৎয়েং চঙলকখি । অঙনবা মতমদদি সাহিত্যনা হীরম অয়াস্বা খোলজিল্লি । নুমিৎ, থা, থরাগিচাক্কী, শুনোম্বগী, লাইশোন তীনশোনগী, সভ্যতা অমসুং সংস্কৃতিগী মচল অয়াস্বা য়াওরম্মি । মশক্লাইরবা অইবা অমসুং কলাগী মীৎয়েংদা ব্রাংনা লৈরবা লাইরিক খরতবু লৌখৎলগা নৈনবনা সাহিত্যগী পরম্পরাগী লেপুনা চেহুরিবা ঈচেলদুবু অমদি মখল মখা অয়াস্বা সাহিত্যগী মচল (জেনর) থোরকপগী খোঙচং অদু ময়েক শেংনা তাকপা ওমদে । মরম অদুনা সমাজ অমসুং সংস্কৃতিগী মচলশিং য়াওদনা সাহিত্যগী ইতিহাস শাগৎপদা মপুংফাবা

ওমদে লৌই। মতুংদদি সাহিত্য হায়রগা কাল্লনিক ওইবা নংত্রগা কবিনা শেম্বা খুংইতবু খঙনরকখি। অদুগা ইংরাজীগী ‘লিত্রেচর’ হায়বাসিমক অইবা (অনম্বা) লাইরিজবু খঙনৈ। মসিনা পুরিবা অর্থ য়ান্না পীকই। জর্মণ, রাশিয়ন অমসুং ভারতকী সাহিত্যগী পরিভাষানা অইবা অমসুং ইদবা মখল অনীমকপু খঙহল্লিবা অর্থসি ‘লিত্রেচরনা’ পীবা ওমদে।

নোংচুপ্তদি দর্শন অসুং ফজবগী নৈনরোল পুঞ্জি। কলাগী নৈনরোল দর্শনগী শরুক অমা ওই। ভারতদি আলঙ্কারিক কাণ্ডবুশিংনা ফজবগী নৈনরোলবু নৈনরম্মি। মসিদসু নঙনা ভারতকী দার্শনিকশিংনা ফজবগী রাখলদা থোইনা পুঞ্জিং চঙলমদে হায়বা যাই। মখোয়না কলাগী ফজবতা নঙনা মহৌশাগী ফজবগী মরমদসু থোইনা নাচুংলমদবগুম তৌরম্মি। কলাদা মখোয়না ফজববু থৌওইরমদবগী মরমদি পুঞ্জিগী মরুওইবা পান্দম ফংনবা হোংনবদা ফজবনা মতেং ওইদে লৌনরম্মি। অহোয়নদুনা পুঞ্জিগী পান্দম ফংনবা চঙশিনবদা ফজবনা নাথৈনবা মরম ওই হায়না লৌরম্বা ফাওবা য়াওদবা নঙে। অসুন্না নোংপোক অমসুং নোংচুপকী কলাবু মশক লেপ্নবগী মওন্দা মান্দদবা কয়া উরি। নোংচুপ্তদি দার্শনিকশিংনা অওইবা (রিয়েলিতি) হায়বদুগী মশক খেল্লনা লৌবগী মতীক কলাগী সিদ্ধান্তসু খেঁম্নে। ভারতকী কলাগী নৈনরোলদি দবকার লৈবগী মতুংইম্না দর্শনগী সিদ্ধান্তগী মতেং লৌরবসু মসিদগী তোপ্পা লৈ। কলাগী পান্দমদি বাস্তবতা (রিয়েলিতি) গী মহৌশা পুথোকপা নঙে, বসগী অনুভূতিনি।

মহৌশাগী শক্তমদা ফজবা লৈ। মহৌশানা মীওইববু শুদ্ধাংলি, মীপাইহল্লি, অকি তুজুং পোকহল্লি। অদুবু মপান্নাইদ্রবা মহৌশাগীসু পংথৈ লৈ। মহৌশাদা ফজবা পুন্না লোইনা য়াওরবদি কলাদা করিগী অমুক ফজবা থিক্রখিনি। কবি অমতনা মাগী পুঞ্জিংনা শাগংলিবা ফজবদু য়ৌনা রাইনো য়েকপা ওমদে। মতৌ অসুন্না মহৌশানা শেমত্রবা ফজবা পোৎলম অদু কনাগুম্বা জুইহবা চিত্রকার অমনা য়েকপা পোৎলমগা চাংদম্বা মতীক চাদে। জি.ই. মুরনদি ঋঈশেংবা পোৎতা য়াওরিবা ফজবনা কলাদা ফংলিবদগী হেল্লি হায়রবসু তশেংবদি মহৌশাগী মজ্জবগা কলাদা য়াওরিবা ফজবগা চাংদম্বা য়াদে। লোক্তাক পাংকী ফজবা উবদ্বা পোপ্পা নুংঙাইবা অদুগা চাউবগী নংত্রগা অঙাংহলগী শৈরেংশিংদা য়াওরিবা লোক্তাকী মরমদা শৈথারিবদু পারুরগা ফংলিবা নুংঙাইবগা খেঁম্নে। মহৌশা অমসুং থাঈশেংবা

পুলিদদি ফজ্জবা অখীবা, অকিবা তুজুংবা, উংপা য়াবা যাদবা পুম্মক য়াওই । কলাদদি খন্দোক খঞ্জিন তৌই, শিৎনান্দুনা মন্দুনা, মতম চঙনা শেম্বা খুংশেম্বি । সমাজদা লৈরিবা অইবসু মফম মতমগী ঈশিং নুংশিংতা হিংবনি । মরম অদুনা মহাক্লা পরম্পরাগী লীপুন্দগী খক মপুংফানা নাছোকপা ওমদে । মসিদগীসু মহাক্লা লৌই । অদুগা মহাকী নাকয়েৎ অমসুং হিংলিবা পুলিদগীসু লৌশিন্দুনা শেম্বি ।

সাহিত্যবু কনাগুন্মনা অফবা নংত্রগা ফঙবা হায়না খায়দোকুনা থম্বা পাম্মরবসু মসিমক্তি থবক্তা ওছোকপদা অরুবা রাফমনি । লম্বাই ওইনা পামই পামদে হায়বনা অতোপ্লা রাফম অমা ওইরবসু ফরবসু ফৎত্রবসু সাহিত্য হায়বদুদি অদুম্মক ওইবা তাই । কালিদাস, সেক্সপ্যার অমসুং রবীন্দ্রনাথকী শৈরেংশিংবু মীয়ান্না লুনা তৌনবগুন্না অইবশিংনা মথোয়গী শৈরেংশিংবু মগুণ চেনহম্নিংই । মীয়ান্না তুংকোইনা পাম্মদুনা লৈহম্নিংই । মরম অদুনা, তুংকোইনা পাম্মদুনা লৈবা হায়বসিনা অফবা সাহিত্যগী মগুণশিংগী মরক্তা অমনি হায়না লৌবা য়াই । মীয়ান্না পাম্মবা খুদিংমক অফবা সাহিত্য কৌনিংদ্রবসু অফবা সাহিত্যদা মসিগী মগুণদি য়াওই । রোমান কবি কেতুলসনা (৮৭-৫৪ খৃ : মাং) মাগী নুংশিজবী 'লেজবিয়া' না লুনা তৌজবী উচেকমচা অমা শিরবদা উচেত্তুবু শৈখাদুনা পিক্কাবা শৈরেং অমা ইখি । মতম কয়া হৌখিদুনসু শৈরেং অদু হৌজিকী মতমদসু ইনৌতা নৌদুনা লৈরি । মরম অদুনা শৈরেং অদুদা করি মতীক ময়াই য়াওরিবগে খঙনীংবা পোকহম্নি । ওইরম্বা য়াই : কবি অসিগী পুলিগী হকথেংনরুবা অরাবা অদু অতোপ্লা মওং অমদা ঐখোয়গী ওইহনবা, মাগী থম্মোয়গী চৈনাখোল অদুম্মক ঐখোয়গী চৈনাখোল ওইহনবা

সাহিত্য থোক্লবগী মরম অখঙ অহৈশিংনা চাউরাক্লা মরি থোক্লা পীরম্মি :  
(ক) মশাবু ফোঙদোক্লিংবা : পূম্মা হিংমিন্নবা মীওইবনা উরু তারুবা, খঙলুবশিংবু মথক্তগী ওইদুনা থমজিনবা পামদে । মীয়ামদা ফোঙদোক্লিংই । অরা নুংঙাইদা শরুক য়ামিন্ননীংই । শম্বা হায়রবদা, মীনা মশাবু ফোঙদোক্লিংই । (খ) মীওইবগী থবক থৌওংশিংবু পামজবা : সমাজদা লৈরিবা মীনা মীওইবগী থবক থৌওংশিংদা খোয়দাজে । মীওইবগী থৌনা লিংজেন মথোয়গী মায়পাকপা, মায়থিবা অসিনচিংবদা পুক্রিং চঙই । (গ) অওইবা অমসুং রাখলনা শাবদা খোয়দাজবা : ঐখোয়না অওইবা তাইবঙতদা পেছোকপা ওমদে । অওইবা অমসুং রাখলনা শাগৎপা তাইবঙ অনীমক্তা

থরায় যাওই । অওইবা তাইবঙদা ফংদবা কয়া রাখলগী তাইবঙদা ফংহল্লি । মবোল থোক্তুবা শা উচেক, মরোল থোকহল্লি । কেনবা নাইদ্রবা লৈ শাংহল্লি । কল্পতরু হৌহল্লি, মঙলানগী ফজরবা লাইরৈবাক শেম্মি । (ঘ) মশক-মওংবু পামজবা : মীওইবনা লীজিন্নরিবা ফি-রোল, মচু মমেনগী ফজবা লৈরোং শাংহল্লি; লৈনবা ঘূমনচিংবা পোৎলমশিং মখল মথেলগী দিজাইন কয়া থোক্লি । কবিগীনো হায়ববু মীনা চুং ফীরান চাবা অমসুং ‘মশক-মওং’ দা খোয়দাজৈ । হায়রিবশিং আস চাউবাক্লা সাহিত্য পুথোক্লবগী মরুওইবা মরমনি । শল্লা হায়রবদা পুন্নি অসিমক সাহিত্যগী মরুওইবা হৌরকফমনি হায়বমক যাই ।

সাহিত্য থোরক্লবগী মরম নৈনরবা মতুংদা করল্লা সাহিত্য থোকহনবগে হায়বসি অমুক খন্নদুনা য়েংবা যাই । অহানবদা, অইবা মশাগী থোইদোকপা মীংয়েং নংত্রগা প্রতিভা : অইবগী অশেংবা মতীক মঙনদি অনৌবা হীবম পুথোকপদা লৈতে । সাহিত্যগী মপুং ওইবা হীরম ওইবিবা মীওইবগী পুন্নি, নুংশিবা অমসুং শিবা হায়রিবশিং অসিদি খক মছুরকপা নাইদ্রবা হীবমনি । হোংলিবদি হীবমশিং অসিদা য়েংলিবা মীংয়েংশিং অসিনি । মবম অদুনা অইবগী মশাগী থোইদোকপা মীংয়েং হায়ববু, হোংবা নাইদ্রবা হীবমশিংদা য়েংলিবা অনৌবা মীংয়েংদুনি । অনীশুবদা, মশাগী পীথোরকপা মতীক মপ্তগ অসিবু মখোঙ শোমদুনা মপুং মবৈ ফাহনবা চঙই । মসিগীদমক মবী লৈনবা শিক্ষা, উক তারুবা অমসুং থেংনকবদগী ফংবা লৌশিং মরু ওইরকই । অহুমশুবদা, অইবনা খুং থারিবা সাহিত্যগী বিধাশিং অদুগা শাগোল্লরিবা শৈশেম্বগী কাঙলোনশিংবু মুন্না খঙবগী তংঙাই ফদবা লাকই । সাহিত্যদা হায়রিবা মচাকশিং অসি অমগা অমগা থাদোক্লবা যাদ্রবা মরী লৈনৈ । মখোয়শিং অসিগী মনুংদা অমতং ব্রাংপদা সাহিত্যগী খুংশেমদু মপুং ফাদবা ওই । সাহিত্যগী বিধাশিংগী শেমশাবগী কাঙলোন খঙলবসু অনৌ অনৌবা শেমশাদুনা উংপা ওম্বগী পাঙ্গল, কল্পনাগী শক্তি ব্রাংলবদি শাংপা ওমদনা কংত্রবা লৈগা পাংখক ওই । মরম অদুনা লাইরিক লাইশু য়াল্লা পারগা নংত্রগা হৈরগা পণ্ডিত ওইবদি যাই অদুবু মখোয় খুদিংমক কবি ওইবদি ওমদে ।

অতৈ অতোল্লা খুংইশিংগা সাহিত্যগা পান্দম খেঁমৈ । সাহিত্যদি মকওইনা অইবগী পুন্নিং ঈখিল, থেম্মোয়গী ঈছনবু পাউদল্লাবা হোংনবনি । নুংশুং ঈছননি, লৌশিং নংত্রগা কাল্লাবা পাউ পীবদুনা মরু নভে । অপাবা নংত্রগা অয়েংববু অয়েংবা

## সাহিত্যগী মহৌষ

ব্রাহ্মলগী ঈরাং হৌহনবনি । অইবা অমসুং অপাবা অনীমক্লা বৃৎশম্মদুনা অরাংবা চাংথক্তগী চেছুরকপা ঈশিং চাইবীগী ফজববু পুন্না য়েংমিন্নবনি । ঈশিং চাইবীনা কয়াম রাংবা, ঈচেলগী শাফুনা কয়াম কনবা অসিনচিংবা কয়াদু খঙলবসু ফে, অদুবু মদুনা মসিগী মরুওইবা পান্দমদি নঙে । লৌশিং পীবা, হীরম অমগী মরমদা খঙহন্নবা অকক্লবা পান্দম ওইবা, ইস্তাহার অমসুং পাউগী চেশিংগীদি ওহাক ওহাকী ওইবা কান্নবা পীবনা মরুনি ।

কলাগী পোৎলমশিংদা তুংকোইনা পাম্মদুনা নৌদুনতা লৈবা গুণসিনা মসিগী মরাইবক লেপ্লি । মসিগীদমক অইবশিংনা মথোয়গী বৃৎইদা হীরম অমসুং চরিত্র শেম্বদা পাট্টে কয়ামরুম শীজিন্নরম্মি । কবিশিংনা মথোয়না পামজনা বৃৎ থারিবা হীরমশিংগী মনুংদা অমা ওইরিবা ‘নুংশিব’ বু মাঙবা নাইদ্রবা ওইহল্লি । মাঙবা নাইবা মীওইবগী ফজবা শক্তম কয়ানা মতমগী ঈপাক্তা লূপত্রবসু নুংশিবগী মুৎনাইদ্রবা বারীশিংদি লেঙদ্রবা মতীক মঙাল হাপ্পবা হেংনে । মদুনা ওইরম্মা তাই, সেক্সপ্যারনা - ‘নুংশিবদি মত্তম্মনা অপঙবা শীবা ওমদে’ হায়রম্মিবা । অদুগা কালিদাসনা ‘মেঘদূত’ কাবাদা নুংশিবগী পাত্রশিং অসি মতমচূপ্পদা মথোং কারকপগী মতমতা ওইদুনা লৈরবা ‘যক্ষ’ অমসুং ‘যক্ষিনী’ ওইহল্লিবা । ভারতকী মহাকাব্যশিংদা তাইবঙ মীরমলেনগী নত্তবা শিবা নাইদ্রবা চরিত্র কয়া পুথোকই । মথোয়বু মালেমগী মরোল অহ্ম ফাওনা কোয়না চংহল্লি । অসুন্না মীওইবনা মহৌশাগী পংথৈ লাছোক্তুনা অমাঙ অতা লৈত্রবা মপান্নাইদ্রবা পুলিবু ঈখৌলাংবগী মশক উংলি ।

সাধারণ মীয়ামগী জ্ঞানগী ইন্দ্রিশিংনা নুতিগী থবক থৌওংশিংদগী ফংলিবা মনুংঙাই অসিদগী কাব্য নংত্রগা উপন্যাস অমা পাবদা ফংলিবা অসিগা মালদে হায়বসি স্বাইনা খঙনরবনি । অসিগুন্না সাহিত্যনা পীরিবা নুংঙাইবা অসিগী মরমদা মতম কয়গী মমাঙদগী হৌনা ব্রাহ্মল লৈরবা আচার্য্যশিং অমসুং সমালোচকশিংনা নৈনদুনা লাকই । কনাগুন্না পণ্ডিতশিংনা মসিবু লম্বাই অবা নুংঙাই পুক্রিং ঈহুন্দগী লানত্রবা অরাংবা ফিদা অমা পীনিংই । অতোপ্পা কাঙবু অমনা অলৌকিক ওইবা তাইবঙগী নত্তবা মওংদা থম্মি । তাইবঙপান্দা লৈরিবা লুতোংগী মীনা তাইবঙপানগী নত্তবা মওং (এক্সপিরিয়েন্স) অদুবু করম্মা থেংনগদৌরিবনো ? হংনিংবা শোকহল্লি । অদুগা মীওইবগী লৌশিংনা লাম্বা ফংদবা অমসুং মহাক্লা মমল নাইদনা লৌজবা শক্লোনশিংবু মহৌশাগী নত্তবা তাইবঙ ব্রাহ্মগী পোৎলম ওইনা লৌনরকপসি

মাঙলমচৎতগী হৌনা চৎনরকপা থেংনৈ । মরম অদুনা তাইবঙপানগী ওইবা ঈহ্নন অমবু তাইবঙসিগী নন্তবা মতীক মঙন হাপুনা স্বাইদগী মমল য়াংবা অমসুং লুনা নীংজবা করিগুস্তা অমবু লাইরৈবাকী ওইহ্ননবা মীওইবগী মহৌশানি ।

অয়াপুনা সাহিত্যনা পীরিবসি নুংঙাইবনি হায়বসি য়ানৈ । অদুবু হায়রিবা রাফমসিদা নোংপোক অমসুং নোংচুপ অনীমকী অখঙ অহৈশিংগী মরক্তা যানদবা য়াওদবসু নন্তে । কনা অমনা মসিবু নুংঙাইবসু অরাবসু নন্তে, অনীসিদগী নাছোকপনি হায়নিংই । রামচন্দ্র অমসুং গুণচন্দ্রগী (১২শুবা চহীচা) ‘নাট্যদর্পণ’ দা রসবু অরাবা নুংঙাইবা অনীমকি হায় : ‘সুখদুঃখাত্মকোরসঃ’ । এরিস্তোটলগী মীংয়েংসু অরাবগী মচাকশিংবু তাছোকপনি । চৈনা পীরিবা পোৎলমদু লৌথোকপনি । অরাবা কোকপনি, নুংঙাইবা নন্তে । মসিগী ওন্ন তৈনবদা ভারতকী রসপু হকথেংনবদি অরা অনাগী চৈথেং কয়া লাল্লগা ফংবা নুংঙাইবনি । মসিদা নন্তনা ভবভূতিনা সাহিত্যগী রস হায়ববু অরাবগী রস ‘করুণ’ মথন্তনি হায়রম্মি । মরম অদুনা সাহিত্যদগী ফংলিবা নুংঙাইবা অসি লন্নাইগী থাক্তা ওইরিবা অরা অনাগী ঈহ্নন্দগী নাছোক্কাবা মীওইবগী পুক্রিংগী ঈহ্নন কয়ানা তিল্লবা অঙকপা শক্লোন ওইবা তাই ।

অহোংবা হায়বসি মহৌশাগী লোনচংনি । ঐথোয়না লৈরিবা সমাজ, ইতিহাসকী থেংখাং কয়াদা হোংদুনা লাকই । সমাজগা খুৎশল্পদুনা হিংলিবা সাহিত্যসু হোংই । অদুম ওইনমক সমাজগী চাওখৎলকপগী খোঙচৎকা সাহিত্যগী খোঙচৎকদি মান্দে । তরানীপানশুবা চহীচাদা জে.জে. রুসোনা (১৭১২ - ১৭৭৮) সমাজগী চাওখৎপগী খোঙথাংগা কলাগী খোঙচৎকা মান্ননা চৎতে হায়বসি অহানবা ওইনা হৌদোরকখি । বিজ্ঞান অমসুং শিনশারোনগী চাওখৎপগী মওং অদু কলাগী লয়দা পানশিনবা য়াদে । অদুমকপু, মতমগী মতুংইন্না সাহিত্যগী অনৌবা মচল কয়া থোরকপা, রাখলদা মীংয়েংদা অচৌবা অহোংবা লাকপা, অসিগুস্তা অহোংবশিং অসিবু সাহিত্যদা খুয়াংচাওশিনবনি হায়না লৌবদি য়াই । অদুগা মসিনা হৌত্রবা মতমগী কবিশিংগী হেন্দোক থোইদোকপা খুৎইশিংগা, অনৌবা মতমগী কলাগী খুৎশেমশিংগা চাংদল্পদুনা অথোই অহেন লেপ্লগী মীংয়েংদি নন্তে । অদুদসু নন্তনা, সমাজগী ইতিহাসকী থেংখাং অমদগী অমদা হেন্না চাওখৎপগী খৌওং অদু সাহিত্যদদি পানশিনবা য়াদে । শল্পা হায়রবদা, স্বাইনা লৌলরিবা চাওখৎপগী রাখল অসি সাহিত্যগী মতাংদদি খেইনৈ । ~~কলাগী~~ মতম চুপ্লগী ওইবা লেপ্লদবা মশক অয়া

লোয়নদুনা লৈ থাজনৈ । মীৎয়েং অসিদগী হোংবা নাইবা তাইবঙদা হোংনাইদবা মরমচৎ শাগোল্লাব সাহিত্য কলাদা হেল্লা ফংলকপা নংত্রগা চাওখংলকপা হায়বসি লৈতে হায়বা অকনবা মত কয়া লৈ ।

সাহিত্যনা কলাগী নুংঙাইবদু গীবতা নত্তনা পুন্সিগী অঙকপা শক্তমবু য়ৌশিল্লা উহন্নবগী খৌদাংসু পাঙথোকই । অশেংবা তাইবঙ অমসুং কলাগী তাইবঙ অনীসি খেঁলৈ, য়াল্লসু মরী লৈলৈ । অশেংবা তাইবঙদা ফংদবা মনীংতম্বদু কলাদা ফংই । কলাগা অশেংবা তাইবঙগা ওল্ল তৈনৈ অদুগা পুন্সু লৈমিঁলৈ । মতৌ অসুয়া সাহিত্য কলানা মতম অমত্তদা শক্কোন অনী লৌই । অমনা, উরি তারিবা অওইবা শক্তম; অমনা অইবগী কল্পনাগী । অনীসিগী মনুংদা অমা হেক মাঙখিবদা অইবনা মশাগী ওইবা ব্রাখলগী মঙলান্দা লুপখিদুনা সমাজদগী থৈদোকপ্তবা অলৌকিক নংত্রগা অধ্যাত্মিক ওইবা সাহিত্যগী শক্তম লৌরকই । নংত্রগনা অমুক নুমিদাংগী চারি শেংলিবা পুন্সিদা হেল্লা নকশিনখিদুনা কাল্লবতমক থিবা ‘মুতিলিতরিয়ান’ সাহিত্য ওইরকই । কলাগী তাইবঙদদি অওইবা অমসুং ওইদবা পুন্সি মনীংতম্বা হিংমিঁলৈ । অদুম ওইনমক, কলাগী পুনশিল্লরবা তাইবঙদা অওইবা অমসুং ব্রাখলনা শাগেংপা অনীগী মরক্তা লানশিল্লাব যাদ্রবা পল অমনা থিংবদি নত্তে । কবিশিংনা অওইবা অমসুং কলাগী পুনশিল্লরবা তাইবঙ অনীগী লংদাইদা, অতোপ্পা নুংগী তাইবঙ অমা থিনবা হোংনৈ, অপাববসু মদুগীদমক শেমশাহল্লি । সাহিত্যগী পুনশিল্লরবা তাইবঙদা থাঈশেংবা তাইবঙদা মনীংতম্বা হায়ঙমদবা কয়া হায়নবা, ফংঙমদ্রবা অমসুং ফংলরোইদবা কয়া ফংহন্নবা তত্তনা হোংনৈ । মতৌ অসুয়া, অখঙ অহৈশিংনা কলানা অওইবগা পুন্সি হিংমিল্লদুনা “অনৌবা অওইবা মশক” (নিউ রিয়েলিতি) অমা শেম্মি হায়রম্মি ।

অরোইবদা, সমালোচনাগী মরমদা খরদং পনবা য়াই । কলাগী খুৎশেমশিংবু নৈনবদা মসিনা মচুম্মে নংত্রগা মরোইরে হায়বা লৈতে । সমালোচনাসু কলা অমনি । সমালোচনাগী কাঙলোনশিংগী মতেংনা সাহিত্য নৈনবদা কৃপশিল্লা উবা ওমহল্লবসু ফজ-নুংঙাইবগী মশক লেপ্পদি মসিগী নিয়মশিংগী মখা পোন্দে । মীনকেতন, নীলকান্তনচিংবা সমালোচক য়াওদ্রবসু ‘মাধবী’ বু মীয়াল্লা অদুম্মক পাল্লদুনা লাকই । ফনমক ফবা সমালোচক ওইদুনসু নৈনরোল অমত্তনা সাহিত্যগী খুৎশেম অমগী অচুম্বা শক্কোনশিংবু মপুংফানা উংপা ওমদে । সমালোচক্কা মহাক্কা

পামজরিবা লাইরিক অদুগী শরুক খরবু ময়েক শেংনা উহনবা ঙ্মি । অদুবু মদুদগী হেন্না হায়বদি ঙ্মদে । অখাবা, অথুন্না নংত্রগা অশীনবগী য়হাও, অপাল্লনা থেংনদ্রবদি য়াইহ্না তাকপা ঙ্মদবগুম কলাদি অনুভব তৌনবনি । সমালোচনাগী মথৌদি মদুবু মতেং পাংবনি । নাঁথেদুনা নংত্রগা লোৎশিন্দুনা থন্নিবা ফজববু চিংথোক্লবা থৌরাংনি । মরম অদুনা সমালোচনাগী পান্দমদি সাহিত্যগী খুৎশেম্‌ ময়েক লানা খঙহনবা, মদুগী ফজববু উৎপদা কদায় ফাওবা মায় পাকপা ঙ্মবগে হায়বদু চাংয়েং তৌবনি । মসিনা শৈরেং নংত্রগা কলাগী খুৎশেম্‌ অমদা য়াওরিবা মখল মথেলগী পুন্নিবু অপাবদা উহনবা ঙ্মিবমথে মইহ্নে য়ানবা সমালোচনানি লৌবা য়াই ।

#### References

1. Rene Wellek and Austin Warren, 1968. *Theory of Literature*, London.
2. V. Raghavan & Nagendra (Eds.), 1970. *An Introduction to Indian Poetics*, Madras.
3. Lidiya Novikova (Ed.), 1983. *Civilisation and the Historical Process*, Moscow.
4. David Daiches, 1997. *Critical Approaches to Literature*, Calcutta.



## সাহিত্যগী ইতিহাস

সাহিত্যগী নংত্রগা করিগুহ্ম সমাজগী চংনবী অমগী চাওখংলকপগী অমসুং মশক হোংলকপগী মরী মখোঙ নীংখিনা খঙদ্রবদি সাহিত্যগী অমসুং চংনবী অদুগী ইতিহাসপু মমুংতানা নৈনবা ওমদে । কনাগুহ্মনা সাহিত্যবু মীওইবগী নংত্রগা সাধারণ ইতিহাসকী শরুক অমা ওইনদা য়েংই । কনা অমনা কলাদদি সমাজগী থেংথাং অমদগী অমদা চাওখংলকপগী মওংসি লৈতে হায়নিংই । অসিগুহ্ম ফিভমসিদা সাহিত্যগী ইতিহাস ইবা অরায়বা নঙে । সাহিত্য অমসুং ইতিহাস অনীমক মফম অমসুং মতমগা মরী লৈনৈ । অদুবু সাহিত্যগী ইতিহাসক অতৈ বাজনীতিগী নংত্রগা সমাজগী ইতিহাসকা খেঁলৈ । সাহিত্যদি মফম মতমগী পংখৈ লান্না হিংবা ওশ্মি, অদুগা ইতিহাসনা মফম মতমগী অচেংপা লৈইনা তঙনা কোয়শিন্দুনা লৈ লৌনৈ । মতমগী অকোন অহানগী পবীং নাইনা শেল্লবা লাইরিকশিংগী মশক তাকপা বারোল ওইনা লৌবতনা সাহিত্যগী ইতিহাসকী মপুং ফাবা শক্তম ওইবা যাদ্রি । ইরন্নিবা মীওইশিংগী নংত্রগা শৈশেন্নিবা বাকমশিংগী থোইদোকপা মতৌ অমসুং মখোয়গী পুন্দিদসু মীংয়েং চংবগী তংঙাইদবা লাকই । অইবা অমসুং মখোয়গী লাইরিকশিংগী অহান অকোন পরীং নাইনা খোমজিন্দুনা শেমশাদুনা থস্বতনা সাহিত্যগী ইতিহাস ওইবা যাদে । মাঙলমচংতগী লেপুনা চেহুরক্লিবা তুংদসু চেহুরিগদবা অহোংবগী মকম থুপ্লিবা হোংদবা মশক অদুবুসু উংনবা তৌরাং তৌবা তাই । মীরোল অমদগী অমদা চাওখংলক্লিবা নংত্রগা হোংলক্লিবা ইতিহাসকী পরীংদা অইবশিংনা করন্না মফম কল্লিবগে, মাঙদা লৈরম্বশিং অমসুং তুংদা লাক্লিবশিংগা মখোয়গা কদায় ফাওবা মরী লৈনরিবগে হায়বদু পুথোক্লবা হোংনফম থোকই ।

লোন অমগী মশক্লাইবা কবি অমনা মসিগী সাহিত্যদা ঈখিল লী তুংদা লাকপশিংনসু মশানা খঙনা নংত্রগা খঙদনা মতুং ইল্লি । ইতিহাসকী তাংকক

অমগী, অইবশিংগী রাখল মীৎয়েং, পান্দম অমসুং খুংইদা চাউরাকপা অপূনবা মান্নবা মশক উবা ফংই । মতৌ অসুন্না সাহিত্যগী ইতিহাসনা অইবশিং অসিগী অমগা অমগা লৈনরিবা মরী পুথোজুনা, সাহিত্যগী ঈহৌশিংগী চাওখৎলকপা, মরায় চায়থরকপা, ঈহৌদুদা মপানতাংদুনা থোরকখিবা মশক্লাইবা অইবশিং অমদি মখোয়না সাহিত্যদা পীরিবা ঈখিলবুসু মীৎয়েং চিংশিল্লি ।

সাহিত্যগী ইতিহাস হায়বসি অমরোমদা খুন্মাই অদুগী সংস্কৃতিগী শরুক অমনি । ইতিহাসকারশিংনা মফম মতমগী ফিভম অদুগী রাংমদা সাহিত্যগী ইতিহাস ইদে । মতম মতমগী অপাম পামদগী মীৎয়েং সাহিত্যগী ইতিহাসতা মঙাল তাই হায়বা য়াই । মরম অদুনা করিগুম্বদা, ইতিহাসকারশিংনা সাহিত্যবু সমাজগী জাতিগী ইতিহাসকী লেঙদবা চেরোল (দুক্যুমেস্ত) ওইনতা য়েংই । অদুগা সাহিত্যবু কলা ওইনতা লৌবা কাঙবুনা, সাহিত্যগী ইতিহাস শাগৎপদা মপুং ফাবা ওমদে । মখোয়দা ইতিহাসকী মনুং হুনজিনবা মীৎয়েংদু রাংপা মরম্মা মখোয়গী খুংইশিংদা কবিশিংগী মরমদা ইবা, শম্বা ওমদ্রবা নৈন-বাবেং ময়ামগী পরেং শমজিন্নদুনা থম্বগী শক্তমদু উবা ফংই । মদুগা লোয়ননা সাহিত্যবু কলা অমা ওইনা হৌরকপা অমসুং চাওখৎলকপগী ইতিহাস নৈনবগী মছত্তা কবিশিংগী অমসুং মখোয়না ইরম্বশিংগী নৈন-বাবেলশিং অদুবু অকোন অহানগী মতুংইন্না থম্বরোমদা নৎত্রগা সমালোচনা ওইনা চৎথে । মরম অদুনা, লোনগী অমসুং অলংকারগী ফজবনা অপাবদা করি ঈখিল পীবগে হায়বদু মরীকচুন্না শৈথাবদা পেছোকপা তারকই ।

সাহিত্যগী ইতিহাস ইবদা রাশিয়াগী অহানবা ওইনা অনৌবা, অহোংবা পুরকখিবা নিকোলাই টিখোব্রাভোব (১৮৩২-১৮৯৩) না সাহিত্যগী ইতিহাসপু ‘অখন্নবা অইবশিংগী ফজ-নুংঙাইবগী নৈনরোল (ইস্থেতিক এনালিসিস) ময়ামগী পুন্নিব্বা খুংশেম নন্তে । মখোয়গী সাহিত্যগী হেম্পোক থোইদোকপা মতীক ময়াইদা ওক্লা শুম্বৎপসু নন্তে । সাহিত্যগী ইতিহাসতি, সাহিত্যনা যাওরিবা সমাজ অদুগী লৌশিংগী অমসুং নৈতিক অবস্থাগা মরী লৈননা সাহিত্যগী ইতিহাসকী থোঙচৎ অদু শম্পোক্লা তাক্কদবনি’ (ত্রিষ্ট্রি ওফ রাশিয়ন লিট্রেচর, ১৯৮৯ : ২৮) । ফ্রান্সকী সমালোচক অমসুং ইতিহাসকার তেইননা সাহিত্যবু জাতি, মফম অমসুং মতমগী পোৎথোক ওইনা য়েংলশ্মি, সমাজগী চাওখৎপগা সাহিত্যগী চাওখৎপগা মান্ননা লৌরশ্মি । অসুন্না মহাক্লা সাহিত্যগী ইতিহাস শাগৎনবা হোৎনখি । তৌইগুম্বসুং

সমাজগী চাওখংপগা কলাগী চাওখংপগা নংত্রগা মশক হোংলকপগা মাম্ননা যেংবগী মন্ত্রা সাহিত্যগী ইতিহাসতি সমাজদুগী মনুংদা লৈবিবা কলাগী অমসুং জাতি অদুগী পৃক্লিংগী চাওখংলকপগী ঈচেলগা মবী লৈননা যেংবা তাই । মরম অদুনা কনাগুন্না সমালোচকশিংনা বিনেসাঁস নংত্রগা বোমাস্তিসিজমবু অকল্পবা মতমগী পংখৈনুংদা থমদুনা নৈনবগী মন্ত্রা অইবশিংগী পৃক্লিংগী ফীভম ওইনা লৌনবকই । সাহিত্যগী ইতিহাস ইবশিংনা সাহিত্যবু মতম মতমগী সমাজগী হোংলক্লিবশিংগী মঙাল মশেক ওইনা লৌবদগী শাংলবা ইতিহাসকী মকওইনা সাহিত্যগী চৎনপবীংদগী থোবকপা অপূনবা পোৎথোক ওইনা লৌবনা হেন্না চুমগনি নীংই । হৌজিঙ্ত সাহিত্যগী ইতিহাস ইবগী লমদা অনৌবা অহোংবা কয়া লাক্লে ।

লোন অমগী সাহিত্যগী ইতিহাস ইবদা খুদোংচাদবা কয়া তন্তনা মাযোক্লবা থেংনৈ । অদুবু সাহিত্যগী ইতিহাসকী মকওইবিবদি হৌখিবদা ইবম্বশিংদু মতমগী অহান অকোন মতুংইনা থম্বদা নন্তে, অহোংবশিং অদু শুগাইনা তাকপনি । ইতিহাসকী তাংকক অমদা, কবিগী অমদি কবল্লা হোংলিবনো, সাহিত্যগী পবীংদা শীংথানবা যাবা কবল্লা মশক থোবকপগে হাযবদু উৎপগা লোয়ননা মসিগী হৌবকপা অমসুং মবায় চাযথবকপগী খোঙচৎশিংদু মবী মথোঙ লীবা চঙই । মদু নংত্রবদি কলাগী খুৎশেম অদুনা অপাবদা পীবিবা ঈখিল উৎপা, হান্নগী চৎনবীদা পেছোকপা তাবকই ।

১) সাহিত্য কলাদা হোংনবগী মচাক মশানা য়াওঁজৈ । লোয়ননা অকোয়বদা লৈবিবা নাকয়েৎকী হোংলক্লিবা ফীভম কযাদা, অনৌবা মী কাঙলুপ নংত্রগা মীবোল থোবকপা কয়াসিনা সাহিত্যগী হোংলকপগা মবী লৈনৈ । মবম অদুনা অহোংবসি নুংগী ওইবা হাযবদি সাহিত্যগী মচল মনুংদা লীশাং লীংনা চৎথবকপগী অহোংবা পান্নকপদগী অমদি খব অমনা সমাজগী, জ্ঞানগী অমসুং সংস্কৃতিগী অহোংবা কযানা ওইবকপা য়াই ।

২) সাহিত্যগী ইতিহাসতি অযাম্বনা অতৈ সাহিত্য নন্তবা যৌওংশিং যাওঁদ্রবদি শাগৎপা যাদবা ওইনা লৌনৈ । অখঙ অহৈশিংনা সাহিত্যগী ইতিহাসপু সংস্কৃতি অমসুং সভ্যতাগী ইতিহাসকী শক্ক অমা ওইনা লৌই । হেনবী মোর্লিনা সাহিত্যবু জাতিগী পুল্লি ব্রাবীনি হাযবশ্মি । মতৌ অসুল্লা ইবল্লিবশিং অযাম্বা ইতিহাস ওইবগা কলাগী ইতিহাস ওইদবা, অদুগা অমনা কলা ওইবগা ইতিহাসতি ওইবা ওমদবগী খুদোংচাদবশিং মাযোক্লবা তন্তনা থেংনৈ ।

৩) মসিগীসু মথজ্ঞা সাহিত্য কলাগী হৌরকপা অমসুং চাওখংলকপগী  
 রাফম অসিমক য়েৎননীংঙাই কয়া লৈরি । ডব্লু. পি. কর (W.P. Ker) না সাহিত্যদি  
 মতমচুপগী লেঙদবা মশক অমগা শগোন্নদুনা লৈবনা মসিগী-ইতিহাস লৈতে  
 লৌই । টি.এস. এলিয়টনসু কলাগী খুৎশেম অমগী হৌখিবা হায়বা অমা'মুক  
 লৈতে, হৌখিবসু, হৌজিকসু পুন্না লৈমিমবনি । মরমদুনা সাধারণ ইতিহাসকা  
 খেঁম্লে । অমনা হৌখিবগীনি, অমনা হৌখিবা অমসুং হৌজিকীনি । রেনি বেলেকনা  
 'ক্রেসে' অমসুং 'কর'গী রাফমবু অচুখনি উৎলদুনা হায়রশ্মি :

There is no progress, no development, no history of art except  
 a history of writers, institutions and techniques. This is, at  
 least for me, the end of an illusion, the fall of literary history.  
 (Wellek, 1982:77).

মথজ্ঞা পল্লিবশিংসি ইতিহাসকী ওইবা সমাজগী শক্লোনশিংবু মশক তাকপগী অমসুং  
 কলাগী চাওখংলকপগী মশাগা শাগোন্নজবা সমস্যাশিংনি হায়বা য়াই ।

### সাহিত্যগী ইতিহাস অমসুং সমালোচনা

সাহিত্যগী ইতিহাস অমসুং সমালোচনা য়ান্না নক্লবা মরী লৈনৈ । অমনা অমবু  
 খৌওইদবদা অনীমজ্ঞা তোংজবদগী মাওবনা হেল্লি । সাহিত্যবু অখঙ অহৈশিংনা  
 মওং অনী থোক্কা নৈনৈ । অমনা : সাহিত্যগী মচলশিংনা চাওখংলকপগী অমসুং  
 তেজ্জশিংনা অমগা অমগা লৈনরিবা মরীশিংগী রাফমশিংদু য়াওদনা সাহিত্য কলাগী  
 খুৎশেম অদুতমক নৈনৈ । অমনা : অতোপ্পা সাহিত্যগী খুৎশেমশিংবু পুথোরক্লিবা  
 সমাজগী অকোয়বদা হোংলক্লিবা, সাহিত্য নস্তবা শক্লোনশিং য়াওনা নৈনবা মওংনি।  
 সমালোচনাদদি হায়রিবা মওং অনীসি খাইদোক্লবা য়াই । অদুগা সাহিত্যগী  
 ইতিহাসতদি অনীসি খাইদোক্লবা য়াদনা ননশিন্নদুনা লৈ । করিগুস্তা লোন অমগী  
 সাহিত্য, কলাগী হৌরকপগী হীরম অমসুং খুৎইগী অনৌবা হোংলকপগী অমদি  
 সাহিত্যগী অনৌবা মচলশিং থোরকপগী খোজুল লীরকপদা সাহিত্যগী পংখৈ মনুংদা  
 নৈনবতনা ময়েক শেংনা উৎপা গুমদে । মরম অদুনা সাহিত্যগী ইতিহাসনা অহোংবা  
 পুরকপদা ঈখিল পীরিবা অঁতে অতোপ্পা নাক-য়েৎকী শাফুশিংবু খৌওইদবা য়াদে ।  
 তৌবতবু বেকননা হায়রশ্মগুস্তা, ঐতিহাসিক ওইবা মওংদা অশেংবা বারোলশিংদু  
 মরক মরজ্ঞা লমাইগী য়ীৎয়েং খেৎচিন্দুনা পাউদমগনি; সমালোচকশিংগুস্তা

থাগৎ-খাদ তৌদুনা মতম মাঙহন্দবা তাই ।

কনাগুদ্বা সমালোচকশিংনা হৌখিবা মতমগী মীয়ামগী পুক্রিং মতা, রাখল অমসুং পাদমশিংনা মতমদুগী সাহিত্যগী খুংশেমশিংগী মশক লেপফম থোকই, হৌজিকী মতমগী রাখলনা খুং থিংজিনফম থোঙে হায়না লৌই । অসিগুদ্বা নৈনবগী মওং অসিনা ইতিহাসকী তাংকক খুদিংগী অতৈগা মান্দদবা চংনবী, সেল্লিতি, সমালোচনাগী মীংয়েং থোরকই হায়না লৌই । অসিগুদ্বা হিন্দোরিকল রেলতিভিকশিংগী হেজিনবা মীংয়েংনা সাহিত্যগী ইতিহাসপু শম্মদবা, খঙবা বারবা মচেং কয়ামকমগী পরীং অমা ওইনা উহল্লকই । কলাগী খুংশেমগী অথদি মনীং তশ্মি । অইবগী অমসুং মাগী মতমগী সমালোচকশিংনা হায়নিংঙিবা নংত্রগা হায়রিবা অদুতনা অরোইবা নন্তে । মরম অদুনা কালিদাসপু নংত্রগা সেঙ্গপ্যারবু হৌজিক ফাওবা নৈনরি, মতুংদসু নৈরকখিগনি । মতমসিগী সমালোচক অমনা মাগী মতমগী পুক্রিংগী মওং, ইবগী চংনবীনা তরানীপালশুবা চহীচাগী নংত্রগা মসিগী মমাঙগী সাহিত্যবু নৈনবদা মপুং ফাবা ওইরোই । মতৌ অসুয়া হৌখিবা মতম অদুগী যানরবা চংনবী নিয়ম মতুংইয়া মমল লেপ্লনসু অরোইবা ওইবা য়ারোই । মরম অদুনা বেঙ্কেকনা সাহিত্যগী খুংশেম অমগী অর্থ পুথোক্কাবা হোংনবদা অইবগী নংত্রগা সমালোচক অদুগী মতমগী মীংয়েংদগী নন্তবা তোঙানবা অহমশুবা মতমগী মীংয়েংদগী য়েংগদবনি হায়রশ্মি (বেঙ্কেক, ১৯৬৮ : ৪৩) ।

সাহিত্যগী মগুণদি মসিবু পুথোকলিবা অইবগী মতমদুগী অমদি মতুং তারকপা মীরোলশিংগী মতীক মগুণ (ভেল্যু) না লেপ্লি । কলাগী খুংশেমদা মশাগী ওইজবা লেঙদবা শঙ্কোন য়াওরি অদুগা মসিনা তঙনা হোংলিবা, লেপ্তনা চেছরিবা ইতিহাসকী মশকসু ওইরি । শম্মা হায়রবদা অহোংবা অমসুং হোংদবা মায়েক্কাবা শাফু অনী তিল্লবগী শক্তম অমা কলাদা উবা ফংলি । সাহিত্যগী ইতিহাসনা সমালোচনাবু থৌওইদবদি য়াদে অদুমওইনমক মসিগী মথৌদি সমালোচনাগী পল অসিবু লাছোক্তুনা থাংগৈশেংবা লাইরিকশিংদু য়ৌনবা লম শেশ্বনি । সাহিত্যগী ইতিহাসনা মাঙলমচংকা খুংশমদুনা হৌত্রববু অমুক হিয়া শাগৎতুনা মতমদুগী পুক্রি মীংয়েং, মমল লৈনা লৌরশ্বা রাখল, অপাম পামদা পুশ্বা শাগৎতুনা উংনবা হোংনৈ । সমালোচকসু সাহিত্যগী খুংশেম অমবু ফৈ-ফঙে হায়বা লমাইগী মীংয়েংদগী হেন্না কুপশিমা নৈনবা তারবদি সাহিত্যগী ইতিহাসপু খঙবগী তংগায়ফদবা লাকই । অদু নংত্রবদি

সাহিত্যগী পোৎথোকশিংগী অমগা অমগা লৈনরিবা ঐতিহাসিক ওইবা মরীশিং অদু শেংনা উবা গুমদবদগী, কলাগী খুৎশেমশিং অদুগী অশেংবা মমল লেপ্পদা পাংশোয় নাইরকই ।

সাহিত্যগী রাখল অসিমক মতমগী মতুংইনা হোংই । উপন্যাস, বারীমচানচিংবা সাহিত্যগী মচলশিং হান্না লৈরমদবদগী কোল্লা লৈরকপনি । ইংলণ্ডদা তরামরিশুবা চহীচাগী ময়ায় চল্লকপদা মরাল লৈরবশিংদা লাইরিক হৈবা নংত্রগা হৈতবা ‘লেজিং অমসুং নন লেজিং’ খঙদোকুবগীদমক বাইবলগী ৫১ শুবা সাম পাহল্লম্মি । পাবা থোকুবশিংদি লাইরিক হৈ হায়দুনা অহকপা চৈরাক পীবা চৎনরমদে । হৌজিকী, সাহিত্যবু ক্রিয়েতিভ নংত্রগা রাখলগী খুৎশেম ওইনা খঙনবা হৌরকখিদি চাউরাক্লা তরানীপালশুবা চহীচাদগীনি । বৃটিশনা লৌশিম্ভিও অনৌবা মতম মমাঙগী ভারতকী সাহিত্যদি লাইরা লাইশোল, জগোয়, ঈশৈ নোংমাইনচিংবা অতৈ শৈরোলশিং মওং অমা নংত্রগা অমদা য়ানশিল্লবা কলাগী মখলনি হায়বা য়াই । মসিবু য়েংলিবা, তারিবা অমদি পাঙথোকপগী পান্দমসু হৌজিকীগা খেঁমৈ । কলাগী মচলশিং অসিগী পংখৈ অসি য়ান্না নকশিমৈ, মখোয়গী মরক্তা লেপ্পদা গুমখৈ লৈতে হায়বা য়াই । অঙনবা মতমদি সাহিত্য হায়রগা অসিগুন্না মখল মখেলগী খুঞ্জাও লৈচাউনবা, পোথোক পুথোকুবগী থবক থৌরমশিংগা মরী লৈনবা, লাইরা লাইশোলনচিংবা শৈরোলশিংবু খঙনরম্মি । মসিগী পংখৈ য়ান্না পাক চাউনা কোনশিল্লম্মি । শৈশক শৈরোল নংত্রগা বারী ঈশৈ পূন্না লৈবাক খুন্মাইদা থৌরম অমা নংত্রগা অমদা চল্লকম লৈরম্মি । সাহিত্যগী করি মতীক ময়াই চেনগদগে নংত্রগা মসিগী পংখৈ করিনা ওইগদগে হায়বদা থোইদোকপা মীংয়েং চঙলমদে । মরমশিং অসিদগী কনাগুন্না সাহিত্যগী ইতিহাসপু, সাহিত্য ওইবা য়াবশিংগী ইতিহাসনি হায় । করিগীনো হায়ববু ঐথোয়না করন্না খুংইবু সাহিত্যনি হায়গনি, করম্ববুনা খন্দোকনি ? মণিপুৰী সাহিত্যগী অনৌবা মতমগী অইবশিংদা অপাল্লবা ঈখিল পীরিদি নোংচুপকী শিক্ষা অমসুং লমদমসিগী হান্নদগী লৈরপ্পবা চীহ্মাংগী সাহিত্যনি । অনৌবা মতমগী অইবশিংনা ঐতিহাসিক ওইবা মরম কয়াদগী অরিবা সাহিত্যদা পঙনা চঙশিনবা গুমদে ।

হোংলক্লিবা মীয়ামগী পুলি রাজনীতি, সমাজগী মীংয়েং (আইদোলোজি) হোংলকপগা লোয়ননা সাহিত্যসু হোংলকই । সাহিত্যগী ইতিহাসকী মরুম্ভিবা পান্দমদি মীরোল অমদগী মীরোল অমদা হোংলক্লিবা সাহিত্যগী খোঙচংপু খোঙুল

লীবনি, মসিগা লোয়ননা মশক মওং, বাখল মীংয়েং, হীরমনচিংবদা হোংলক্লিংশিংবু উৎপনি। মরম অসিদগী হদসনা সাহিত্যগী ইতিহাসকী মরুওইবা মীংয়েংদি ম্মারিবমথৈ মরম পীদুনা তাংকক অমদগী অমদা হোংলক্লিবা সাহিত্যগী শক্কোনশিং অসিগী মীকচুয়া বারোল অমা পীবনি হায়রম্মি (হদসন, ১৯৭৬ : ৩-৪)।

### মতম খায়বা

সাহিত্যগী মতম খায়রিবা পৃস্থা মী মীগী অপাস্থা মওংদা খুদোং চানবগীদমক খায়বনি। তৌবতবু খায়বিবদুগী মতীক চাবা মবমদি লৈবা তাই। অদুগা তাংকক অমগা অতোপ্লা অমগা লানশিন্নবা যাদে হায়বসু লৈতে। শাংলবা ইতিহাসকী পবীংদা পাকশনা লৈবিবা সাহিত্যগী মচাকশিংবু খোমজিন তাশিন্দুনা তাংকক নাইনা খায়দোকুনা থম্বনা মসিবু নীংথিনা নৈনবদা খুদোং চায়। সাহিত্যগী মতম তাংকক (প্যেরিদ) হায়বসি সাহিত্যগী করিগুয়া চংনবী, ফিদম অমসুং নিয়ম-শিংগী থোইদোকপা মশক উৎপা, মখোয়শিং অসিগী চংনবকপা মশা মরেং ফল্লকপা অমসুং মবায় চায়থিবিশিং অদু খোজুল লীবা যাবা মতমগী শকক অমনি (য়েল্লেক, ১৯৬৮ : ২৬৫)। মতমগী শকক খুদিংগী ইতিহাসকী ঈচেলগা চেংনা থাগোন্নদুনা লৈববা নিয়ম অমসুং চংনরোল যাওরি। অদুম ওইনমক তাংককশিং (প্যেবিদ) অসি অতৈদগী পুংখেন খেল্লবা মশাগী মশক লৈজবা নংত্রগা অহৌবা অবৌইবা নাইদ্রবা মতমগী ঈচেলদা চহী য়াংথৈগী নংত্রগা চামগী খুদোংচাবা য়েংদুনা হেজুমক খায়দোকপগী মওংদি নন্তে।

সাহিত্যগী মতম খায়বসি অয়াপ্তা মতমদা রাজনীতিগী অহোংবগী মতুংইল্লা খায়দোকপা থেংনৈ। মদুনা মতম লেপ্লসি রাজনীতি অমসুং সমাজগী ইতিহাস ইবশিংগী মশুত্তা পুমথা খাদোকপগী রাফম লাকই। তাংককশিং অসি নিংথৌ নংত্রগা লৈবমলেনশিংগী মিংদা মখোয়না পানবা হৌবা অমসুং লোইবগা মবী লৈননা থোল্লি। ডব্লু. ঐচ. হদসনা নিংথৌ মহারাগীক্ষী মিংদা সাহিত্যগী তাংককশিংগী মিং থোনবগী মহত্তা মতমদুগী মশক্লাইবা অইবশিংগী মিংদা থোনবনা হেন্না চুমগনি হায়রম্মি। অদুদসু নন্তনা হৌজিকী মতমদদি এলিজাবেথকী, ভিক্টোরিয়াগী, খাগেব্রগী নংত্রগা গরীবনিরাজগী মতম হায়রগা মখোয়না পাল্লহা মতম অদুবু খঙনবদগী কলা, সংস্কৃতি অমসুং জ্ঞানগী লমদা পুরক্লিবা অহোংবশিং ওইনা হেন্না খঙনরক্কে। রাজনীতিগী ওইনা লৌরম্বু মীওইবগী পুঞ্জিং বাখলগী থবক খৌওং

ওইরে । রোমান্সিসিজম, রিনেসাঁস অমসুং ক্লাসিসিজমনিচিংবা সাহিত্যগী ঈহৌশিং অসি মতমগী লৈয়িনুংদা কোয়শিন্দুনা থম্বগী মহত্তা মীওইবগী পুন্নিংগী ফীভম ওইনা লৌনরক্কে ।

শম্মা হায়রবদা মতম অমদা লৌনরহ্মা অর্থদা অহোংবা লাক্কে<sup>১</sup> ইতিহাসতি থাঈশেংনা অহৌবা অরৌইবা লৈতবা লেপ্তবা ঈচেলনি । চাউরাক্লা মতম অমত্তদা লৈমিন্নরহ্মা অইবশিং সাহিত্যগী তোঙান তোঙানবা তাংককশিংদা লৈবা য়াই । মিলতননা শিবা মতমদা দ্রাইদনগী চহী নীফুহ্মদোই শুরবসু কবি অনীসি তোঙান তোঙানবা মতমদা থম্মি । তাংকক অমগী মনুং চল্লিবা অইবশিংদা (লাইরিকশিং) থেম্ববা কয়া লৈদুনসু, হীরম, স্বভাব, শৈলী অমদি মীংয়েংদা অপুনবা মান্নবা মশক উবা ফংই । ইতিহাসকী তাংককশিং অসি অমগ'মগা লানশিন্নবা যাদবা নংত্রবসু, মখোয় খুদিংগী অতৈগা মান্নদবা থোইদোকপা মশক লৈ । অসিগুহ্মা থোইদোকপা শক্তম অসি হোংলকপদা অতোপ্লা তাংকক অমা হৌরে হায়বা য়াই ।

সাহিত্যগী ইতিহাসকী পরীংদা তাংককশিং অসিগী থোইদোকপা মফম অমমম কন্দুনা লৈ, হান্নগী অরিবদগী অনৌবনা হেল্লি হায়বদু সাহিত্যদদি চংনবা য়াদে । ইতিহাসকী তাংকক অমতনা হৌখিবশিং অদুবু মহুং শিনবা ওমদে । তাংকক খুদিংদা সাহিত্যগী মমল লেপ্লবগী মীংয়েং, অনৌবা রাখলগী মশক উংলকই মদুগা লোয়ননা হান্নগী লেপ্তনা চেছুরক্লিবা ঈচেলদুগী মশকসু উবা ফংই । তাংকক খুদিংদা মাঙলমচৎকী চংনরোলগী খুনাম লৈহৌই, করিগুহ্মদা অরিববুসু নৌথোকহল্লি, অদুগা অনৌবা শক্লোনসু থোরকই । অসুহ্মা সাহিত্যগী তাংককশিং অসিদা অহোংবা পান্না অমসুং পামদবা, অরিবা অমসুং অনৌহ্মা অমগ'মগা শয়েং পান্নোম গানরকপদগী থোরকপা অনৌবা শক্তিশিং অসিনা সাহিত্যগী ইতিহাসপু মপাজল হান্দি অমসুং হিংহল্লি । সাহিত্যগী তাংককশিং খায়বদা ঈশৈ নোংমাই নংত্রগা বারীনচিংবা সাহিত্যগী মচলশিংবু মীয়ামদা যৌহনবগী মওং, মসিবু পুথোকপদা শরুক য়ারিবশিং, লোনগী য়াওন অমসুং সাহিত্যবু য়োকখংপদা থৌদাং লৌরিবশিং অসিনিচিংবা কয়াসি মীংয়েং চিংশিনবা য়াই । মসিদসু নত্তনা তাংককশিং অসিগী, মতমগী মীংয়েংগা চাননা ইতিহাসকী ফীভমনা লেপ্লা থোইদোকপা শক্তম (ভেলু) লৈ । ইতিহাসকী থেংখাং খুদিংদা হান্না উরমদবা অনৌবা মওংগী শক্তম পুথোরকই । অসিগুহ্মা শক্তম অসিনা ইতিহাসকী খোঙচৎসিগী মশক লেপ্লি



অদুগা শক্তম (ভেলু) অদুসু ইতিহাসতগী থোরকই । মরম অদুনা সাহিত্যগী তাংকক ঝায়বগী মূক্ষম অসি বাজনীতি অমসুং সমাজগী অহোংবশিংদা অপাল্লনা মপানতাংবগী মছত্ৰা, ঝাবিবম্‌থে সাহিত্যগী হোংলক্লিবা শক্লোনশিংদা ওইবনা চুমগনি হায়বা মত লৈরবসু সমাজ অমসুং সংস্কৃতিগা শাগোল্লরিবা সাহিত্যগী ইতিহাসতা সাধারণগী ইতিহাসনা ঈথিল পী হায়বা যাদবশিংগী রাখলবু বেলেকনা অপঙবনি হায়বশ্মি (বেলেক, ১৯৮২ : ৭০) । বাজনীতিগী, লাইনীংগী, লৈবাক্কী ঈহৌ অমসুং কলাবু য়োকখংলিবা কাঙবুশিংগী অহোংবা লাকপগা লোয়ননা সাহিত্যদসু মশক হোংবা থেংনৈ ।

রাবোই

সাহিত্যগী অনৌবা খৃৎশেমশিং অসুম অসুম হাপচিন্দুনা হেঙ্গলকপগা লোয়ননা সাহিত্যগী শক্লোনদসু অহোংবা লাকই । মতমগী মতুংইনা হান্না লৈবমদবা সাহিত্যগী মচল (জেনব) থোবকই । মতম অমদা পাল্লবম্বদু হুংবজুনা অতোপ্লা অনৌবা মচল অমবুনা হেন্না পাল্লবকই । কলাগী খৃৎশেম অমবু নৌহৌনা অতোপ্লা রাহন্দোক পীনবকই । অসুন্না হোংলক্লিবা শক্লোনশিং অসিবু তাকুবা অমসুং রাহংশিং অসিগী পাউখুম পীনবা হোংনবসি সাহিত্যগী ইতিহাসকী মকওইবা মথৌনি হায়বা যাই । সাহিত্যগী ইতিহাসনা সমালোচনাগী নংত্রগা সাহিত্য নৈনবগী মছৎ শিনবা যাদে । মসিনা সাহিত্যগা মীওইবগী থবক খৌবমশিংগা লৈনবা মরী উংলি, অমবোমদনা সাহিত্য নৈনবশিং অমসুং সমালোচকশিংদা মখল মখাগী মচাক ফংহল্লি ।

হৌজিক্কী সাহিত্যগা চহী চামকী মমাঙগী সাহিত্যগা খেলবিবসি মতমগী খেলবনা ওইহল্লকপনি নংত্রগা মতমদুগী সাহিত্যগী ফীভমগা হৌজিক্কীগা খেলবননি হায়বতনা ইতিহাসকী হোংলক্লিবশিংগী পবীংদু তাকপা ওমদে । মসিদি মইহোশগী ওইবা শক্লোননি । অতৈ থরায়পানবশিংদসু থোক্লিবনি । অহোংবশিং অসি সাহিত্যগী চংনপবীং অসিগী মপুংদা নংত্রগা মচি মতাইদা তপ্পা নংত্রগা থুনা থোরকপা যাই । কবিগুন্মদা হোংলক্লিবশিংদুগী মশক তাকপা ওম্বা যাই । অদুগা করিগুন্মদা তাকপা ওমদবসু যাই । হায়বিবশিং অসি সাহিত্যগী লোন অমসুং শৈলীগী মনুংদতা নৈনবা যাদে । সাধাবণ ইতিহাসকী পংথে মনুংদসু নৈনগদবনি ।

কলাগী খৃৎশেম অমতনা মতমগী খোঙচৎতা হোংবা নাইদনা খক লৈতে । নাটক উপন্যাসনচিংবা সাহিত্যগী মচলশিংগী তোঙানবা শক্তম লৈ । মখোয়শিং

অসিগী চহী কয়া লেঙদ্রবা মচং ওইবা মশক-মওং (মুকচর) যাওরি। অদুবু হায়রিবা মশক মওং অসিম্বক অহোংবা নাইবনা অপাবশিংগী, অইবশিংগী অমসুং সমালোচকশিংগী মখুত্ৰা মতমগী মতুংইনা মশক হোংলকই। কবিশিংগী থোইদোকপা মতৌ অমসুং কলাগী লেঙদবা মশক লৈরবসু সমাজগী তংগায়কদবশিংনা সাহিত্যগী রাখল ঈচেল, মমল লেঙগী নিয়ম, বারীমচলনচিংবা হোংলকই। সাহিত্যগী ইতিহাসনা অসিগুন্না অহোংবশিংগী শক্কোনবু মশক তাকুবা হোংনৈ। মতমগী পংখৈ অমগী মনুংদা পুথোক্লিবা মখল মথেলগী সাহিত্যগী অশেংবা শক্তম তাকুদৌরিবা ইতিহাসকারগী থৌদাং য়ালা চাউই। সাহিত্যগী ওইবা মশক অদুতা নঙনা মসিবু পুথোকপদা থৌইনশিন পীরিবা নাকয়েংকী অশেংবা থৌদোক অমসুং বারোল কয়াদসু মীংয়েং চঙবা তাই। মরম অদুনা ‘সাহিত্যগী ইতিহাসনা ইচম চলা হৌত্রবশিংবু মতমগী মথং মনাও মতুংইনা থম্বা নঙে, মীওই কাঙলূপ অমগী সাহিত্যগী ঈচেলবু অমসুং মসিগী মহৌশাবু মশক খঙনবা হোংনবনি’। (দাস, ১৯৯১ : ১৭)।

### References

1. Sisir Kumar Das, 1991. *A History of Indian Literature*. VIII Sahitya Akademi, New Delhi.
2. Rene Wellek and Austin Warren, 1968. *Theory of Literature*, London
3. W.H. Hudson, 1966, *An Outline History of English Literature*, Bombay.
4. W.J.T. Mitchell, (Ed.), 1997. *Critical Inquiry* 1997. vol. 23. No. 3 University of Chicago, Chicago, Illinois.
5. Rene Wellek, 1982. *The Attack on Literature and other essays*, England.
6. Dmitry Likhachev, (Ed.), 1989. *A History of Russian Literature, 11th-17th Centuries*, Moscow.
7. P.C. Kar, (Ed.) 1997. *Critical Theory: Western and Indian*, Delhi.

## ঐতিহাসিক নাটক

### বাহৌদোক

সাহিত্যগী মরমদা খঙহৈরবা মীওই কয়ানা ঐতিহাসিক নাটকী মরমদা তোঙান তোঙানবা বাহৌদোক কয়ামরুম পীনে । ইতিহাসকী অচুম্বশিং খঙহনবগা লোয়ননা কাব্যগী ফজ-নুংঙাইবগী মতৌ ফংহনবনা ঐতিহাসিক নাটকী অহানবা ঈথিলনি হায়বা যাই । বেকনগী মতুংইমা ‘ঐতিহাসিক নাটক হায়বসি ইতিহাসকী মীংমাঙদা থোকপা নংত্রগা হৌত্রবা খৌদোকশিংগী হৌজিক্তা উবা মমিনি’ । মরম অদুনা ঐতিহাসিক নাটক হৌখিবা অমসুং হৌজিকী মরক্তা লৈরিবা লানশিলবা যাদ্রবা চৈখল অদুবু লৌথোক্কা হোৎনৈ ।

নাটক ইবনা ইতিহাসকী ময়াম্মা য়ানরবা রাফমশিংদু লৌখতুনা হৌখিবা সংসারগী দৃশ্য কয়া য়েজুনা হৌজিকী তাইবঙপান্দা পূক্রিং নুংঙাইহনবা, নীংথিবা মচাক কয়া পুথোজুনা উৎনবা হোৎনৈ । হৌখিবা খৌদোক বারীশিংবু মতম খরদংগী মনুংদা য়েংবা ফংহনবগী খুদোংচাবদু পীবা ঙ্মি । মরম অদুনা, ঐতিহাসিক নাটকসু মোদনিতিগী রাফমসি য়াওই । ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংগী মখৌদি হৌখিববু মহাকী মতমগী মীওইগীদমক্তা অমুক হমা শেমদোজুনা থম্বনি । হৌখিবা অর্রাবা অমসুং হৌখিবা নুংঙাইবা পুম্মক মীওইবগী পূক্রিংদদি খোয়থুম্ববগী মশক্ৰি । হৌখিবা অমসুং হৌজিক ওইরিবা সংসারগী মরক্তা করম্মা তাইশিলবা য়াবগে হায়বদু ঐতিহাসিক নাটক্কা উৎনবা হোৎনৈ । মীংয়েং অসিদগী কোলরিজনা হৌখিবগা অমত্তা ওইনা নকশিল্লরকপা হায়বসিনা ঐতিহাসিক নাটকী অহানবা খৌদাংনি হায়রম্মি ।

এ.টি. সেপার্দনা ঐতিহাসিক নাটকী মরমদা হায় : ‘হিন্ডোরিকল ড্রামা হায়বসি তৌদবা যাদবা অমা ওইনা হৌখিবগী বারীনি, মদুদা কল্পনানা অশেংবা থোকখিবা খৌদোজুবু মতেং পাংই । অইবনা লৈহৌদবা, হৌখিবা যুগ অদুগী পুজিবু অমুক হমা শেম্ববা অমসুং যুগ অদুগী এটমোসফিম্মারদা হিংদুনা লৈনবগীদমক ঐতিহাসিক নাটক্কা হোৎনৈ’ । মরম অদুনা, হৌখিবা ইতিহাসকী খৌদোক কয়াদা অইবগী

মশাগী ওইবা মীংয়েং হাপুনা, অমুক হুনা নাটকী মওংদা নৌহৌনা শেমদোকপসি ঐতিহাসিক নাটকী শক্তমনি হায়বা য়াই ।

### হৌরকপা

ইতিহাসনা ড্রামাগী মচাক ওইবা য়াবা হাবী কয়া পী । জাতি অমগী ইতিহাসকী মপাল তাংদুনা ইবা, হৌত্রবা মতমগী নীংথিবা অমসুং অকল অথৌগী মশক উৎপ-  
ড্রামা কয়া লৈ । মমাংগৈদদি লাইতিনগা মবী লৈনবা হাবী অমসুং ইতিহাসকা থোইদোক্লা খেলবা কুপ্পা লৈরমদে । গ্রীকী ত্রেজিদি খৃষ্টানগী মিস্ত্রি অমসুং মিরাকল প্লেসিং অসি হিস্ত্রি প্লে কৌবা য়ারম্মি । এস্কাইলসকী ‘দ পারসিয়ান’ হায়বসি গ্রীক ড্রামাগী অমত্তা ঙায়রবা ঐতিহাসিক নাটকনি লৌবা য়াই । রোমানগী ক্রিতিকশিংনা অসিগুস্তা ইতিহাসকী মরমদা ইবা দ্রামাশিংবু ‘ফেবুলা প্রেতেক্সতা’ (fabula praetexta) হায়না খঙনরম্মি । তৌইগুস্তসুং মখল অসিদা সেনেকাগী ‘ওক্টেভিয়া’ হায়বা লীলা অদুতমক ঙায়হৌরে । ইংলিসকী শ্বাইদগী ওল্লিঙেগী হিস্ত্রি প্লেদি মোরেলেতি প্লেগী ঈথিল চঙই অমসুং পাউতাক পীনবনি লৌনৈ । ইংলণ্ডনা ১৫৮০ গী অথেংবদা ঐতিহাসিক নাটকশিং অসি মীয়ায়্লা য়াল্লা পান্নরকখি । মাবলোনা ‘এদবার্দ অনীশুবা’ ইরম্মি; তৌইগুস্তসুং সেক্সপ্যারগী মখুত্তা লীলাশিং অসি অরাংবা থাক্তা য়োরকখি । মখল অসিগী লীলাশিংদা শ্বাইদগী য়াম্মদি সেক্সপ্যারগী ‘রিচার্দ অনীশুবা’ দগী হৌরগা ‘হেনরী নীপালশুবা’ ফাওবা ইরিবা লীলাশিং অসিনি । কুনশুবা শতাব্দীগী অহৌবদা দুমাজ, হ্যাগো, পুস্কিন অমসুং স্ত্রিনবর্গনা হিস্ত্রি প্লে কয়া পুথোকখি ।

হিস্টোরিকল প্লে অয়ায়্লা ত্রেজিদিনি । সেক্সপ্যারগী ‘কোবিওলেনস’ ‘এন্টনি এন্ড ক্লোপত্র’ দ্রাইদনগী ‘ওল ফোর লভ’ অসিনচিংবা পুন্মক ত্রেজিদিনি । দ্রাইদননা ‘ওল ফোর লভ’ অমসুং ‘এন্টনি এন্ড ক্লোপত্র’ বু হিরৌইক প্লেনি লৌরম্মি । মহাক্লা অসিশুবা মখলগী লীলাদি নুংশিবা অমসুং থৌনাফবনা নৈন-হীরম ওইগদবনি হায়রম্মি । মশীং পঙয়াম য়ামব্রবসু ইতিহাসতা য়ুম্মফম ওইবা কোস্মিদিসু লৈ । বর্নাদ সোগী ‘ইন গুদ কিং চার্লস গোলদন দেজ’, আর: ঈ: সর্বদকী ‘দ মার্চ তু রোম’ হায়বসিনি । অসিগুস্তা মখলগী লীলানা তাঙনা থোকপগী মরমদি মীওইবগী মৃত্তনা লৈহৌরিবা নীংশিং লাচন (রেকোর্ড) শিং অসি তয়াং তশোইনা থোকপ্প পুন্সিগী থৌদোকশিং অসি নস্তে । নাটক ইবনা হৌজিক হৌজিকী ওইবা সমস্যাসিং

অসি উৎনবগীদমক ইতিহাসকী হীবম কয়া লৌখংপা যাই । ইতিহাসকী হীবম অদুনা অরাংবা পুক্রিং ঈহন, তাইবঙগী ওইবা মশক, কবিতাগী লোন্দা অমসুং মখল মথেলগী ওইবা ফজবা, অসিনচিংবা কয়া পুথোকপসু ওন্মি । কবিগুন্স প্লে অদুনা ইতিহাসকী অচুস্বা উৎপগী মহত্তা হৌজ্বা মতমগী ফজবা অমসুং অবৎবদা উৎলবদি মদুবু ‘কস্ম্যম প্লে’ হায়না খঙনৈ । অসুম তৌনা ফাগী জুগাইগী ওইবা ড্রামা ফাওবদা ইতিহাসতা মপান তাংদুনা ইবা যাই ।

সেঙ্গপ্যাবগী ঐতিহাসিক নাটকশিং অসিদি অতৈ মওংগী লীলাশিংদগী তোপ তোপা মশক অয়া লৈ । লীলা অসিদা চঙলিবা লীচিংদি থৌদোক অমদগী থৌদোক অমা মবী লৈনবা চৎথবকপনি, এবিস্টোট লগী ইউনিতিশিং অদু নঙে । মদুদা অরা নুংঙাইগী, নোক্লিংবা অমসুং কপ্লিংবা থৌদোক কয়া পুনশিন্দুনা পুলিগী অচুস্বা মশক অমা উৎনবা হোৎনবা যাই । হীবম কয়ামকম পুনশিন্দুনা লীলাগী থৌদোকশিং অদুনা মতম কয়ামকম কোনবসু যাই । অসিগুন্স মখলগী লীলাশিং অসিবু ‘ক্লোনিকল প্লে’ হায়নসু খঙনৈ । সেঙ্গপ্যাবগী ‘হেনবী ফোথ’, ‘হেনবী ফিফ্থ’ নচিংবা প্লেশিং অসি অসিগুন্স মখলগী ড্রামানি ।

### ঐতিহাসিক অমসুং পৌবাগিক নাটক

ভাবতকী অঙনবা মতমগী ঐতিহাসিক নাটকশিংদি হান্নগী নিংখৌ নংত্রগা অচৌবা মীওই অমনা নাযক ওইবা পৌবাগিক নাটকশিংগী চৎনবী পবীংদা চৎথবকপনি হায়বা যাই । সংস্কৃত সাহিত্যদা ভাস, কালিদাস, ভবভূতিনচিংবা কবিশিংগী মহাভাবত, বামায়নচিংবা পুবাণ অমসুং মহাকাব্যশিংদগী লৌথোকপা স্বাবী কমাদা যুস্মমওইবা নাটক কয়ামকম লৈ । ‘অভিজ্ঞান শকুন্তলম’ ‘স্বপ্নবাসবদত্তম’ ‘বিক্রমোর্বশী’ ‘উত্তরবামচবিত’ নচিংবা নাটকশিং অসি পৌবাগিক নাটকী মনুং চল্লি । তৌইগুন্সুং বিশাখাদত্তগী ‘মুদ্রাবাক্সস’ হায়বা নাটক অসিদি অমত্তা ঙায়ববা সংস্কৃতকী অবিবা মতমগী ঐতিহাসিক লীলানি হায়বা যাই । মসিগী থৌদোকপা মতৌ অমনা নুংশি নুংওনগী মশক উৎপা য়াওদবা, বাজনীতিগী লীলা ওইবসিনি । নন্দগী মগুণ লৈববা মন্ত্রী বাক্সসপু চানক্যগী হৈশিংলবা খুজিন থৌবাংনা চন্দ্রগুপ্তগী মন্ত্রী ওইহনখিবা অমসুং বাজভক্তি উৎহনখিবা চীবোল, নমথাক, হৈশিংবা কয়া লীলাসিদা উৎলি ।

পুরাণ হায়বা রাইহিসিগী মীয়ামগী ওইনা খঙনবা অথদি অরিবা হায়বনি, অদুবু মসিদগী হেমা খঙনবা অর্থসু লৈ । তুংগী রা খঙনবা পুরাণসু লৈ । ভারতকী ইতিহাস, সভ্যতা অমসুং সংস্কৃতিগী মীংয়েংদগী পুরাণগী কান্নবা য়ান্না লৈ । অরিবা লাইরিকশিংদা পুরাণ অমসুং ইতিহাস অমত্তা ওইনা লৌরম্বগী খৃদম উবা ফংই । ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণদা পুরাণগী লক্ষণ মঙা পীরম্মি । হৌজিকী মতমদদি অনীসি মান্নবা অর্থ লৈত্রে । ঙ্গলিঙে মতমদদি ইতিহাস, পুরাণ অমসুং ধর্মগী লাইবিকশিং অসি থাদোক্লবা যাদবা মরী লৈনরম্মি হায়না লৌবা য়াই । তিলয়াদনা ‘ইতিহাস থাংগেশেংনমক থিওলোজীদগী হৌরকপনি, মসিদগী খক খাইদোকপা যাদে’ হায়রম্মি ।

য়ান্না মরুওইমক নংত্রবসু কনাগুম্বশিংনা ঐতিহাসিক অমসুং পৌরাণিক নাটক অনীগী খেল্লাবা পুথোক্লবা হোৎনরম্মা থেংনৈ । অনীসিগী খেল্লাবা তাক্লবগীদমক মখোয়না ‘অলৌকিক’ ওইবা রাইহিসি শীজিগৈ । ঐতিহাসিক নাটকতা মীওইবগী পুন্নি থেংনৈ । পৌরাণিক নাটকতনা মীওইবদগী হেন্দোক থোইদোক্লবা নংত্রগা রাংমদা লৈত্ৰবা পুন্নি উবা ফংই । তাইবঙপানগী ওইবা হায়বসিগা, মহৌশাগী নত্তবা হায়বসিগা খেল্লাবা য়ান্না লৈ । নেপোলিয়ন, মীওইবগী গুণ চেনবা অখৌবা নুপানি । রাম অমসুং কৃষ্ণদি মীওইবদগী হেন্দোক থোইদোকপা গুণ চেল্লাবা লাইনি । মরমসিনা মখোয়গী রাবীদা খেল্লাবা কয়ামুক থোক্লা উৎপা যাই । মীংয়েং অসিদগী ভারতকী সমালোচক খরনা সাধু সন্ত কয়াগী পুন্নি রাবীদা মপান তাংদুনা ইবা নাটকশিংবু তোঙানবা মফম অমা পীদুনা থম্বা পান্নে । কবিগীনো হায়ববু, শঙ্করাচার্য্য, তুলসীদাসনচিংবা মীওইশিংগী পুন্নিদা সাধাবণ মীওইবগী মহৌশাগা মান্নদবা কয়া থেংনৈ । মরম অদুনা মথকী রাফমশিং অসিদা চৎনবা যাদবা কয়া উবা ফংই । পৌরাণিক নাটকতসু মহৌশাগী মীওই, তাইবঙপানগী ওইবা অমসুং মীরল্লেনগী নত্তবা অঁতৈ থৌদোক য়াওদবা কয়াসু উবা ফংই । হৌজিকী মতমদদি পৌরাণিক অমসুং ঐতিহাসিক থিম কয়া খন্দুনা মতমসিগী রাজনীতি অমসুং সমাজগী সমস্যা কয়া উৎনবা প্রোপগন্দা নংত্রগা সিম্বোলিক প্লে কয়া ইনরক্লে ।

*ঐতিহাসিক নাটক অমসুং ইতিহাসকী অচুম্বা*

মমাংগৈদদি ইতিহাস অমসুং কাব্য থোইদোক্লবা খেল্লাবা লৌরমদে হায়না ঋতুপনত্রে । রামায়ণ অমসুং মহাভারত ইতিহাসসু ওইরম্মি, কাব্যসু ওইরম্মি । অঙনবা

মতমগী ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংনা অশেংবা অমসুং ভাবনা শাবা থৌদোকশিংগী খেম্বগী মরমদা অকনবা মীংয়েং চঙনরমদে । নোংচুপ্লোমদা সেঙ্গপ্যারগী মতমদা ফাওবা ইতিহাসকী রাখলসি মীকপ থোকপা মতম ওইরমদে । ইতিহাসকী রাখলদা যাকায়রকপগী মঙাল ফংখিবিদি সার বন্টর স্কাটকী মতমদগীনি হায়বা যাই ।

ঐতিহাসিক নাটক ইবগী স্বাইদগী খুদোংচাদবা অর্যাবদি ইতিহাস অমসুং কল্পনা অনীবু খল মান্না থন্বনি । করিগুম্বদা ইতিহাসকী অচুম্বা চেকশিন্না ঙাকপদা কল্পনাবু নমখবা তারকই অমসুং কল্পনাগী খোঙচংতা অথিংবা গীরবদি নাটক অদু অফবা ওইবা ওমদে । অদুগা অথোইবা চরিত্র অমগী মরমদা ইবনা অমুক হেন্না লুনা থোকই । অদুবু নাটক ইবশিংনা অসিগুম্বা হীরম অসিবু খল্লবগী মরমদি অশেংবা অমসুং অচুম্বদা মহৌশানা ফজবা পূম্বা য়াওই । অশেংবগী ফজবা অমসুং কল্পনাগী শুক্লংপা অনী পুনশিন্দুনা অইবশিংনা কলাগী খুদোল কয়া পুথোরকই ।

হায়নবালৈ : ফিল্মনদি তারিখ অমসুং মিং নন্তনা পুন্মক অচুম্বনি, ইতিহাসতি মিং অমসুং তারিখ নন্তনা করিমতা চুমদে । করিগীনো হায়ববু ইতিহাসতি থোক্লিবা থৌদোকপূম্বা ইশিন্দুনা থন্বনি, সাহিত্যদি মীওইবগী রাখলগী খৃংশেমনি । মতম অমদা চুম্বি লৌনরম্বা ইতিহাসকী থৌদোক কয়াদা অহোংবা লাকপা যাই । অদুবু ঐতিহাসিক নাটকতদি মতমপূম্বদা চুম্বগদবা মীওই পূম্বগী ওইবা ফজবা অমসুং নুংঙাইবগী মচাক য়াওরি । ইতিহাসকারগী মথৌদি হৌখিববু নুংশিবা, ললাইগী মীংয়েং উংপা নংত্রগা মশাবু কাউথোকচদুনা নুংঙাইবগী ঈপাক্তা লূপচবা হায়বসি নন্তে । ইতিহাসকী থৌদোকশিং অমসুং মীওইশিংবু অচুম্বা ওইহনবা, বারীদা শোক তারিখ চানহনবা, মফম মতম, ফিজেন্ চাকচা অমসুং মতমদুগী চৎনবীশিংগী নীংথিজবা বর্ণন তৌবা হায়বসিনা ইতিহাসকী অচুম্বা ঙাক্লবা পান্বেনি হায়না লৌবা যাই । ঐথোয়না হিস্তোরিকল ফিল্মনশিংদগী থোইদোকপা মগুগ খর উবা ফংই :

১) ইতিহাসকী ঈচেল ২) নাকয়েং ৩) পুক্রিং নুংঙাইহনবা বারী অমসুং ৪) মহৌশাগী ওইবা অহিংবা অমদি মপুংফাবা শক্তম । অহানবগী অনীসিনা ইতিহাসকী; অকোনবগী অনীসিনা অইবগী রাখলগী পংখৈনুংদা লৈ হায়বা যাই । হৌখিববু অমুক হেন্না নৌহৌনা উহ্নবা হোৎনরিবা অইবা অমদা ইতিহাসকার অমগী দায়িত্ব লৈ । মঙোন্দা ইতিহাস অমসুং কলা অনীমকী জ্ঞান লৈবা তাই । ঐতিহাসিক নাটক অমদা ইতিহাসকী অচুম্বা ঙাক্লবা হোৎনবা হায়বসি য়ান্না মরুওইবনি ।

মরম অদুনা হদসন্না অসুন্না হায়রশ্মি :

হিস্টোরিকল ফিগ্নন অমদা যাওরিবা খৌদোকশিং অদু অচুস্বগা নকশিয়হনগদবনি, অদুবু যুগ অদুগী চৎনবী পথাপ, ফিদম অমসুং স্বভাবশিং (the manners, tone and temper of the age) অদু নৈনবিরদুনা লোয়ননা থাজনিংঙাই ওইবা মওংদা উৎপা হায়বসিনা হেমা মরু ওই (হদসন, ১৯৭৬ : ১৬১) ।

ঐতিহাসিক নাটকইবশিংনা হৌত্রবা মতম অমগী মশক্লাইবা মীশকশিংবু খোয়দারুবগী মরমদি মখোয়না অচৌবা লৈবাক কয়া খুদুম চল্পস্বা, অচৌবা ফুরা দলান শারস্বা, খুৎশু খুৎলায় কয়া পায়রস্বনা নত্তে । অসিগুস্বা অচৌবা মীওইশিং অসিসু মীওইবা ওইরশ্মি, মীওইবগী অশোনবা, অপাস্বা অমসুং খৌনা মখোয়দসু যাওরশ্মি হায়বসিগীনি । শম্বা হায়রবদা, অইবশিংগী পুক্রিং চিংশিল্লিবদি মরুওইনা ‘মীওইবগী মতৌ’ হায়বসিনি । ইতিহাসকী তাংকক খুদিংনা মীওইবা জাতিগী খেল্লবা এঞ্জপিরিয়েল খুদিংবু, পুন্সিগী সমস্যা কয়াগী শীংনবা কয়াবু বর্ণন তৌই । মরম অদুনা ‘সেঞ্জপ্যারগী হিঙ্গি প্লেসিংগী অথোইবা মতৌদি মীওইবগী চঁনৈনরবা রাখল অমসুং মহৌশাবু উৎপদা লৈ হায়বসি মহাকী লীলাশিংগা মখোয়গী হৌরকফমগা চাংদম্বদুনা য়েংলগা খঙবা ওশ্মি’ (সেনগুপ্ত, ১৯৬৪ : ৪১) ।

সেঞ্জপ্যারনা মহাকী লীলাশিংগীদমক থুটাক অমসুং হোলিনশেদকী ক্রোনিকল কয়াগী মতেং লৌরবসু ইতিহাসকী লেঙ ওৎপা ওমদ্রবা অশিবা শক্তমশিংবু মথরায় পানবা, অহিংবা মীওই ওইহল্লিবদি নাট্যকারগী অনৌবা কয়া শাগৎতুনা উৎপা ওম্বা কল্পনাগী শক্তিননি । অসুন্না ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংনা ইতিহাসকী মীওই কয়াবু অহিংবা ওইহনবগা লোইননা ভাবুকী অমদি মশাগী পুক্রিং রাখলগী নীংবা থুংহ্লবগীদমক ইতিহাসকী অচুস্বশিংবু খৌওইদবগী খুদম উবা ফংই । থুটাকনা সিজরবু মীওৎপা নিংখৌ ওইনা ইরম্ববসু সেঞ্জপ্যারনদি প্রজাগী য়াইফনবা খনবা, মীনুংশি খঙবা নিংখৌ ওইনা উৎলশ্মি । সিল্লারনা মাগী লীলাদা মীওই চাদবা দোন কার্লোজবু মশক মতৌ ফজবা চরিত্র ওছোকই অদুবু মহাকী নীংতস্বা পাস্বা, মীওং মীনৈবু তাখীবা, লীচৎ অদুবুদি নীংখিনা ওাফুনা থশ্মি । মণিপুৰী ঐতিহাসিক নাটক ইবদা মমিং লৈরবা এম. বীরমঙ্গলনা গরীবনিরাজ মহারাজগী অথিবা লমচৎ উৎনবগীদমক, নিংখৌ অসিগী অরংবা পুন্সিদা লৈখিবা অমকপা কয়াবু লীলাগী মচল ওইনা লৌখৎলি । ই.এম. ফোর্ডরনা নোভেলিস্তকী, মরুওইনা হিস্টোরিকল



নোভেলিস্টিকী তৌগদবা মথৌগী মবমদা হায়বম্বদু ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংদসু পানশিনবা যাই 'উপন্যাসকাবগী মথৌদি লোৎশিন্দুনা লৈবিবা পুজিবু মনুং যৌশিন্না উৎপনি। ঐথোয়না মহাবাগী ভিক্তোবিয়াদী মবমদা খঙনবিবা অদুদগী অমুক হেন্না হায়বা তাবনি, মতৌ অসুন্না ইতিহাসকী ভিক্তোবিয়াদু নঙবা অনৌবা চবিত্র অমা শেন্সা ঙমগদবনি' (ফোর্স্টব, ১৯৭৪:৫৪)।

### ঐতিহাসিক নাটকী মখল

মীৎয়েং কয়ামকমদগী ঐতিহাসিক নাটকপু মখল কয়ামকম থোক্লা খায়দোকপা থেংনৈ। কনাগুম্বনা ঐতিহাসিক নাটকপু 'ঘটনা প্রধান' অমসুং 'চবিত্র প্রধান' হায়না অনীথোক্লা খায়দোকপা থেংনৈ। অহানবগী অসিনা ইতিহাসকী খৌদোক ব্রাথোক্লা মক ওইবনি। অদুবু খায়বিবা মওং অসিদি নাটক নংত্রগা উপন্যাস অমদা হেজ্ঞা পানশিনবা যাবা মওংনি। ঐতিহাসিক নাটকতগী ওইবা শক্তম নঙে। অতোপ্লা কাঙবু অমনা অতোপ্লা মীৎয়েং অমবোমদগী অশেংবা ঐতিহাসিক নাটক অমসুং যান্নবা মখলগী ঐতিহাসিক নাটক (মিশ্র নংত্রগা গৌণ) হায়না অনীথোকনা খায়দোকপসু উবা ফংই। অহানবগী অসিদগীদি মসিনা খব হেন্না মবম চাবা হেল্লি। এম. বীবমঙ্গলগী 'চবাইবোংবা' 'নবসিংহ', এম. বীবগী 'বীব টিকেদ্রজিং', এ. দবেন্দ্রজিংকী 'ভাগ্যচন্দ্র' নচিংবা নাটকশিং অসি থাঈশেংবা ঐতিহাসিক নাটকনি হায়বা যাই। অশেংবা ঐতিহাসিক নাটকতা ইতিহাসনা লীলাগী মকওইবা নৈন হীবম ওই। যানশিন্নবদনা ইতিহাসনা মশা ওইনা নংত্রগা থোইনা লীংথাকদবা রাবী ওইনা লৈ। মসিদা ইতিহাসপু রাবীগী মাযগৈদগী য়েংদুনা পুশিল্লকই। এস. ললিতকী 'সতী খোংনাং' মনাওগী 'পৈতৈ নুজা' যান্নবা মখলগী ঐতিহাসিক নাটকনি হায়বা যাই।

মণিপুবগী মমিং চংলবা ঐতিহাসিক নাটকশিং অসি ইতিহাসকা যান্না নকশিন্না ইবা নাটকশিংনি। লীলা ইবশিংনা নাটকশিং অসি স্তেজদা শান্ননবগীদমত্তা খন্দুনা ইবনি, অদুনা অয়েংবশিংগী য়েংদুনা মিনুংশি পোকপা যাবা মতাং কয়া হাপচিল্লি। নাটকশিং অসি অয়াস্বনা নিংথৌগী মতীক মগুণ থাগৎতুনা ইবা ওইনা তোই। হৌজিকী মতমগী সমস্যা কয়াবু নৈনদুনা উৎপা ঐতিহাসিক নাটকতি পঙনা থেংনদে হায়বা তাই।

### ঐতিহাসিক নাটকতা নুংশি নুংওন

ঐতিহাসিক নাটক ইবদা খুদোংচাদবা খরা মায়েক্লবগুন্না খুদোংচাবা কয়াসু লৈ । ইতিহাসনা অকন অখৌগী বীর রসগী মচাক কয়া দী । মদুনা অয়েংবগী মীংকী কুইম্বেদা অপেনবা পোকহল্লি । মসিদসু নঙনা থোক্লিবা খৌদোক অমসুং য়াওরিবা মীওইশিং অদু থাংগৈশেংবনি হায়বগী থাজবা ফাওহল্লি । নাট্যকারনা শক্তমশিংদু অহিংবা মান্না শাগৎত্রিঙৈগী মমাঙদা অয়েংবা নংত্রগা অপাবনা থাংগৈ শেংবা শক্তমনি হায়না লৌই । মসিমক হিস্টোরিকল ফিক্সনগী স্বাইদগী খুদোংচাবনি হায়বা য়াই । মসিগীসু মথক্তা ঐতিহাসিক নাটক অয়াস্বদা থেংনরিবা অমদি ইতিহাসকী খৌদোক নংত্রগা হীরমশিং অদুগা লোয়ননা নুংশি নুংওনগী বারীগী পরীং অমা হেক হেক শাগৎনবা হোংনবা অসিনি ।

তরামাপলগুবা চহীচাগী নোংচুপ্লোমগী অয়াস্বা ঐতিহাসিক নাটকশিং অসি নুংশি নুংওনগী মচাক য়ান্না য়াওই । বর্নাদ সোনা মতমসিগী হিঞ্জি প্লেশিংবু হিস্টোরিকল রোমান্সকা মান্না লৌরশ্মি । অদুম ওইনমক মহাকী ‘সিজর এন্ড ক্রেওপত্র’ বুদি ‘ঐতিহাসিক নাটক অমসুং ইতিহাস’ অনীমক্লি হায়রশ্মি । ভারতকী ঐতিহাসিক নাটকশিংসু নুংশি নুংওনগী মচাক, মরাং কায়না য়াওই হায়বা য়াই । জয় শঙ্কর প্রসাদকী ‘চন্দ্রগুপ্ত’, ‘আজাতশত্রু’, দি.এল. রোয়গী ‘শাহজহান’ নচিংবদা নুংশি নুংওনগী দৃশ্য নীংখিনা উবা ফংই । এম. বীরমঙ্গলগী, ‘চবাইরোংবা’ তশেংনমক বোমাস্তিক ড্রামানি হায়বা য়াই । এল. ইবুংগোহলগী ‘নরসিংহ’ নাটকতসু অসিগুস্বা দৃশ্য অদুম্বক উবা ফংই । হিস্টোরিকল প্লে ইবা অমনা চরিত্রশিং অসি নুংশি নুংওনগী ফিজেন্গ শেংচিনলগা মীয়ামদা পুথোক্লদ্রা হায়বা ব্রাহ্মসিগী মরমদা জি.বি. সোনা খুমখি : ‘চরিত্রশিং অসি নুংশি নুংওন (রোমান্স) কী ফিজেন্গ শেংলবদি ঐতিহাসিক ওইবা ওমদে । ঐতিহাসিক চরিত্র অদুগী মবমদা থেংনরিবা অদুম্বশিং অদুনা রোমান্সতগী হেন্না পুঞ্জিং চিংশিলিংঙাই ওইদ্রবদি অদুগুস্বা চরিত্র অদু ড্রামা ওইনা উৎপদা মতীক চাদ্রবনি ।’ পূন্না য়েংলবদা মণিপুরী ঐতিহাসিক নাটকশিংদদি নুংশি নুংওনগী রাফমসি অদুক হাক্সা য়াওদে হায়বা য়াই ।

### ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংগী মীংয়েং

ঐতিহাসিক নাটকী মরুওইবা পান্দমদি হৌত্রবা মতমগী মতীক মগুণ চেম্বা মীওইশিংবু হৌজিকী মীওইশিংদা মশক খঙহনবনি । নাট্যকারশিংনা খৌনা ফবা

কয়ালী, মশাগী ওইজবা থাদোকপা অমদি মৃৎগুন্মবোইদবা থবক কয়্যাবু উত্তুনা হৌজিকী মীবোন্দা নিংতন্বা অমসুং মবৈবাক নিংবগী অচেংপা রাখল পোকহল্লি । ঐতিহাসিক নাটকশিংনা মীয়াসু মীকপ থোকহন্দুনা সমাজগী অমসুং বাজনীতিগী সমস্য কয়াদা শবক যাহল্লবা থৌবাং তৌই । লৈবাকী মকওইনা লমদমদুগী চৎনবোল কয়াদা থাজবা, ইকাইখুন্মবা পোকহনবগা লোয়ননা মীয়াসু অমত্তা ওইবগী রাখল পোকহল্লি । ঐতিহাসিক নাটক্কা মবম ওইদুনা অপাবা অয়েংবশিংবু হৌত্রবা মতমগী পুলিবু খঙনিংবগী অমসুং য়েংনিংবগী থৌবাংবা পোকহল্লি অমদি ইতিহাসকা নিংথিনা শকখঙনহল্লি । অসিগুন্ম নাটকশিং অসিনা লৈবাক মীয়াসু লৈগাক পথাপকী মফমদা কোক নোনবগী রাখল পোকহনবগা লোয়ননা মশাগী ওইজবা থিবা, লৈবাকী মায়েক্তা লালহৌথিবা (থৌনা ফবা ওইববসু) মীওইশিং অদুগী অমকপনা থল্লবা পোলোইশিং অদু উৎনবা হোৎনৈ । অয়েংবশিংদসু লৈবাকী য়েকুবশিং অমদি ফৎত্রবা থৌশিলশিংদগী চেকশিনগদবনি হায়বসি নাকোয়ননা ঈঙ্গিং তৌই ।

সেঙ্গপ্যাবগী ঐতিহাসিক নাটকশিংদা ইতিহাসকী অচুম্বশিংগা লোয়ননা কবন্বা মীওইনা লৈবাকী মপু ওইবদা মতীক চাবগে হায়বদু উৎনবা হোৎনবন্মি । মবম অদুনা ইতিহাসকী থৌদোক কয়া মথং মনাও নাইনা থন্বদগী মহাক্সা নিংথৌগী লমচৎ শাজৎ লোমদা হেল্লা মীৎয়েং চঙশিল্লন্মি । মার্লোনা মাগী ঐতিহাসিক নাটকশিংদা মীওইবগী থিংঙমদ্রবা অনৌবা শক্তি, অনৌবা থৌনা অমসুং বিনেসাঁসকী স্পিবিৎ উৎননবা হোৎনবন্মি । মতৌ অসুন্ম লীলা ইবশিং অসিনা ইতিহাসকী ওইবা থৌদোকশিংদা মপান তাংদুনা মশাগী মীৎয়েং উৎনবা থৌবাং তৌবন্মি হায়বা যাই ।

এলিজাবেথকী মতমদা ইথিবা ইংবাজীগী হিন্তি প্লেসিংগী পান্দমদি জাতিগী অমত্তা ওইবা, নিংথৌগী অচৌবা শক্তি অমসুং মতীক মগুগদা ইকাইখুন্মবা উৎননবা ইবনি অদুনা থিয়েটবদা শান্ননবা নত্তবা ঐতিহাসিক নাটক কয়া উবা ফৎখি । মনিপুবী ঐতিহাসিক নাটকশিংদি শান্ননবা ইবনি । কবিগুন্মদা, নাটকশিং অসি নিংথৌগী মতীক মগুগ থাগৎতুনা ইবা রাবী ওইনা তৌবসু থেংনৈ । থোইদোক্সা অইবগী মশাগী মীৎয়েং উৎনবা হোৎনবা নাটকতি রাৎনা থোকপা থেংনৈ । অইবগী পাউজেল উৎনবগী মায়কৈদগী য়েংলবদি এম. বীবমঙ্গলগী ‘গবীবনেবাজ’ শীংথানবা যাবা নাটকনি হায়বা যাই । মহাক্সী মকওইবা মীৎয়েংদি মৈত্তেগী অরিবা হৌনলোনচৎ

নৌহৌনা, যোকখংপগা লোয়ননা মৈতৈগী ওইবা ড্রামা মশীং মাল্লা উৎনবা শেমশাবনি । মহাকী 'চরাইরোংবা' 'পামহৈবা' 'নরসিংহ' 'টিকেদ্রজিং' নচিংবা নাটকশিং অসি মৈতৈ নিংথৌ অমসুং যুবরাজশিংগী মতীক মগুগ শীংখাদুনা ইবনি হায়বা যাই । অইবসিগী 'চিংঙু খোংনাংথাবা' 'স্বাইকেকু' নচিংবা ড্রামাশিংদা মৈতৈগী অরিবা ধর্ম্মনা মরাই চায়থরক্তুনা অনৌবা ধর্ম্মগী ঈথিল কল্লা চঙলকপগী মণিপুরী ইতিহাসকী মকুওইবা তাংকক অদুবু নৈনে । 'শীজ লাইওইবী' কৃষ্ণ ভক্তিদা থবায় লূপচরবী মজাইবেম্মা অমগী মতীক মগুগ থাদুনা 'মীরাবান্দি' গুন্সী মমিং চংলবী মৈতৈ চনু রাংতে হায়বসি উৎনবা হোৎনরম্বনি হায়বা যাই ।

'বীর টিকেদ্রজিং' ইবগী মতাংদা এম. বীর সিংহনা, মরমদম অমসুং মজাতিবু নুংশিবগী রাখল পোকহনবনা নাটকসি ইবগী মকুওইবা পান্দমনি হায়বি :

ঐনা নাটক অসি ইজকবদি ওসিগী অমসুং হয়েংগী নহাবোলশিংনা বীব টিকেদ্রজিং অমসুং থাঙ্গাল জেনেবেলগুন্সী শিববু শাম্পোৎকুম খনবা গুন্সী পান্দম অসিমতং পামজকই । মবম অসিনা নাটক অসি পাবিবা কনাগুন্সদা 'ঐ ঐনা হিংলিবসি ইবৈবাক ইজাতিগীদমক্তনি' হায়বা রাখল অসি পোকহজ্ববা গুমজববদি ঐনা হোৎনজবগী মই য়াঞ্জরে ।

মইরৈবাক নুংশিবগী রাখল পোকহনবতা নঙনা জাতি বিজাতি খেম্ববগী রাখল থাদোক্তুনা নীংতম্ববু গাক্কদবনি হায়বসি নাটকসিদা উবা ফংই । মরম অদুনা সাহেবশিংবু হাৎনবগী য়াথং পীত্ববা মতুংদা থাঙ্গালগী মচীন্দগী থোবকখি :

হৌগৎলু মৈতৈ পুন্মক হৌজিক তুমদুনা লৈবা মতম নৎত্রে, লাও চীং-তম অমত্তা ওইনা পুন্দুনা হোংলুসি ইমাগী অনৌবা ফিজোল ককলুসি চল্লিবা মীনায় য়োংল্লিং ।

প্রসাদকী 'চন্দ্রগুপ্ত' নাটক্কা মইরৈবাকী য়েকুবা ওইরবা অস্তীকী মফমদা অলকানা হায়খি :

রাজ্য হায়বসি কনাগীসু নঙে ; অফবা শাসনগীনি ।... নীংখা তম্বগী লান্দদি লায়ী অমসুং সেনাপতিগী খেম্ববা লৈতে ।... তক্ষশীলা ঐগী নঙে, নংগীসু নঙে - তক্ষশীলা আর্যাবর্ত্তগী শরুক অমনি; আর্যাবর্ত্তগী ওইদুনা অদুম্বক লৈগনি । মসিগীদমক শিয়ু । অদু ওইরবদি মসিগী মরীকশিংদা নহাকী নমিং ইদুনা লৈহৌগনি । ঐগী ইপা স্বর্গদা ইন্দ্রগা

মাল্লগনি । মফমদুগী অঙ্গবাশংনা বিজয়মালা পায়বদুনা লেপুনা  
লৈবমগনি । সূর্যমণ্ডল লম্বী শেষগনি, অবংবা মঙালা লৈতেংলবা  
গাঙ্কারগী বাজকুল অমব ওইবগনি ।

অবাস্তম দবেন্দ্রজিৎনা ‘ভাগ্যচন্দ্র’ নাটকী অবোইবা শকুন্তা পোন্ধ্রফম লমদমনা  
স্বর্গদগীসু হেমা রাংই হায়বা পাউজেল পীনবা হোংনবগা লোয়ননা অসুন্না হায় :

‘নুণীবু সম্মান তৌবগা ইমা নুংশিবা মশক খঙবনি, ইমাবু নুংশিবগা  
মাতৃভূমিগী সেবা হৈগনি । মাতৃভূমিগী সেবা তৌদনা তাইবংপানগী  
মবুংঙোগী চবণ ফংবা যাদবনি ।’

ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংনা হৌখিবা ইতিহাসপু অথোইবা মীশকশিংগী  
পুন্সিগী মওন্দা য়েকই নংত্রগা হৌখিববু য়েকপগা লোয়ননা অইবগী পাউজেল  
পীনবা হোংনৈ । মীয়ায়গী মফমদা মবৈবাক নুংশিবা, অমসুং কংথোকপগী রাখল  
ঐতিহাসিক নাটক ইবশিংনা পোকহন্নবা হোংনৈ । মসিদসু নন্তনা, নাটকশিং অসিদা  
অটোবা মীওই কয়ানা মশাগী লমচংতা অশোয়বা লৈবদগী পুন্সিদা অরা  
পোলোইনখিবা কয়া উংলি । অসিগুন্না রাবিশিং অসিদগী হৌজিকী মীবোলনা  
মমল য়ান্নবা পাবা কয়া তল্লিংঙাই লৈতবা নন্তে ।

ওসিগী সমাজ অসিদসু মীওইবগী পুন্সিগী হৌনা ফবা, ধর্মচেনবশিংবু  
ইকায়খুন্সিগী রাখলদি মূংখিবা লৈত্রি । ঐখোয় পাঙদবা, পুকচেল শেংদবা ওইবা  
য়াই, অদুবু হৌনা ফবা, পুকচেল চাউবা, ধর্ম চেনবা অমসুং মীথোই মীহেনবশিংবু  
ইকায় খুন্সিগী রাখলদি মফম মতমগী খেলবা লৈতনা অয়ান্না মী খুদিংগী থেশ্মায়দা  
লৈ । অসিগুন্না অটোবা মীথোই মীহেনবশিং অসিগী পুন্সিদা ঐখোয়গী পুন্সিবু  
হেমা রাংবা থাঙ্কা চিংখংলি অমসুং ঐখোয়গী পুন্সিগী লংলবা লমজীং মৈবা ওইবি  
হায়বদা অবানবা ওইবোই ।

#### References

- 1 E M W Tillyard, 1961 *Shakespeare's History Plays*, London
- 2 S C Sengupta, 1964 *Shakespeare's Historical Plays*, London
- 3 E M Forster, 1974 *Aspects of the Novel* London
- 4 M Meisat, 1963 *Shaw and the Nineteenth Century Theatre*, London
- 5 W H Hudson, 1976 *An Introduction to the Study of Literature*,  
New Delhi
৬. ডুপটকব, হিন্দী আঁব মবাতীকে ঐতিহাসিক নাটক ।

## সাহিত্যগী মমল লেপ্লা

‘নুংশিবা খোঞ্জেন্না কোকিলশিংগী, ঙাকদীবনা লাইনীং চেংপশিংগী মশক্লি  
হায়নৈ । অদুবু কলাগী, মরুওইনা সাহিত্যগী মশক্লি করল্লা লেকপনি ? লোননা,  
রাইহৈ লৈতেৎনা, খোঞ্জনগী ঈপোন্না নংত্রগা রাখলগী মরেপ্লা লেপ্লা তাবরা ?  
নংত্রগা পূন্মক অসিগী অঙকপা তিল্লবদগী থোরকপা শক্লোন অমনা লেপফম  
থোকপরা হায়বসি অখঙ অইহেশিংনা তন্তনা হংদুনা লাকখিবা রাহংনি । খুঁটনা  
পোকত্রিঙে মমাঙদগী রাখল চাউবশিংনা অযুক নুমিদাংগী ময়াল্লা শীজিন্নরিবা লোন্দগী  
অশৈবশিংগী শৈরোলদা যাওরিবশিং অসিগা খেল্লরিবা মশক অসিবু উৎনবা তন্তনা  
হোৎনদুনা লাকখি । প্লেটোনদি কলাগী মতীক মঙনবু নৈতিক বিচারগী মাইগৈদগী  
লেপ্লা পাল্লম্মি । সাহিত্যগা অতৈ খুংইশিংগা খেল্লবগী মরমদা কবিতা অমসুং  
ইতিহাসপু খুদম ওইনা লৌরদুনা এরিস্তোটলনা ইতিহাসতদি অশেংবা খৌদোকনা  
হেমা মরু ওই ; কবিতাদনা খৌদোকশিংদুদা য়েংলিবা মীয়েংনা হেমা মরু ওইবনি  
হায়রম্মি ।

কবিগী মখৌদি থোকখিবদু পাউদম্মা নঙে, থোক্লবা য়াবদু পাউদম্মনি ।  
ওইথোকপা য়াবা নংত্রগা হাম্মা থোকখিবশিংগা লৈনবা তংঙাইফদবা  
মরীগী মতুংইল্লা ওইবা য়াবদু লীবনি । ইতিহাসকার অমসুং কবি অনীনা  
খেল্লরিবসি ছন্দ নাইনা ইবা নংত্রগা ইদবনা নঙে । করিগীনো হায়ববু  
হিরোদোটসনা ইরন্নিবশিংদু ছন্দ নাইনা ইথোক্লবসু, হায়বদি ছন্দ নাইনা  
ইরবসু ইদ্রবসু ইতিহাস ওইদুনা অদুম্মক লৈগনি । অনীসি খেল্লরিবগী  
মরমদি অমনা থোকখিবু পাউদম্মনি, অদুগা কবিতানা থোক্লবা য়াবদু  
লীবনি । মরম অদুনা কবিতানা ইতিহাসকগী হেমা অরাংবা পান্দম  
অমসুং পাকশম্মা অচুন্মগী শক্লোন যাওবা হেল্লি । কবিতানা ঝাই  
পুন্মনা য়ানরবা অদুগা ইতিহাসনা অক্লব মশক অদুতবু উৎনবা  
হোংনৈ (বেসিল বর্দসফোলদ, ১৯৬৮ ২৯-৩০) ।

ভারতসু আলঙ্কারিকশিং, ফজ-নুংঙাইবগী কাঙলোনবু নৈনবা মীওইশিংনা সাহিত্যনা পীরিবা মনুংঙাই অসিগী মরমদা কুপ্পা মীংয়েং চঙলম্মি । সাহিত্য কলাদা মরু ওইরিবা শক্তম অদুবু মনুং হজ্জিন্না থিজিন্দুনা পুথোক্কাবা মতমগী মতুংইম্মা সম্প্রদায় কয়া থোরকশি । কনানা অলঙ্কারবু, কনা অমনা রসবু; কাঙলুপ অমনা ধনি নংত্রগা বক্রোক্তিবু, কনা অমনা রীতি নংত্রগা ঔচিত্যবু, কাব্যগী মরু ওইবা ফজ-নুংঙাইবা পীরিবা মচল ওইনা পুখৎতুনা কাব্য শাক্তগী লমদা শীংথানবা য়ারবা খুদোল তৌরম্মি । আচার্য্যশিং অসিনা মরুওইনা ধনিবদিশিংনা ধনিবু বস্ত্র ধনি, অলঙ্কার ধনি অমসুং রস ধনি হায়না অহ্মথোক্কা খায়দোক্কা, অহ্মসিদা যুক্ষ্ম ওইরগা কাব্যবু ১) চিত্রকাব্য নংত্রগা হুবা মখলগী কাব্য ২) গুণীভূত ব্যাক্ত নংত্রগা ময়াম ওইবা ৩) ধনি কাব্য নংত্রগা অথোইবা কাব্য হায়না অহ্ম থোক্কা খায়দোক্কা ম্মি । অদুবু হায়রিবা খায়দোকপগী মওংসি মরুওইনা অকোনবগী মখল অনীসিদদি তশেংনা থবক্তা ওছোকপদা বানা থোকই ।

করিগুস্তা পোৎশক অমবু মমল লেপ্পদা পোৎতুবু তংঙায়ফদনা খঙবা চঙই, চুয়া খঙলগা অচুস্তা মশক থোরকই । কলাগী মমল লেপ্পা হায়বসি অমরোমদা অনুভব তৌগদবা পোৎশক অমবু বিচার তৌবগী থবক্তা ওছোকপনি । সাহিত্যগী থাক নত্রগা মগুণ লেপ্পদা মসিগী মহৌশা অমসুং মখৌগা মরী লৈনৈ । মরম অদুনা কলাগী খুৎশেম অমবু তংঙায়ফদনা মমল লৈবা পোৎলম অমা ওইনা লৌবা তাই । মমল লেপ্পগী থবক্তা মমল লেপকদৌরিবা পোৎশক্তি মশক তাকপগা খাইদোক্কাবা যাদে ।

অঙনবা মতমদা সাহিত্যগা লাইনীং লাইশোল, জগোয় ঈশেনচিংবা নাৎকী থৌরমশিংগা শাগোল্লনা হৌরকই হায়না লৌনৈ । মসিনা সাহিত্যবু লুনা লৌনরম্মিবগী মরমশিংগী মরক্তা অমা ওইরম্মসু য়াই । অমা নংত্রগা অমবু ওইরবসু সমালোচক অমসুং দার্শনিকশিংনা, মীয়ান্না লুনা পান্না লৌনবা সাহিত্য কলাগী তোপ তোপ্পা শক্তম লৈ হায়বসিদা য়ানদবা লৈতে । হায়রিবা ফজ-নুংঙাইবগী মচাক অসি চপ চানা কদায়দা লৈবগে- কবিতাদরী, অপাবদরী নংত্রগা অনীগী মরক্তা লৈনরিবা মরীদরী ? মদতসু নস্তনা কলাগী খুৎশেয়্যা পোকহজ্জিবা ফজ-নুংঙাইবগী মতৌবু করয়্যা অনুভব তৌবগে হায়বসি নোংপোক অমসুং নোংচুপকী সাহিত্য নৈনবশিংনা হংদুনা লক্কাবা ব্রাহ্মনি ।

কলাগী খৃশেমশিংদা তশেংনা ফজ-নুংঙাইবগীতা নত্তনা অঁতে মচল কয়ামরুম য়াওবা য়াই । মরম অদুনা মীংয়েং খেয়বগী মতুংইয়া সাহিত্যগী মতীক মঙন লেয়দা খেয়বা লৈনবগী মরুওইবা মরম ওইহল্লি । কলাগী খৃশেমদা অঁতে ফজ-নুংঙাইবগী (ইহুতিকস) পংথৈ মনুংদা চন্দে হায়নরিবা অচুম অরানগী, লৌশিং শীবগী, রাজনীতিগী, ধর্ম অমসুং কাঙলুপকী, রাখল মীংয়েংসু য়াওদবা নত্তে । অদুম ওইনমক সাহিত্যগী খৃশেম অমবু কাল্লনিক ওইবা খৃশেমনি হায়রুবগী মরমদি ফজ-নুংঙাইবগী মচলনা মপুং ওইবদগীনি ।

অয়াস্বা সমালোচনাদা তশেংনা কলাগী পন্থৈনুংদা চন্দবা, সমাজ অমসুং ইতিহাসকী ওইবা মরম কয়ানা সাহিত্যগী খৃশেম অমগী অর্থ হনবা, মগুণ লেয়দা থেংনদবা নত্তে । কলাদিদি অকল্লবা মফম মতমগী অমসুং ময়াম পুস্বগী ওইবা মতৌ অনীমক পুন্নি হায়বসি খঙনরবা রাখমনি । সাহিত্যগী মমল লেয়দগী মতাংদসু, মফম মতমগী, সমাজগী অকনবা রাখল লীচিংদগী নাছোকপা ওমদবগুম উই । সমালোচকশিংনা মশাগী ফিরেপ, তানশিন্দুনা ফংলকপা লৌশিং অমসুং মফম মতমনচিংবগী মতুংইয়া সাহিত্যগী মমল লেয়দা থেংনৈ । অদুম ওইনমক কলাগী খৃশেমদা লমাইগী অপাম পামদগী, মতম মতমগী অমদি লমদমগী ওইবা থোইদোকপা অখলবা মশক উৎপগা লোয়ননা ইতিহাসকী ওমথৈ রাংমা লামা হিংবা ওম্বা পাজল য়াওরি । হৌখিবা মতমগী নুংদা, চীংমায়দা ইল্লম্বশিং, সোফেক্লিসকী অমসুং কালিদাসকী ইরম্বশিং হৌজিক ফাওবদসু পাম্মরি, লুনা তৌনরি । অদুনদি সাহিত্যগী মগুণ লেয়দা ‘ফজ নুংঙাইবগী নংত্রগা মসিদা য়াওরিবা রাখল লৌশিং’ গী করম্বা মাইগৈবুনা হেন্না মরু ওইনা লৌগদগে হায়বসিদা অরুবা অমা ওইহল্লি ।

সাহিত্য হায়বসি মরুওইনা ফজ-নুংঙাইবগী পোৎশক ওইবা মরম্বা ফজ-নুংঙাইবগী মীংয়েংদগী মসিগী মগুণ লেপকদ্রা হায়বসিদা টি এস. এলিয়টকী-সাহিত্য ওইবগী মতৌদি ফজ-নুংঙাইবগী মাইগৈদগী, অদুগা মসিগী অচৌবা মতীক-মঙননা ফজ-নুংঙাইবা নত্তবা অঁতে লম কয়াদগী লেপফম থোকই হায়বা রাখমদু মীংশিংবা য়াই (মেল্লেক, ১৯৬৮ : ২৪১)। ফোমেল্লিগিংশিংনসু সাহিত্যবু ফজ-নুংঙাইবা খঙগী মাইগৈদগী নৈনগদবনি হায়রম্বি । সাহিত্যগী মহৌশা নংত্রগা মথৌবু নৈনরকপদা হোরাস কী ‘দলসি এট য়ুটিল’ (dulce et utile) : ‘মোম্বাখুয়বা’



(নুংঙাইবা) অমদি 'কাম্বা পীবা' হায়বা বাক্ষম অনীসি নীংশিংবদা মতীক চায় । মীওইবগী পুন্দিদা ঙাথেংলবিবা খৌদোক খুদিং নুংঙাইবা নংত্রগা নুংঙাইতবা যাই । অদুবু সাহিত্যদঙ্গী ফংলিবা নুংঙাইবদি মমল লায়বা, ইচম চম্বা মখলগী নন্তে । মতম চঙনা সাধনা তৌরগা ফংবা অবাংবা থাকী নুংঙাইবনি । মতৌ অসুন্না মসিনা পীরিবা কাম্ববসু তয়াং তশোয়বা নন্তবা, লুনা অমসুং মনুং যৌশিন্না উবা ওম্বগী মীংয়েং অদুনি হায়বা যাই (বারেন, ১৯৬৮ : ৩১) ।

সমালোচক অয়াস্বনা পুন্দিদা ফাওবা, লম্বাই বাখলদা মপাঙাংদুনা সাহিত্যগী মশক তাক্ৰি । মরম অদুনা শৈবেং নংত্রগা উপন্যাস অমবু মশক তাকপদা অমগা অমগা মান্দদবা, অমদি অবাংপা তংঙায়ফদনা লৈফম থোকই । সেন্ট বিক্ট (Sante Beuve) না লাইবিক অমা নুংঙাই নুংঙাইতে হায়বনা অমনি : থাংগেশেংনা য়েংগদবদি ঐখোয়না নুংঙাইরিবদু মবম চারিত্রা নংত্রগা চাত্রবরা হায়বদুনি হায়বস্বদু য়ান্না চুন্না থোকই (হদসন, ১৯৭৬ : ৩০২) । মশক্লাইববা অইবশিংগী মমিং লৈরবা লাইবিক কয়াদা ঐখোয়না নুংঙাইবা ওমদবা, পুন্দিংবু পাক চিংশিনবা ওমদবা য়াওদবা নন্তে । লমদমসিদা মীনকেতনবু মশক্লাইবা কবিদি হায়বসিদা কনানসু য়াদবা তৌবোই । অদুবু য়াগী খুংইবু তরায়না খঙবদি ওমদে । মরম অদুনা মণিপুৰী সাহিত্য নৈনবশিংনা মীনকেতনগী সাহিত্যগী তাইবঙদা খোঙ থাংজিনবদি অচৌবা লানবন অমা চঙবগা চাংদেয়ে । কলাগী অথোইবা খুংশেমগী মতীক মঙলবু নীংখিনা খঙে তাল্লিবশিংনা অচৌবা পল কয়া নমখায়দুনা চঙবগী লীংজেন, কমা হোংনবগী খৌনা লৈবা তাই । খোইনা খঙুবা চঙদবা, ওাইহাকী নুংঙাইবতমক পীবা, পাববা মতুংদসু করিমতা লৈহৌদবা সাহিত্যগী মখলদি নুংঙাইবা পীরবসু মমল লায়বা পোংনি হায়বা যাই ।

সাহিত্যবু বিচার তৌগদৌরিবা মীশক অদু, লম্ব অসিদা মুন্না খঙলবা বসিক নংত্রগা সহদয় ওইবা তাই । কবিগীনো হায়ববু লম্বাইগী নুংঙাইবা, অপায় পায়দগী ব্রাহ্মদা লৈবা কলাগী পোংলমশিংগী মশাগী খৌইদোকপা মতীক মঙন অমসুং মমলগী থাক অমা লৈরি । মশক্লাইববা অইবশিংগী মমিং লৈববা লাইবিকশিংগী মতুংদদি, মরম অমা নংত্রগা অমদগী ওইরবসু মখোয়গী মকুওইবা অমসুং মতীক মঙলদা অখঙ অইহশিংগী মীংয়েংদা অদুক হাক্কা খেঁমবা লৈতে । তোঙান তোঙানবা সমালোচনাগী ফুৰুপ কয়া থোরকপা, লৈখা তাখিবা অসিনচিংবা ইতিহাসকী থেংখাং

কমাদসু লাইরিকশিং অসিগী তাইবঙ খোনবা, লেঙদবা অথোইবা মতৌ উংলি । অপাবলিংগী পুক্রিংদা, থম্মায়দা লাইরিকশিং অসি মতম কুইনা হিংদুনা লৈহৌই । অসিগুন্না লাইরিকশিং অসিদা, চাংদল্লবগী বাক্য নন্তনা, করি য়াওরিবগে হায়বদু য়েংশিনবনা সাহিত্যঙ্গী ময়ল লেঙ্গদা কায়বা মত্বে ওইগনি নীংই । টি.এস. এলিয়টকী বহিঁদা হায়রগা —

কবি নংত্রগা কলাকার অমতগী মথঙগী ওইবা শক্তম লৈতে । মহাকপু  
 শীংথাবা হায়বসি লৈখিত্রবা কবি অমসুং কলাকারশিংগা মরী লৈননা  
 শীংথাবনি । লৈখিত্রবলিংগী ময়ক্তা থমদুনা মথোয়গা খেয়বা মায়বা,  
 চোয় চাং ওন্দুনা মহাকী ময়ল লেপকদবনি, ঐখোয়না মাবু মথঙগী  
 ওইনা লেঙ্গা য়ারোই (এলিয়ট, ১৯৭৬ : ৪৯) ।

কলাঙ্গী থোইদোকপা মগুণ করিনো ? করল্লা অঁতে সাধারণগী লোনগা  
 সাহিত্যঙ্গী লোনগা খেয়বগে হায়বসিদা কুনশুবা চহীচা হৌরকপদা নিউ ক্রিতিকশিংগী  
 অকনবা মীংয়েং চঙবা হৌরকখি । কলাঙ্গী খুংশেম অমগী মথৌদি কবিগী মশাঙ্গী  
 ঈহ্নন অমসুং থোইদোকপা শক্তমগী মঙাল ফোংদোকপনি ; সমালোচকনা কবিগী  
 খুংশেম অমনা মহাকী পুক্রিংদা ফাওহল্লকপা অদু ইশিন্দুনা থম্বনি হায়বা  
 রোমান্তিসিজমগী মীংয়েংসিগী মায়োক্তা মথোয়না থোরকখি । কবিদঙ্গী কবিগী খুংশেম  
 ওইরিবা কবিতাদা অমদি শৈশেন্দ্রগী কলাদা হেন্না পুক্রিং চঙফম থোকই হায়না  
 মথোয়না লৌরম্মি । অসুয়্লা সাহিত্যবু পুন্নি বারী অমসুং ইতিহাসতগী তোঙানবা  
 ফিদা পীদুনা তোপ তোয়্লা নৈননবা হোৎনরকখি । মথোয় অয়াস্বনা সাধারণ  
 সাহিত্যঙ্গী ওইনা নৈনরবসু মকুওইনা কবিতাদা মীংয়েং থমদুনা অমসুং খৃদম পীদুনা  
 নৈনৈ । সাহিত্য, মকুওইনা কবিতা হায়বসি পুক্রিং ঈহ্ননতনা লোইবা নন্তে, মনুং  
 হ্ননজিনবা নীংখিবা অর্থ চেনবা ওইগদবনি, মসিগীদমক বিট, আইরোনি,  
 পেরাদোজ্ঞনচিংবগী মকুওইবা বাক্য কল্লা পুশিল্লকখি । ক্লিপ্ট ব্রুজনা পেরাদোজ্ঞপু  
 কবিতাঙ্গী চঙদবা যাদবা চপ চারবা লোননি হায়রম্মি । মহাক্লা অসিগুন্না ওয় তৈনবগী  
 মকুম থুন্না অচুস্ববু উংলিবা ফীডমসিদগী কবিতাঙ্গী শক্তি থোরকপনি; বিজ্ঞানগী  
 ওইবা ব্রায়েংদদি পেরাদোজ্ঞ য়াওদে হায়রম্মি (দাইচেস, ১৯৬২ : ১০২) । কবিতাদি  
 ইচম চল্লা বাক্যল ফাওহনবা নন্তে । মপাছোংগী নন্তবা নুংগী অর্থ পুবা, অর্থগী মচু  
 মচুশিংনা য়েকপা ফজরবা লৈরোংগী মশক্লি ।

নিউ ক্রিটিকশিংনা কলাগী খুৎশেম অমগী মপান অমসুং ঘনুংগী (ফোম অমসুং কড্ডে) খেমবদু য়ারমদে । মদুগী মহত্তা কবিতাবু থাদোক্কাবা যাদনা চেংনা শাগৎলিবা অপ্নবা মূর্তি ওইনা লৌই । কবিতাদি ইতিহাস অমসুং পুলি বারী নস্তে । কবিতাদি কবিতা ওইনা লৌগদবনি, অতোল্লা ওইনা লৌরোইদবনি হায়রন্মি । মীগী পুলিদা মরুওইরিবা তানশিন্দুনা ফংবা লৌশিং, কবিতাদা করিসু মরু ওইদবা য়াই, অদুগা কবিতাদা মরুওইরিবদু মীদা করিসু কামদবা য়াই । মতৌ অসুয়া কলাদা ইম্পার্সনেলিতিগী রাফম কলা পুলিল্লজুনা সাহিত্যগী, মরুওইনা কবিতাগী থোইদোকপা মতৌবু পুথোক্কাবা হোংনরকই । জোন ক্রো রেনসমনা স্ককচর অমসুং তেকচরগী মতেংনা লৌশিং পীনবনা পান্দম ওইবা বিজ্ঞানগী লোনগা, কবিতাগী লোনগা খেমবা তাক্কাবা হোংনরন্মি । মহাক্কা তেকচরবু ফোঙদোকপগী মগুণ ওইনা, স্ককচরনা খঙহল্লিবা বারোলদু ওইনা লৌরন্মি । বিজ্ঞানদদি স্ককচরদমক য়াওই, কবিতাদনা অনীমক পুলি হায়রন্মি ।

লোননা সাহিত্যগী শাদেংনি । সাহিত্যগী লোননা, অঁতৈ চুয়া মীয়ায়া পাউ ফাওনবদা শীজিন্নরিবা লোনসিদগী করি খেমবগে, কবিতাদা লোনগী করন্ম থোইদোকপা মতৌ উবা ফংবগে হায়বসি সমালোচক কাঙবু অসিনা পুঞ্জি চঙনা খুৎ থারিবা হীরমনি । আই.এ. রিচার্দসনা কবিতাদি ইচম চুয়া রাখলবু ফোঙদোকপা নস্তে, মমল য়ান্নবা চেতনাগী শক্তমবু ফোঙদোকপনি হায়রন্মি (দাইচেস, ১৯৬২: ১০০) । মহাক্কা লোনবু সাহিত্যগী ওইবা ‘ইমোতিভ’ অমসুং বিজ্ঞানগী ওইবা ‘রিফারেন্সিয়েল’ হায়না খায়দোক্কানা ঈজিৎনা ফোঙদোকপা অমদি অভিধার্থনা খঙহনবা লোন অনী খায়দোক্কানা সাহিত্যগী লোনগা বিজ্ঞানগী লৌশিং পীনবা খুৎইশিংগা খেমবা তাক্কাবা হোংনরন্মি । অদুবু অঁতৈ অতোল্লদগী খেমবা সাহিত্যগী অখল্লাব লোন অমা লৈ হায়না উৎপদি ওমখিদে ।

মতমগী মতুংইন্না রাইংগী অর্থদা অহোংবা লাকই । সমালোচকশিংগা ইতিহাসকারশিংগা মীংয়েং খেঁম্বে । অহানবগীনা সাহিত্যগী খুৎশেমগী অর্থদা মীংয়েং থন্মি; ইতিহাসকাবনা কলাগী খুৎশেম অমবু মীওইবগী হোংলক্কাবা রাখল পরীংগী শরুক অমা ওইনা লৌই । সাহিত্যবু পুথোক্কাবা মতমদুগী সংস্কৃতিগা মরী লৈননা ময়ামপুস্বগী ওইনা য়েংনবা হোংনৈ । মাঙলমচংকী করিগুন্না ইরন্ম অমবু, ইরন্মিবা মতম অদুগী স্বভাব, রাখল লীচিং খঙদ্রবদি মসিগী মপুং ফাবা অর্থ মমুংতানা খঙবা ওল্লোই নীংই ।

নিউ ক্রিটিকশিংনা কবিতাবু অকল্পবা মতমগী য়োংলিংনা পুনশিন্দুনা থস্বা  
 ওমদবা অর্থগী শক্লোননি; মতমগী মখা পোন্দবা মশাগী শক্লম লৈ লৌই । মরম  
 অদুনা কনাগুস্বনা মখোয়বু ইতিহাসতগী মনীংতস্বা পাস্বা, মসিবু ধৌওইদবা কাঙবু  
 ওইনা য়েংই । অদুম ওইনমক মখোয়না হৌখিবা মতমগী কলাগী খুংশেম অমবু  
 ময়েক শেংনা খঙনবা হোংনবদা মতমদুদা লৌনরল্লিবা রাইহশিংগী অর্থবু খঙমগী  
 নংত্রগা নৈনবগী তংঙায়কদববু যাদবা তৌরমদে ।

সাহিত্য নৈনবশিংনা মখোয়না থাজরিবা রাখল, পামজরিবা লম অদুগী  
 হৈনবী মীংয়েং, মমল লেঙ্গদা মমি তাবা অয়াস্বনা খেংনৈ । মাক্সিষ্টশিংনা আইবগী  
 খুংশেমদা রাজনীতিগী আইদোলোজীবু মরুওইনা লৌই । মখোয়গী মীংয়েংদা  
 সমাজগী সিন্ধেম অমগী মনুংদা হিংলিবা মীনা মরুওইনা আইবনা রাজনীতিবু থাদোকে  
 খল্লবসু রাজনীতিনিদি মখোয়বু খক থাদোকে । মরম অদুনা মাক্সিষ্ট ক্রিটিকশিংনা  
 সমাজগী অশেংবা শক্লমগী মঙাল তাবা, সমাজবাদতা থাজবা, মীচঙ চঙবা সাহিত্যবু  
 মরুওইনা লৌই । শল্লা হায়রবদা, সমাজবু অহোংবা পুরক্কাবা, মীয়ামগী রাখল লমজিং  
 পীনবা হোংনবদা সাহিত্যগী যৌদাং লৈ হায়না মখোয়না থাজে ।

কুনশুবা চহীচাগী অঙনবা শরুত্কা সাহিত্যগী ঈহৌ অমা ওইনা থোরকখিবা  
 রাশিয়ন ফোমেলিস্তশিংনা কলাদা আইদোলোজীগী বাক্ষম অসি কলা মানিংলমদে ।  
 কবিবু আইদিয়াগী খুংলায় পায়দুনা লাঙ্হেংনগত্রা হায়না মখোয়গী মরুত্কা কনাগুস্বনা  
 হংবা ফাওবা যাওরশ্মি । সাহিত্যদি ফজ্জ-নুংঙাইবগী (ইছেভিভ) পাদল্লা লেপকদবনি  
 হায়রশ্মি । শ্কেলভস্কিনা (Shklovsky) ‘কলাদি পুজিগা য়াল্লা খেংনৈ, মসিগী  
 মচুদা শহরগী লানবন মতোন্দা হাইরিবা ফিরাল মচুগী মঙাল খক তাদে’ হায়না  
 অকনবা মোত পীরশ্মি (দিশ্রি, রামদাস, ১৯৯৪: ৫৭-৫৮) ।

সাহিত্যদা মরুওইরিবদি সাহিত্যদু নঙে, সাহিত্য ওইবগী মতৌ  
 (লিতররিনেস) অদুনি । মসিনা সাহিত্য ওইহল্লিবনি; সাহিত্যদা আইদিয়াদি  
 কেনভাসতা শঙবা মচুগুস্বনি, করিগুস্বা পছুংফম অমা যৌনবা পট্টেনি । মরম  
 অদুনা আইদোলোজীগী অমসুং ইতিহাসকী মীংয়েংদগী মমল লেঙ্গগী পরীং অদুবু  
 কলা মানিংদবা উংলদুনা রোমান জেকোব্‌সল্লা সাহিত্যগী ইতিহাস ইবশিংবু কনাগুস্বা  
 অপাল্লবা মীশক অমা ফানবা লাক্লবদা, লদীদা করিদা খেংন খেংনবা মী পঙকাদা  
 ফাবা পুজিসশিংগা চাংদল্লরশ্মি । সাহিত্যগী ইতিহাস ইবশিংনা সমাজগী ন্যাক্‌স্‌কী,

বাজনীতি, মানোবিজ্ঞান, অমসুং দর্শনগী মপান তাংবগীদমক মহাক্সা য়ানিন্দবা উৎলম্মি । মতৌ অসুন্না পুন্নি রাবী, সমাজগী অমদি অঁতৈ হীরমশিংদগী তশেংবা সাহিত্যগী খুৎশেমদা হেন্না অকনবা য়ীংয়েং চঙলকবি । মখোয়না ফোর্ম অমসুং কঙেঙকী খেয়বদু লৈহন্দনা স্তকচবনা মহৎ শিল্পম্মি । বাইওলোজীগী হকচাং কায়্যাংশিংগী অপুনবা লৈনবিবা মবীগী মওংদু মখোয়না লৌদ্রবসু কলাগী খুৎশেমশিংবু শাগৎপদা চঙলিংশিংগী অচেৎপা অমস্তা ওইবগী মওংদু চেংনা খাজবম্মি । অদুম ওইনমক, মখোয়না সমাজদা কলানা পাঙথোক্লিবা যৌদাং অদুবুদি যাদবা তৌবমদে ।

কলাদদি অনুভব তৌবগী থৌওং অসিমক পান্দমফম অমনি । মসিদা কোইথোকহন্দুনা, অপনবা পীদুনা নংত্রগা তপথহন্দুনা হেন্না পুন্নিং চিংশিনহম্বা হোৎনবা য়ান্না মক ওই । ফোমেলিস্তিংনা সাহিত্যগী মশক (লিতববিনেস) তাকুবগীদমক শীজিন্নবস্তা পান্বেশিংগী মবক্তা ‘দিফেমিলিয়েবাইজেনস’ নংত্রগা ওকহনবা, অপনবা পীবা, ফোবপ্রাউন্ডিং, বেকপ্রাউন্ডিংনচিংবা পনবা য়াই । মতৌ অসুন্না সাহিত্যবু অঁতৈ সাহিত্য নঙবশিংদগী খেয়ব তাকুব মক ওইবা শক্তম কয়া কুন্না নৈনদুনা উৎলবসু তশেংনমক সাহিত্যগী তোপ তোপ্পা লোন অম্মা লৈবত্রা হায়বদুদি তাকুপা ওমদে । ফোমেলিস্তিং অসি ইতিহাসপু যাদবা কাঙবুনি । ইতিহাসকী তাংকক অমগা অমগগী সেন্সিভিটি য়ান্নদে । হৌখিবগী পাদমনা হৌজিকপু নংত্রগা হৌখিববু হৌজিকীনা মশক লেপ্সা মবী লৈনবা খোঙথাং ওইনা মখোয়না লৌবমদে হায়বা য়াই । য়ীংয়েংসিগী মতুংইন্নদি সাহিত্যগী ইতিহাসপু তাংকক কয়া থোক্সা খায়বা তাবকই । কলাগী খুৎশেমদি যৌদোক কয়া, য়ীংয়েং কয়া নংত্রগা হৌখিবগা মবী লৈনবা য়াই । সাহিত্যগী মমল লেপ্সা ইতিহাসকী যৌদাংবু নাথেদুনা থন্বনা মখোয়গী য়ীংয়েংদা পাংশোয় নাইবকই মদুগী মইনো কলাবু লেঙ ওংপা ওমদ্রবা মথরায় য়াওদ্রবা পোংশক ওইহল্লকই ।

মখা তাবকপদা, মমল লেপ্সাগা মবী লৈননা সাহিত্যদা অচুন্বু করন্না লৌনবস্তগে হায়বসি নৈনদুনা য়েংবা য়াই । কলাদা অচুন্বু নৈতিক বিচাবগা মবী লৈননা য়েংলন্না অমদি ইতিহাসতগী কবিভাদনা হেন্না অচুন্বুগী শক্লোন য়াওই হায়বা গীকী অভনবা মতমগী নৈনবোলগী য়াকমসু মথকী পনত্রো । মসিনা অশেংবা ওইবিববু কলাদা উৎপগী য়ীংয়েং অসি মন্তম কয়্যাগী মমাজদগী মকওইবা য়াকম

ওইনা লৌদুনা লাক্কে হায়বদু উৎলি । অঙনবা মতমগী মহৌশাদগী লীনবকপা অমদি চংনরকপা হায়িাশিং অসি অশেংবনি লৌনবা, লৈবাক খুন্নাইনা যানববা ঙাঙনি হায়বা য়াই । অশেংবা তাইবঙদা ওইথোকপা য়াবা নংত্রগা যাদবদু নঙে । মরুওইরিবদি, হায়ীদুবু তারিবা নংত্রগা পারিবা মীওই কাঙলুপ অদুনা ইবল্লিবশিং অদুবু অচুস্থনি হায়না য়াবদুনি । অনৌবা মতমগী সাহিত্যগী খুৎশেয়লা অচুস্থগী শক্কোন লৌবনি; ভেরিসিমিলিচুদনি, অচুস্থা য়ানবনি । মদুগীদমজ্ঞা ওইথোকপা য়াবা, থাজ্জহনবা, মরম চাবা, পুকচেলশেংনা উৎপনচিৎবা মওং মতৌ, যৌদোক, ফিভল্লচিৎবা শেমদুনা সাহিত্যগী খুৎশেমদু উৎপা তাবকই । অদুম ওইনমক কলাদা, ‘উবিবা অওইবা তাইবঙগী মঙাল তাহনবা’ হায়বসি ফজ্জ-নুংঙাইবগী তংঙায়ফদনা তৌদবা য়াদবা নঙে শুগ্লগী কলাগী স্তাইল অমনি । কলাগী খুৎশেম অমগী অর্থদি সমাজ অমসুং ইতিহাসকী ওইবা অচুস্থনি, অদুগা অর্থ অসিমক মীওইবনা শেস্তা অওইবগী (বিয়োলিতি) শকক অমনি (ম্বেল্লেক, ১৯৮২ : ২৬) ।

কলাদা মকওইনা মীংয়েং অনী লৈ : কলাবু কলা ওইনা অমদি কলাগা পুল্লিগা চংমিল্লবগী । অদুবু অনীসি অমনা অমগী লমদা তন্তনা লানশিল্লি, লানশিল্লবা হোৎনদুনতা লৈ । মণিপূবী সাহিত্যগী সমালোচনাগী লময়ানবা মীনকেতনগী সাহিত্যগী খোঙফমসু ফজ্জবা থিবদগী মীওইবগী লীচং শাজ্জং, নীতিজ্ঞান ফগৎনবা লম্বী উৎপবোমদা নকশিল্লি । শল্লা হায়ববদা কাম্বা দীবগী মায়কৈদগী য়েংনবা হোৎনৈ । ‘মীওইবদা অমম অঙালগী লম্বী তাকপা’ ‘লেঙদবা নুংঙাইবগী খুভম কাখৎনবা লম্বী উৎপা’ সাহিত্যবু অবাংবা সাহিত্যানি হায়বশ্মি (মীনকেতন, ১৯৫০ : ২৭) ।

কলাগী পোৎশক অমনা নুংগী ভাব ফোঙদোকপা অমসুং সমাজদা কাম্বা দীবা য়াই । মসিদসু নন্তনা মশা মতোমতা মপুংফানা লেপচবা ওহা পোৎশক অমসু ওইবা য়াই । কলাগী মচলশিংগী মশাগী ওইজ্জবা মওং মতৌ, নিয়ম অমসুং পংথৈ লৈ । পংথৈ অদুগী মনুংদা লৈনা লৈনা কলাকারনা মনীং তম্বা তন্তনা হোৎনৈ, চাংয়েং কন্না তৌই । নিয়মশিং অদুবু মহাক্কা তন্তনা শীংনৈ, ইকাইসু খুঁল্লৈ । সাহিত্য হায়বসি মতমগী পংথৈনুংদা শেস্তা ইতিহাসকী অমসুং অশৈবগী কলাগী খুৎশেম ওইয়বসু মসিনা পোকহল্লিবা নুংঙাইবা অমসুং মসিগী মমল লেগ্নদি মতমজ্ঞা লেপজ্জনা ওমদে, অরোইবা হায়বা’মায়ুক লৈতে ।

সাহিত্যগী ঈহৌ খুদিংনা, ফজববু ঈহৌ লাংবগী অনৌবা মীংয়েং অমা তত্তনা  
ংনৈ । মখোয় খুদিংনা সাহিত্যগী মশক নৌহৌনা তাকুবা অমসুং মমল লেপ্পবা  
ংনৈ । মতৌ অসুয়া, মতমগী পরীংনা খোরক্কা কলাগী ঈহৌ খুদিংনা, অনৌবা  
খোঙেল তত্তনা তাবা ফংহল্লি অমসুং অপাবশিংগী হাখল মীংয়েংবু হেমা মচীল  
খৌহল্লি হায়বদা অরানবা ওইরোই ।

#### References

1. এ. মীনকেতন, ১৯৫০, মৈতৈ উপন্যাস, ইম্ফাল
2. পি. নবচন্দ্র, (সম্পা:), ১৯৯৭, মীনকেতন নৈনবা হারেং, ইম্ফাল
3. ই. দীনমনি, ১৯৯৯, ভারতকী কাব্যশাস্ত্র, ইম্ফাল ।
4. David Daiches, 1962. 'The New Criticism' in R.E. Spiller (Ed.),  
*A Time of Harvest*, 95-110
5. J.P. Dimri & A.C. Ramdas, 1994. 'Victor Borisovitch Shklovsky and  
his technique of Making Strange' in C.D. Narasimhaiah (Ed.),  
*East West Poetics at Work*, 57-68.
6. Rene Wellek & Austin Warren, 1968. *Theory of Literature*, London.
7. Rene Wellek, 1982. *The Attack on Literature and other Essays*,  
Brighton, England.
8. W.B. Worsfold, 1968. *Judgement in Literature*, Ludhiana.
9. T.S. Eliot, 1976. *The Sacred Wood*, New Delhi.
10. W.H. Hudson, 1976. *An Introduction to the Study of Literature*,  
New Delhi.

## মার্ক্সিজম অমসুং সাহিত্য

“জ্যোমিত্রিগী এক্সিয়মশিংনা মীওইবগী স্বার্থ শোকহল্পন্বদি মসিবু কল্পনবা শোয়দনা হোৎনরমগনি”<sup>১</sup>, যান্না খন্ননিংঙাই ওইবা রাফমনি । খুন্নাইসিদা মালেমসিগী শক্তি লৈরবা কাঙলুপ কয়ানা, লৈজবা পাজল অমদি লৌশিং শীজিন্নদুনা মার্ক্সিজমবু কল্পনবা অমসুং লান্না উহ্নবা পোৎথাবা লৈতনা হোৎনরিবগী মরম মসিনা ওইরম্বা য়াই । অর্থনীতি, রাজনীতি অমসুং সমাজনীতিগী লমদমদগী হেদ্পোরকুনা মার্ক্সিজমগী শাংলবা খুং অসিনা সাহিত্যগী লমদমসিদা মতো করম্মা হায়জিল্লক্লিবা, লাইরা পূন্মক চল্পবা ভূতসিনা সাহিত্যগী রাজ্যসিদা করম্মা তম্বররিবা! তশেংনমক মসিদা কনাগুন্না সাহিত্যগী মীওই খরদি মিশাইবা পোক্লদবা নন্তে । মার্ক্সকী মমাঙগী লৌশিং লৈরবা মীওই অমদি দার্শনিকশিংনা মশাগী ওইবা মীৎয়েংদগী মালেমসিবু শন্দোক্ল তাক্লবা হোৎনরম্মী । অদুবু স্বাইদগী মকুওইবদি মালেমসিবু হোৎনবসিনি। তাইবঙপানসিবু মীওইবগী হিংবদা মতীক চাবা মকম ওইহ্নবা, মীওইববু মীখা পোনবা অমসুং লাইরা অনংগী যোজ্বিংদগী নাহ্লেক্লবা অনৌবা লম্বীদা চংশিনবদা মার্ক্স মশামকী পুলি কৎথোকখি ।

মার্ক্সপু নৈনবদা এক্সেলস য়াওদ্রবদি মশুং ফাবা ওইথোক্তবনি । মখোয়নীগী মরীদি থেম্মোয় অমসুং রাখলগী চেংলবা মরীনি । মখোয় অনীমক নহা ওইরিঙৈদগী হৌনা সাহিত্যবু পামজবা কবি ওইগে হায়বা ফাওবা খনখিবা মীওইনি হায়বা য়াই । শোক ১৮৩৬-৩৭ তা মার্ক্সনা বার্লিন ইউনিভার্সিটিগী লো স্কুলদা তম্ব্রিঙৈদা কবিতা কয়া ইখি । “মালেমসিগী নন্তবা শক্তি অমনা হেলোয়না পূবগুন্না কবিতানা ঐবু শুদ্ধাৎতুনা লৈরে’ হায়না মহাক্লা হায়খি । তশেংবদি মার্ক্সনা সাহিত্যগী মরমদা অনৌবা রাখল্লোন অমা ইদুনা থনন্বদি নন্তে । মহাক্লা মতম অদুদা লোম্বনরম্মা অইবশিংগী মকমদা ইরম্বা চিঠি অমদি মহাক্লা পামজরম্মা কয়াদগী সাহিত্যদা মার্ক্সিজমগী মীৎয়েং অসি শাগৎখিবনি । মীওইবনা অঁতে প্রকৃতিগী থরায়

<sup>১</sup> লেনিন, ১৯৭৭, সেলেক্টেড হার্ব, মোস্কো, লা: ২৫



পানবশিংদগী খেল্লরকপগী মরমদি রাখল খনবনা নঙে, মহাক্সা হিংবদা চংগদবা পাঁহুশিং অদু পুথোকপা হৌবদগীনি । মরম অদুনা পোৎথোক পুথোকপা হায়বসিনা সমাজ অমা লিংনবগী মৃক্ষমনি । মীওইবনা হিংবগী তঙায়ক্ষদবা কম্ম অদু লৈনবা মতুংদা শিল্পগী রাখল লাকই, চারা হেল্লবা অরাবগী পোৎলুম পূবদা বারবা মীশক অমদা কবিতাগী রাখল লাক্সাই । সমাজ অমগী মনুংদা মীগা মীগা লৈনবা অমদি প্রকৃতিগা লৈনবা মরীসিদগী মীয়ায়গী রাখল ‘সোসিয়েল কোলসনিস’ ওইরকই হায়বা য়াই । পোৎথোক পুথোকবগী পাজল (প্রদত্তিড ফোর্স) অমসুং পোৎথোকী মরী (প্রদত্তন রিলেসন) অনীগী মূক্সবা অমদি লৈনরিবা মরী অসিদগী মীয়ায়গী রাখলগী মশক লেপকদবনি । মার্ক্স অমসুং এঙ্গেলসকী মতুংইল্লা আর্ট হায়বসি সোসিয়েল কোলসনিসকী মওং অমনি । মরম অদুনা আর্টকী করিগুস্তা ফোর্ম অমনা মাঙখিবা নংত্রগা থোরকপদা মীওইবগী হিংলিবা পুন্নি মওং অদুদগী য়েংগদবনি । সাহিত্য অমদি কলা হায়বসি সমাজদুগী দরকার ওইরকপা অমদি সমাজদুগী মীংয়েং অদুগা চাননা থোরকপনি । মীওইবগী শিল্পকলাগী রাখল, সমাজবু অমদি প্রকৃতিবু লৈলী লৈখোন্দুনা উবা গুস্তগী গুণ অসি মীওইবনা পুথোকচবনি অমসুং সমাজ অসিদগী ফংবনি ।

সাহিত্যবু নৈনবদা মার্ক্স অমসুং এঙ্গেলসনা সমাজগী শেনখুমগী মরীবুসু য়েংগদবনি হায়বশী তৌইগুস্তসুং ইকোনোমিক দিতরমিনিজমনা সাহিত্য পুথোকপনি হায়না খক হায়রমদে । অদুবু কনাগুস্তা সাহিত্যগী মীওই খরদি মার্ক্সিজমবু তাত্খিবদগী নংত্রগা মুন্না খঙদবদগী ওইরবসু ইকোনোমিক দিতরমিনিজম্মা সাহিত্য পুথোকপনি হায়দুনা ওল্ল তৈনবা মওংদা উহ্লবা হোংনবসু যাওরি । তশেংবদি মখোয়না “আর্টনা স্থাইদগী চাওখংলবা ইতিহাসকী তাক্ক খরদি সমাজনা চাওখংপা নংত্রগা পোথোক পুথোকপগা হকথেংনবা মরী লৈনদে” হায়বা মার্ক্সকী রাফম অদুমদি কাউবগুম তৌরে । সাহিত্যদা সমাজগী মমি তাই । সাহিত্যদগী ঐখোয়না মতমদুগী চংনলোনচং অসুং খৌদোক কয়গী মরমদা খঙবা গুস্তা য়াই । এঙ্গেলসনা বেলজাকী নোভেলদগী মতমদুগী ফ্রেন্স সমাজগী মরমদা নীংখিজনা খঙখিবগুম অতোল্লা ইতিহাসকী লাইরিক অমদগী খঙবা গুমখিদে হায়রম্মি । সাহিত্যনা সমাজদগী থোরকপা ওইরবসু অদুগুস্তা সমাজদুবু শেমগংপদা অঁতে সোসিয়েল কোলসনিসকী কোমশিংগা লোয়ননা অচৌবা খৌদাং লৌই হায়বসি মখোয়গী থাজবনি ।

ইতিহাসকী ভোঙান ভোঙানবা তাংককশিংদা থোরকলিবা, গ্রীকী খুলাইদা ইন্দীক পোইত্রি, রিনেসাঁসকী মতমদা দ্ব্যমানচিংবা সাহিত্যগী মচলশিংনা মীয়ায়্য পান্নবা মখলগী জেনর ওইরকখিবগী মরম লীবদা থোইদোক্কা অরুবা নঙে । তৌইগুন্তুসুং অরিবা মতমগী গ্রীকী সাহিত্যনা হৌজিকী চাওখংলবা যুগ অসিদা হিংলিবা মীওইশিংদা করল্লা নুংঙাইবা পীরিবনো হায়বসিনা হেমা লুবা বাকমনি । মরম অসিদগী মীওইবগী চাওখংপা অমসুং ইকোনোমিক ফেক্চরগা হকথেংমনা মরী লৈনবদা আটকী তোপ তোলা শক্তম লৈ হায়না মার্জ অমসুং এঙ্গেলসনা লৌরশ্মি । অসুম তৌনা, মীওইবনা ফজবগী কাঙলোন মতুংইয়া শেশ্মী হায়না মার্জনা মখা তানা হায়রশ্মি । রাজনীতি, আইন অমদি আইদোলোজীদা সমাজগী শেলথুমগী ফিভমগা সোসিয়েল কোলসনিসকা মরী লৈনবা তারবসু ধর্ম অমসুং কলাগী মতাংদদি কাঙলুপ অমদি শেনথুমগী ফিভমগা মরী ইঁরৈ লৈনদবগুম তৌই । মসিগা লোয়ননা করিগুন্তা সমাজগী তাংকক অমগী স্পিরিচুয়েল কলচরগী মশক অসি মতমদুগী মীয়ামগী মরক্তা লৈনরিবা মরীশিং অসিনসু লেগ্নি । মার্জকী মমাঙগী মীওইশিংনা আটপু নৈনবদা মীয়ামগী পুলিরোলদগী আটপু তোঙান্না তাহন্দুনা অরাংবা পুক্রিংগী ঈখিল অমদগী কলা থোরকপনি হায়না নৈনরশ্মি । মরম অসিদগী মখোয়না তোঙান তোঙানবা আট ফোর্ম কয়া থোরকপা অমসুং মাঙখিবগী মরমদা কুপ্পা তাকপা গুল্লমদে হায়বা য়াই । শল্লা হায়রবদা কলাবু ফজবগী নৈনরোলগী মীংয়েং অমত্তদগী য়েংবনদি কলাবু মপুং ফানা খঙবা ওল্লোই । মসি হায়দুনসু মার্জিজমনা ফজববু থওইদবা নঙে, মখোয়না কলাবু সমাজগী অরাংবা বাখল অমসুং কলাগী ফজবা অনীগী থাদোক্কা যাদুবা (ওর্গানিক ইউনিতি) তিরফমনি লৌই । সাহিত্যবু ইহুেতিক অমসুং ফংসনেল হায়না অনী থোকহন্দুনা অশেংবা পুলিদগী কলাবু তোখাইনা উহলবা হোৎনরিবা মীংয়েং অসিদি মার্জিজমদা থাজবা কাঙবুগী মীংয়েংদি ওইরোই । কলাদি সমাজগী অমসুং ইহুেতিজকী মীংয়েংদগী পুলিবু কলাগী শক্তমনা উৎপা মীওইবগী খুংশেমনি ।

মার্জিজমগী সাহিত্যবু, রাজনীতিগী করিগুন্তা বাখল্লোন অমবু প্রচার তৌনবা শীজিল্লবনা সাহিত্য নঙে হায়নিংবা কাঙবুসু লৈতবা নঙে । মার্জিষ্ট ইহুেতিজপু শাখিনা হুল্লানবগী থবকসি অনীশুবা ইষ্টরনেসনেলগী মতমদা অসুকী মতিক কনখি । মতমদুগী মপুং মঁরৈ ফাজত্রিবা মার্জিষ্ট মেহরিং অমসুং প্লেখানোভনা ফনা হোৎনজরবসু থেংনবা ওমখিদে । ওসিগী কুনশুবা চহীচা অসিদি মার্জিজমনা

সমাজসিগী মুক্তিগী অমত্তা ওইববা লব্বীনি হায়না খাজরবা মার্জিষ্টি কবি কয়া নোবেল প্রাইজ ফংনরক্লে । হোলদর লেজনেস, মাইকেল সোলোকোভ অমসুং পেডলো নিক্কা শিংখানবা য়ারবা কবিশিংনি । মসিনা তাকপদি আইদোলোজীগী অকনবা কুরুক্ষেত্র অসিদা ওসিদি মতম অমদা মখোয়গী রাজ্যদা নুমিৎ তাবা লৈরমদ্রবা সম্রাজ্যবাদীশিংনা মার্জিঞ্জমবু শকখঙদবা য়ারকত্রে মালেমসিদা হৌরক্লিবা সমাজবাদকী অকনবা ঈহৌশিংদা হঞ্জানরক্লে হায়বসিনি ।

সাহিত্যগা সমাজগা অমগা অমগা মতেং পাংনৈ । অদুবু সাহিত্যগীদমক সমাজ লৈবা ন্ডে, সমাজগীদমক সাহিত্য লৈবনি । সাহিত্যদা য়ান্না মরু ওইরিবা, মীওইবগী ফজবগী রাখল অসি, মার্জ অমসুং এঙ্গেলসকী মীংয়েংদা মীওইবনা পোকপদগী লোয়নরকপা ন্ডে । মহাক্লা হিংলিবা সমাজ অদুদগী ফংবনি । সাহিত্যগী স্বাইদগী মরু ওইরিবা শাদোং (মেদিয়ম) ওইরিবা লোন অসিমক মীওইবা সমাজগী পোংথোকনি । মতাংসিদা মার্জিষ্টিশিংনা কবি অমসুং অটোবা মীওইশিংগী খোদাংবু করিমত্তা শীংখানরমদবগী বাদি ন্ডে । তশেংবদি মার্জনা অইবশিংবু য়ান্না ইকাই খুম্নরম্মি । ‘ওইনিংবা মীওই ওইজসনু কবিদি খাগৎফম অমসুং ইকাই খুম্নফম থোকই’ হায়না মহাক্লা হায়রম্মি । মতম অদুগী কবিশিংগা মহাক্লা মরী লৈনরম্মি ; প্রোগ্রেসিভ রাইটর কয়া মীয়ামগী ঈহৌদা পুশিন্নবা হোংনখি অমসুং মখোয়গী অশোয়বা কয়া পুথোকখি । জর্ম্ন রিভোলুসনরী কবি হেইনবু মহাক্লা য়ান্না পামজরম্মি, কবি অসিগী কবিতা কয়াদা মার্জনা ঈখিল পীখিবা য়াওখিদবা ন্ডে । দাঙে, গেটে অমসুং সেন্সপ্যারগী লাইরিকশিং থবায় য়াওনা পারম্মি । মতমদুগী নোভেলিষ্টশিংগী মনুংদা বেলজাক অমসুং সের্ভেস্তিসপু স্বাইদগী অথোইবনি হায়রম্মি । সূর্ভেস্তিসকী ‘দোন কুইসোৎ’ অমদি সেন্সপ্যারগী ‘তাইমন ওফ এথেল’ তগী খুদম কয়া লৌখৎতুনা নৈনরম্মি । দোন কুইসোৎকী ত্রেজিদি অসি নাইটশিংগী অকন অথৌগী লীচৎপু হোংলক্লিবা সমাজগী তাংকক খুদিংমত্তা চান্নগনি ঋজুবা দোন কুইসোৎকী অবা পোলোইগী বারীনি হায়রম্মি । মতৌ অসুয়া করিগুস্তা সাহিত্যগী জেনর অমা মরুই চায়থখিবা অমসুং থোরকপা হায়বসি সমাজদুগী অখম্বা সোসিও ইকোনোমিকী শক্তমগা মরী লৈনৈ । মতৌ অসুয়া মার্জিষ্টিশিংনা সাহিত্যবু মশক মুন্না খঙবা তারবদি সমাজদুবু মশক খঙবা অমদি সমাজ হৌরকপগী ওবজেক্টিভ লো অদুবু খঙবগী তঙাই ফদবা লৈ হায়রিবনি ।

চৎনবা মাদ্ৰবা সমাজগী মদ্রী অমসুং খোঙজেল থুনা হেজৎত্রবা প্রদক্ষিত  
ফোর্স অনীগী তাইশিল্লবা মাদ্ৰবা মুক্ৰবা অসিব্ কোক্ৰবা হোৎনবদা মীওইবগী  
ইতিহাসকী পরীংদা রিভোলুসন থোক্রি । হোংলক্ৰিবা সমাজগী মাদ্ৰনগা লোয়ননা  
অনৌবা সাহিত্য শেত্ৰসিসু রিভোলুসন অমনি । সমাজ অসিবু হেমা চাওৎনবা,  
মাঙলোমদা চংশিল্লবা অকনবা লড়াই তৌবদা অইবশিংগী চাউরবা ধৌদাং লৈ ।  
অইবশিংনা করিগুত্ৰদা থাঙ পায়দুনা মীয়ামগী অচৌবা ঈহৌদা পূন্না শরুক মামিন্নদুনা  
লাহেংমিন্নবগীদমক এজেলসনা রিনেসাঁসগী ধৌনা ফবশিংবু থাগৎলম্মি ।

মীওইবনা খুন্নাইসিদা মীগী মরত্তা তোঙান তোঙানবা শিনফম  
খায়দোক্করকপদগী হৌনা পুক্রিং অমসুং পাজলনা শু-নোত্ৰগী মওং অনী থোক্রা  
খায়দোক্করকখি । মসিদগী হৌদুনা, মীওইবগী রাখলনা হিংলিবা তাইবঙপানসিদগী  
তোঙান্না লৈবা হৌখি । মীওইবনা পোৎথোক হেমা পুথোরকপা, মীশিং মামখৎলকপা  
অমসুং চাওৎলকপগা লোয়ননা মীওইবগী রাখলসু চাওৎলকই অমসুং শিল্লগী  
হৈশিংবসু হেল্লকই । প্রাচীন যুগকী ত্রাইবেল সোসাইটিনা লোইখিবদগী হৌজিক  
ফাওবদা লৈরক্ৰিবা মীওইবগী ইতিহাস কাঙলুপকী লানথৎনবগী ইতিহাসনি ।  
কাঙলুপ নাইরবা সমাজগী সোসিও-ইকোনোমিক বেজ অসিদা শাগৎলিবা,  
রাজনীতি, আইন, অথনীতি অমসুং আইদোলোজীসু কাঙলুপকী স্বার্থ ঙাক্ৰবা  
হোৎনরকই । অসিগুত্ৰা সোসিয়েল কোলসনিসশিং অসিগী মনুংদা অমা ওইরিবা  
সাহিত্য কলাসু কাঙলুপ অমগী মীচং চঙবা তারকই । মরম অদুনা কাঙলুপ নাইববা  
সমাজগী মনুংদদি সাহিত্যসু মীচং চঙবা সাহিত্য ওইগদবনি হায়বসি মার্ক্সিজম  
লেনিনিজমদা থাজবা মীশিংগী সিদ্ধান্তনি । হৌজিকী সাহিত্যগী ঈহৌশিংগী মনুংদা  
মাদ্ৰা শোম্মরিবা ‘সোসিয়েলিষ্ট রিয়েলিজম’ গী আধারসু মীচং চঙবা (পার্তিসানসিপ)  
হায়বসিনা ওইরিবনি । কলাগী ফজবগী মায়গৈদা লুপখিদুনা সমাজদা অইবগী তৌফম  
থোকপা অচৌবা ধৌদাং অদুবু তুংওইনদুনা লৈথোকপা মার্ক্সিজমদা থাজবা  
অইবশিংগীদি ওল্ল-তৈনবনি । শল্লা হায়বদা, কলাদা ‘নন-এলাইনমেন্ট’কী রাফঅসি  
মার্ক্সিষ্টশিংনা যাদে । ‘কলাগীদমক কলা’ গী মহত্তা ‘সমাজগীদমক কলা’ হায়বসিদা  
হেমা থাজবা কাঙলুপনি । মসিনা মীওইবা সমাজনা ওবজেক্টিভ লো অমগী মতুংইন্না  
হৌরকপনি লৌই । কনাগুত্ৰা মীৎনা উবা গুমদ্রবা শক্তি নৎত্রগা মহাপুরুষ অমগী  
অনীংবা মতুংইন্না মীওইবগী ইতিহাস শেত্ৰনি হায়বসি মখোয়না যাদে । মরম অদুনা  
মার্ক্সিজমদা সমাজ অমসুং প্রকৃতিগী রাংমদা অতোল্লা ‘সুপর নেচরেল’ অমা লৈতে  
হায়না লৌবদা অরানবা ওইরোই ।

সাহিত্য অমসুং রাজনীতিগী মতাংদসু অদু মঙাই । অইবদি রাজনীতিগী লাল্লা লৈগদবনি (এপোলিটিকেল) হায়বসি মার্ক্সিষ্টশিংনা য়াদে । মার্ক্সিষ্ট গোকীনা অহানবদা রাজনীতি য়াওদবগী রাফমসি থাজবশুম তৌরম্মি । নোংমনা মাইংগে অমগী, নোংমনা অমগী মীচংদা লেপতুনা ইরম্মি । মতমসিদা লেনিনা গোকীশুম্মা মীশক অমবু চুম্বতগী লেখক অমা ওইনা লৌবা চুমদে ; মশানা ম্যানিংলবসু ম্যানিংলবসু মহাক রাজনীতি য়াওরবনি হায়মি । তশেংনমক য়ান্না চুম্বতবা রাফমনি । পোংকা মমলগা থাদোক্লদবশুম রাজনীতিবু পামজম্ববসু নংত্রগা য়াওদে হায়না খল্লবসু রাজনীতিনিদি ঐথোয়বু খক থাদোক্তে । করিগীনো হায়ববু, সমাজদা হিংলিবা মীওইবনা মানা হিংলিবা সমাজদুদগী খক নাছোক্তুনা চেনবা ওমদে । মীওইবগী খুলাইদা ওংপিববা অমসুং ওংলিবা কাংলুপ অনীখক্তনি, আইদোলোজীসু কাঙলুপ অনীসিগী আইদোলোজীনি । বুজ্জুবা নংত্রগা সোসিয়েলিষ্ট আইদোলোজী অনীগী মরক্তা অমা খনবা তাবনি; অতোগা অম্মশুবা আইদোলোজী হায়বা অমা মীওইবনা শেমত্রি হায়না লেনিনা হায়বম্মি । মরম অদুনা রাজনীতি য়াওদে হায়বসিমক গণতন্ত্র য়াদে হায়বগা খেলবা নন্তে হায়না থোমাস মেলা হায়রম্মিবনি ।

সাহিত্যদা অইবগী পাউজেল করম্মা শীগদগে হায়বগী মতাংদা ভাবতকী সাহিত্য শাস্ত্রদসু য়ান্না কুমা নৈনবদা গুম্মক্লা খঙনরবা রাফমনি । মপুরোইবদা মাগী নুগীনা শীবা পাওতাকী মওংনা স্বাইদগী অথোইবনি হায়না অখঙ অইশিংনা লৌনরি । অতৈ নোংচুপলোমগী সাহিত্যদসু অদু মঙাই; মকা ফোংনা হেক্তা লাউবা, ফজদবা মওংগী মতৌ অদুদি সাহিত্যদি দোষকী মশক্তি । ময়ম অদুনা এক্সেলসনা য়ান্না চেকশিন্না সাহিত্যদা অইবগী মীংয়েং অসি মীচং চঙই হায়বা ফাওবা খঙহন্দনা মচেক্লা য়ৈদুনা উৎকদবনি হায়রম্মি । মতাংসিদা এক্সেলসনা মার্গেবেত হার্কনেসতা ইখিবা চিঠি অদু পনবা য়াই । ‘ঐনা নঙোন্দা অইবগী রাজনীতি অমদি সমাজগী মীংয়েং উৎনবা ইবা, ঐথোয় জর্মনি ‘তেন্দেজরোমান’ কৌবা সোসিয়েলিষ্ট নোভেল ইদবগীদমক নংগী নরান থিবিদি নন্তে, ঐনা হায়নিংবদি আটতদি অইবগী মীংয়েং লোংশিল্লিবম্মৈ অসুকী মতিক ফজবা হেল্লি’ । মতৌ অসুন্না সাহিত্যগী মবমদা কুমা খঙলবা মীশক অসিনা দাইদেকতিসিজমগী অশোয়বা থোক্তনবগীদমক অইবী অসিদা ঈজিৎ তৌবম্মনি । করিশুম্মদা বুজ্জুবা সমাজগী তশেংবা শক্তম শেংনা উৎতুনা মথোয়গী লোইশিল্লিক্লগদবা থাজবা কম্মাগী মীনদা কুয়োম অদুবু হাংদোক্তুনা মথোয়বু কম্মা কুইনা হিংখিগদগে হায়বগী মিপাইবা

পোকাহনবা ওল্লবদি যীচং চঙব্বাওবদা সোসিয়েলিষ্ট প্রোগ্রাম নোভেল ইব্বগী মথৌদি পাণ্ডথোকে হায়না ১৮৮৫, নভেম্বর ২৬ তা এঙ্গেলসনা মিনা কাউন্সীদা ইবা চিঠিদা হায়খি । মরমদি নোভেলসি পাগদৌরিবা কাণ্ডবু অসি বুজ্জু বা কাণ্ডবুনি । মসিমল্লা মরম ওইদুনা এঙ্গেলসনা যীচং চঙবা সাহিত্য (ভেন্ডেলিয়সনিস ইন লিভ্রেচর) বু মারমদে হায়বা নভে । চিঠি অসিমল্লা মহাক্সা হায়রি অসিগুন্না যীচং চঙবা কবিতা অসিবু ঐনা যাদবা শুকনং নভে । এন্ডাইলস, এরিস্টোটল, দাভে অমদি সরভেল্লিসনচিংবা কবিশিং অসি যীচং চঙবা কবি ওাক্তনি ।

যীওইবগী পুন্নিগী মপাউখোলবু থেম্মায়দা পানহনবা ওন্না, নীংখিজবা লোন্না পাউদন্না ওন্না যীবু কবিগী রাখল চেনবা মীনি হায়বুদা থোইনা লাল্লোই । নোংমা ১৮৫৬, কালেন থাদা লাল্লা লৈব্রবী মগী নুদী বেন্ডফেলেনগী মফমদা মজ্ঞনা ইখি - নক্সা য়েংলগদি অচৌবা তবার ফাওবা বাংই খংঙুদে । নক্সা লৈব্রবুদগী কৈসু ওইদনা খল্লবা পুন্নিগী ইখিল কায়নবগী যাদুগী শক্তিলা কয়াদা মতীক লৈরবা! মফমনা নঙ-এবু লাল্লহল্লাবা মতমসিদা, নুংশা অমদি নোংনা পাহীশিংবু য়োফুনা থম্মগুন্না নঙনা ঐগী নুংশিববু য়োফুনা থম্মি । নঙনদি নোক্সিংলমগনি চাল্লবী কদোমদগীনো খঙহৌদনা ঐনা কবিতাগী রাখল লাক্সিবা ? কয়াদা ফজ্জব্বা সাহিত্যগী লৈচমো ! পরেংখিং অসিদা যীওইবগী থেম্মায়গী অশেংবা মপাউ দর্শনগী বাংলবা রাখল কয়া থুগতুনা লৈরি ।

সাহিত্যবু পুন্নিগী, মরুওইনা সমাজিক পুন্নিগী মতৌতম্বনি হায়বসি, মাদবশিংনদি মার্জিজমগী সমাজগী ওইবা সাহিত্য অসি মরুওইবা সিদ্ধান্ত ওইনা লীদে । সমাজিক পুন্নিগা মরী লৈনদবা মশক্সাইবা সাহিত্য লৈরি । মার্জিজমনা সাহিত্যনা সমাজদা কয়া মপান তাংবগে হায়বা বাহংগী পাউখুম দীবা ওমদে; দীনবসু তৌদে, অমসুং কলাগী মরুওইবা সমস্যা কয়াবু নৈনদে হায়না অকনবা মরাল দীনবা হোংনৈ । রাখমশিং অসিদা অচুন্না য়াওদবদি নভে । মার্জিজমনা সমাজগী অমসুং কলাগী সমস্যা পুন্নিগী পাউখুমদি নভে । অদুবু মসিনা যীওইবা সমাজগী অমসুং সাহিত্যগী সমস্যামিংবু নৈনবগী মমল মাল্লাবা যীংয়েং অমদি শোয়দনা ওইদুনা লৈরগনি ।

অନীশুবা শৰুৰ

# সাহিত্যগী ৰাৰেং

(অহানবা)





## মণিপুরী সাহিত্যদা মতম

মীওইবদি রাখল খনবা জীবনি । ঐখোয়না তন্তনা হায়নবা রাখমনি । অদুবু অশেংবদি মীবু মাগী অকোয়বদা লৈরিবা ফিভমনা মঙোন্দা ঙাথেংলরিবা খৌদোকশিংনা খলহনবনি, মাবু খন্দবা ঙমহন্দবনি । তাইবঙপানবগী পুন্সিগী অমসুং মীওইবগী মরুওইবা মনুং ছনজিনবা মশক থিনবা হোৎনরিবা দাশনিকশিং, পৃক্লিং রাখল খৌরবা পণ্ডিত কয়ানা থিরিবা নংত্রগা হংলিবা ব্রাহ্মশিংগী মনুংদা ‘মতম’ হায়বসিসু অমনি । তাইবঙপানসিদা হিংলিবা মহৌশাগী পোৎ খুদিংগী অহৌবা অমসুং অরৌইবা লৈববসু জগৎসিদা লৈরিবা মশীং লাকঙমদ্রবা পোৎশকশিংনা পোন্ধকপা অমসুং লোইখিবগী অরৌই অখম নাইদ্রবা খোঙচৎ অসিদি লেপ্তনা চৎথদুনা লৈ । শম্মা হায়বদা, তন্তনা হোংলিবা মহৌশাগী শক্কোন মতম চুপ্পগী ওইনা অদুমক লৈ । মতৌ অসুম্মা অহৌবা অরৌইবা নাইদ্রবা মহৌশাগী শক্কোনগুম্মা মতমগী ঈচেলসু লেপ্লাইদবা খোঙচৎনি ।

কনাগুম্মশিংনা মতমবু মহৌশাদগী মনীংতল্লা তোপ্পা থল্লিংই । কাঙবু অমনা মতম হায়বমা’মুক লৈতে, মতমদি মীওইবগী পৃক্লিংনা শেম্বা শক্কোননি লৌই । খরনা অমুক মতম অমসুং মফম্ব মহৌশাগী তংন থানবা যাদ্রবা গুণ ওইনা লৌনিংই। অদুগা খরা অমনদি জগৎ অসিদা লৈরিবা পোৎশিং অসিনা মাঙ্ত্রবদি মফম, মতম (স্পেস অমসুং তাইম) হায়বসিসু অদুম্বক মাঙ্ত্রগনি হায়না লৌই । মীৎয়েং খেম্বগী মতুংইম্মা মতমবু তোঙান তোঙানবা মওন্দা মশক তাক্রবা হোৎনরম্বা বৈজ্ঞানিকশিং অমসুং অখঙ অহৈশিংগী রাখমশিং অসি তোপ্পা থল্লগা ঐখোয়না অইবশিংনা মতমবু করল্লা লৌরম্বগে হায়বদু নৈনদুনা য়েংবা য়াই । সাহিত্যগী মচল অমা ওইরিবা ব্রাহ্মশিংবুলশিংদা মতমগী রাখম য়াম্মা মরু ওই । অইবশিংনা তংগায়ফদবা চঙদবা যাদবা অমা ওইনা মতমবু লৌখতুনা চেকশিম্মা নৈনৈ । ঐখোয়গী পুন্সি অসিমক অমরোমদা মতমগী অতোপ্পা শক্কোন অমনি হায়বা য়াই । অখঙ

অহৈ কয়ানা পুলিবু মতম অমসুং হিংবগী মতীক মঙন না লেপ্তি লৌনে । মরম অদুনা উপন্যাস নৈনবদা ই.এম. ফোর্স্টরনা 'ব্রারী হায়বসি পুলিবু মতমগী পংখৈনুংদা লীবনি' হায়রশ্মি । মহাক্লা ব্রারী অমতা 'মতম' গী রাখল যাওদনা ওইবা ওমদে, উপন্যাসকী মনুংদা মতমবু কোনশিন্দবা যাদে, অদুগা লোয়ননা মসিদা পুলিগী মতীক মঙনসু হাপ্পবা হোৎনবা তাই; অরোই অখম নাইদ্রবা মতমবু কোয়শেন শেমদুনা ইন্নবা নংত্রবদি ব্রারী ওইবা ওমদে হায়রশ্মি । ঐখোয়না নুংতিগী থেংনরিবা অয়ুক নুমিদাংগী পুলিদা মতমু থৌওইনা খল্লদবা যারবসু । উপন্যাসকার অমনদি মতমু খক থৌওইদবা যাদে । মরম অদুনা ফোর্স্টরনা হায় :... it is never possible for a novelist to deny time inside the fabric of his novel : (Forster, 1990 : 43)

লোক সাহিত্যগী পণ্ডিত ডব্লু. আর. বেসকোমনা মতমগী মতেংনা ফুঙ্গা ব্রারী অমসুং অতৈ লাইতিনগী ব্রারীনচিংবগী খেল্লবা মশক পুথোক্লবা হোৎনরশ্মি । মহাক্লা মীথ অমসুং লীজেন্দবু করিগুস্তা মতম অমদি মফমগা মরী লৈনবা থাজ-ব্রারী ওইনা, ফুঙ্গাব্রারীবুনা মফম মতমগী অচেংপা লীপুন যাওদবা ব্রারী ওইনা মশক তাক্লশ্মি । মালেমসিগী মশক নাইরবা অয়ান্না অইবশিংনা মতমগী মতীক ময়াইবু মতাং অমা নংত্রগা অমদা শৈথারন্বা হেক হেক থেংনৈ । মরম অদুনা মতমবু পামজনবা খল্লবা হীরম নংত্রবসু মতমগী মীংলমদগী অইবশিংনা থৈদোক্তুনা চংখিবদি ওমদে । কনা অমনা মতমগী মীনুংশি যাওদ্রবা অকিবা ফংলবা লীচংকী মরমদা, কনা অমনা, কায়না মৈশাদা খুইথরবা পুক্রিংগী ঈংলবা লাইজ ঈরিক ওইনা মতমবু য়েকই । গীতাগী তরাশুবা অমসুং তরামাথোইশুবা তাংকক্তা জগৎকী মপুগী মচীন্দগী পুন্মকপু মাঙহনবা ওম্বশিংগী মনুংদা মতম হায়বদু মহাক্লি; লেঙলী পাল্লিবা পুন্মকপু মাঙহনবা চাওরবা কাল হায়বদু মহাক্লি হায়হল্লি ।

মণিপুৰী সাহিত্যদসু, মখল মথেল নাইবা মতমগী শক্কোনবু ঐখোয়গী অশৈবশিংনা য়েক্লশ্বা থেংনৈ । মতমগী চেংলবা খুবাছুংদগী নাছোকপা ওমদ্রবা মীওইবগী পুলিগী মশক মৈতৈগী অরিবা সাহিত্যদা মরীকচুমা শৈথারশ্মি । 'কুমদমশৈ' হায়বা শৈরেংদগী ঐখোয়না খঙবা ওম্বি । মতমগী খোঙচৎপু কন্যাসু থিংলুবা ওমদে মহৌশাগী খোঙচৎসু অদুমঙায় । ফৌনা ছোজ্জা হাপ্পশ্বা কোৎনা নোংমা নোংমগী পেকথোকখিবগা লোয়ননা অসুম ময়েং তারকপগুম মীওইবগী পুলিসু

নোংমা নোংমগী ময়েং তারকই । অদুবু পোমনু মতম য়ৌবকপদা চনীং ফংনা হাঙলুববা কোংতুদি অমুক নৌনা থল্লকখিনি । তাইবঙ পুন্দিদি অমুক নৌনা হল্লকপা যাববোই । পোকপগা শিবগী নুমিৎ লেপ্লবনি । নুমিৎনা তাখিবদা খুজ়েং লাক্লা খান্ধা ওমদে, লোইদাম থানা শিখিবদা থোঙগী পৌরোন লোন্দুনা থিংলুবসু মাদে, নোংমা নোংমগী হৌখিবনা শিবগী মতম ওইবকই । হাখবিবা মীংয়েং অসিমক রাহেংবম মাখববামগী ‘লাংলোন’দসু উবা ফংলি । য়োইময়াই তাউদলবসু কোবৌ নুমিৎ তবেংমাদা হন্না হন্না থোবকই, থাজ তবানিথোইমজ্জা হন্না হন্না লাকই, চহীসু অমা হৌপ্রগা অমা মবাকই । তাইবঙ মীগী পুন্দিদি হৌপ্রবদা অমুক নৌহৌবকপা লৈত্রে । য়োইময়াই তাউদনববু খুজ়েং লাকনা থৌখামওমদবা, লোইদাম থাজ পাখঙববু থাজ মস্তাং কোন্না ঙাকচবা ওমদবগুম তাইবঙ মীসু অহল ওইবকই, শকফম হোংলকই, খুদাংগী শিংলী পম্মমক তাউখংলকই । শমু খোঙথাং খুদিং খুদি চেল্লকই, খৌদু ফেঙনা নুংগুম তুমশিল্লকই, থাঙলেন শুনা মনবগুম মথৌ হল্লকই ।

মতমবু মহাকী খুদুমদা থন্না ওমখি রাবীনবা কুকবংশগী মহাবথী ভীঅনা তেনগী ফন্মুংদা হীপুনা উত্তবায়ণ রানা ঙাইখি । মতমগী মপান্নাইদ্রবা ঈবোমুংদা লুপখি । নুংবান হোংনেম লুবাং নিংখৌ পুন্দিবা, চাবোল তবেং শুবোন তবেং পুন্দি শৈশক্লবা, ফংত্রবসু শিনবা যাবা, যামদ্রবসু হাপচিনবা যাবা লাংলেন কোংযাং রাপলগা লুবাং মাগী পুন্দিগা শীংনবদা, লাংলেন রাপল্লা কংখগা লুবাংমানা কোলহৌই হায়নবা নিংথৌসু মতমগী খুবামুংদগী নাছোজ্জুনা চেনবা ওমখিদে ।

অনৌবা মতমগী লমদমসিগী খুংমাবা অইবশিংগী মবজ্জা মতমগী অঙকপা মতৌবু শৈখাবমদবা কনাবু যাওবিগদগে ? হিজম অঙাংহলগী ‘য়াইথিংকোনু’ গী হৌবকপদা মতমগী মতীক ময়াইবু শীংথাবদুনা নীংখিনা য়েক্লি । মতমবু কনা অমনা হবাওনা ঙাইনৈ, অদুগুন্না মতমবু, কনা অমনা কপ্পা কপ্পা চংখিবা ঙাইনৈ ।

‘ঙসি অমা, হয়েং অমা খঙদবনা ফীবুঙ ওই,

লেপ্তবা মচুগী শকপু য়েংদুনা

তাইবঙ অসিনা মতমবু ঙাইনবি’ (অঙাংহল, ১১৬৫ : ১)

মৈতৈগী অশৈবশিংনা, মীচঙ মীখায় নাইদবা মতমগী কছা কল্লেন্নববা মতৌ অদুতবু উত্তুনা লৈতে । মতমগী অথোৎপা অমেঙবা মশক অদুবুসু য়েক্লম্মি । খৌবাংনা ঙাইববা কনাগুন্সগী মপাউ মতমনা পুদুনা লাকই । মচা কায়নববী, মপুবোইবা

শেংনরবী নুশী কয়গী অরাবা মতমনা তন্ন তন্ন পুদুনা চংখি । বাকচীংগী উনহী  
 পুরবা নুংশিংপু তন্ন হমদোকখিদুনা বসন্তগী নুংঙাইরবা মতম পুরকই । হৈপাল  
 লৈপাল অনৌবা য়েয়ীং চোংহল্লি, মচু ময়েনগী কুরাক পাইহল্লি । হোংলক্লিবা  
 ঋতুগী পুংলোনগা চাননা হরাও কুঁম্মগী ঈথক হৌহল্লি । মরম অদুনা শজিবু  
 চৈরাওবদগী, লমদাগী য়াওশঙ ফাওবদা লৈরিবা মৈতৈগী কুঁম্মবু উরগা ঝাইরাকপম  
 চাউবনা 'মৈতৈগী মতম হায়বা অসি থাংগৈশেংনা হরাও কুঁম্মগী ঈফুংনি' হায়রস্বা  
 থোইনা লাল্লোই । কবিশিংনা মতমগী ষোঙচৎপু থিংঙমদ্রবা ঈচেল গা চাংদম্মে ।  
 অসুন্না চাংদম্মবসি উরগা মহাক্সা হায়রস্মি :

লাইরিক ইবশিংনা মতমগা তুরেলগী ঈচেলগা চাংদম্মে । চুম্মি, অনীমক  
 পোথাবা লৈতনা চেল্লি, অনীমক কনাবুসু ঙাইবা তৌদে । তৌইশ্তমসুং  
 সমুদ্রবোমদা তত্তনা চেছরিবা ময়েং তাম্রবা তুরেলগী ঈশিংদি কুমগী  
 নোংহৌবকপদা অমুক থল্লি, হৌত্রবা মতমদি অমুক হজ্জিনবা নাইদ্রে ।

(চাউবা, ১৯৬২ : ৩৪-৩৫)।

কবিসিগী রাফমসি অনৌবা অমদি নঙে । মথক্তা পনত্রিবা মৈতৈগী লাইবিকশিংদা  
 হায়বস্মিবশিংদু মশাগী ওইবা লোন্দা ফোঙদোকপনি ।

পুল্লি অমসুং মতমবু কবিশিংনা য়ান্না নকশিন্ননা অমতা ওইবগুয়া হেক হেক  
 য়েক্সা থেংনৈ । মতম হায়বসিমক পুল্লিগী অতোয়্য শক্কোন ওইরকই । মবম অদুনা  
 জগৎসিনা মতমগী শরৈদা হিংলিবরা নংত্রগা মতমনা তাইবঙগী মকম থুপলিববা  
 হায়বসি অচৌবা রাহং ওইহল্লি । অরাস্বম দবেদ্রজিৎকী মতমদি - রাববা পুল্লিনা  
 মূনা মূনা য়েংলিবা অচৌবা ঈপাক্লি, নুংনা ষোঙবান কোয়বা । হিজম অঙাংহলগীদি  
 হিংলিবা পুল্লিনা অমসুং লেঙলী পাল্লিবা তাইবঙনা মতমদা তাংজবনি । ওরাং,  
 ওসি, হয়েং হায়বা মতম অহমগী পাল্ললদা তোংদুনা নুমিং থানা থোক্লিবনি,  
 মালেমসিদা চংলিবনি (অঙাংহল, ১৯৬৫ : ৩) । অদুগা হিজম ইবাবতকী  
 (১৮৯৬-১৯৫১) না মতমনা পুল্লিগী মক্স থুয়নি; কনাবুসু ঙাইদনা, কনাদসু  
 তাক্সনা মতমনা পুল্লিগী তুরেলদা চেছবনি (ইরাবত, ১৯৯৬ : ২৩) । মাঙদা  
 চেনখিবা তুরেলগী ঈচেল্লা অমুক হজ্জংলক্তবস্তম ওরাং অমসুং নহালনা অমুক হন্না  
 লাঙে । মহাক্সী 'মতম' কৌবা শৈরেংদা মতমবু অচৌ শিশক খায়দবী, নুংশিংহৈতবী  
 বারক চেংপীনি হায়না শৈথারি । মহৌশাগী অমসুং তাইবঙগী লীচৎপু য়েকপদা

থোইদোক্লা শীংখানরবা ডাঃ কমলনা মতমগী মপাঙ্গলবু শৈখারদুনা অসুয়া হায়খি :

অকনবা নুংখিংকী পাঙ্গল, চীংনা থংপা ওম্মি, অচৌ অচৌবা তুরেলগী  
ঈখিল-ঈরৈ, সমক্ৰনা থংপা ওম্মই - মতমগী ঈচেলবু থংপীনবা কনা  
লৈবগে ? করস্থা হিমালয়, করস্থা সোৱারেন, করস্থা রাবণ নিংখৌনা  
মতমবু ঙাইহাক্তং খিংদুনা থংপা ওম্মখিবগে ? ... অসুক য়াংপা চীংজাও,  
কোনাং, উ হা, শা ও, মীওইবা লোইনমক নোংমদি মতমগী ঈচেন্দা  
তাউথরগদবা ওক্তনি (১৯৬৭ : ৩৪) ।

কয়াদা কনথ্রবা মতমগী পাঙ্গলনো ? কনা অমতগী কৌজবা, খামজবা  
তাদনা অদুম্মক চংখি । মদুম্কা মতমবু মীওইবগী মমল নাইথ্রবা লল ওইনা লৌনরস্থা  
তাই । অদুম ওইনমক, অকা-অকুম নাইবা পুঙ্গিগী মতীক মঙলবু মতমনা লেপপ্রা;  
নংত্রগা তাইবঙগী য়াইফবদা কথোক্রিবা অমসুং শরুক য়াবা ওম্মিবা মীওইবগী  
গুণনা লেপপ্রা, খঙনীংবা পোকহল্লি । মতৌ অসুয়া, মতম কয়গী মমাঙদগী হৌনা  
মতমবু ব্রাখল চাউবখিংগী, মরুওইনা মণিপুরী সহিতাগী অইবখিংগী পুংক্রিংবু তন্তনা  
চিংখিল্লিবা বিষয় অমা ওইদুনা লাক্লি ।

### মরী লৈনবা লাইরিকশিং

১. হিজম অঙাংহল সিংহ, ১৯৬৫, য়াইখিংকোনা, ইম্ফাল ।
২. হিজম ইরাবত, ১৯৯৬, শৈদম শৈৱেং, ইম্ফাল ।
৩. স্বাইরাকপম চাউবা, ১৯৬২, হাংমচা, ইম্ফাল ।
৪. স্বাইরাকপম চাউবা, ১৯৯০, লবঙ্গলতা, ইম্ফাল ।
৫. এন. খেলচন্দ্র, (সম্পা:) ১৯৬৬, থায়নগী শৈৱেং, ইম্ফাল ।
৬. ডাঃ কমল, ১৯৬৭, মাখবী, ইম্ফাল ।
৭. বাহেংবম মাখবরাম, ১৯৬৬, লায়লোন, ইম্ফাল ।
৮. E.M. Forster, 1974. *Aspects of the Novel*, London.
৯. W.R. Bascom, 1981. *Contribution to Folkloristics*, Meerut.
১০. অতোদ্বাপু শর্ম্মা, ১৯৫৩, শ্রীমন্তগবদগীতা, ইম্ফাল ।

## মণিপুরী সাহিত্যদা নুংশিবা

কবি অমসুং অইবশিংনা পামজনা লৌখংলিবা হীরমশিংগী মনুংদা নুংশিবগী শক্লোন উৎপসু অমনি । মতৌ অসুয়া চাউবা, কমল, অঙাংহলনচিংবা অনৌবা মণিপুরী সাহিত্যগী খুৎমাবা কবিশিংনা মানা মানা পামজবা মচুনা মওং অমা নৎত্রগা অমদা নুংশিবগী শক্লোনবু য়েক্লেবা হোৎনরম্বা থেংনৈ । বারীগী পরীং শাগৎলকপদা নৎত্রগা অরৌইবা পংইখ তাম্মা চঙশিল্লকপদা নুংশিবনা অচৌবা খৌদাং লৌহল্লি । মসিগীসু মথক্তা ‘নুংশিবদি মাঙবা নাইদে’ হায়বা খাজনবা মীংয়েং অসিনসু অয়াস্বা মতমদা অপাবশিংবু শুক্কৎতুনা নুংঙাইবা পীনবা তঙনা হোৎনৈ ।

নুংশিববু, স্বাইরাকপম চাউবনা, ঈশ্বরনা মীওইবদা তোঙাম্মা পীরক্লেবা পুকচেলনি লৌরম্মি অমদি স্বগগী ওইবা লন ওইনা বাংনা পুখংলম্মি । মহাক্কী উপন্যাস ‘লবঙ্গলতা’ গী নায়ক অমসুং নায়িকাগী চরিত্র অমসুং পুন্নি পোলৌই য়েকপদা হায়রিবা মীংয়েং অসিমক হাঙ্গবা হোৎনরম্মি । অদুগা মহাক্কা মসিমসু হায়নিংলমই । নুংশিবদি নামতগী ওইবা বানা থোকই, মায়গৈ অনী চঙই ।

নুংশিবনা নুংশিবগী মফমদা খোজবদা চাম্ববগী খুদোল কংপা অসি মহৌশানা তৌনিংদে । ঐবু নুংশিবা মী অদুঙবু ঐনা নুংশিবা গুম্মি । তৌইশ্তম্বসুং অতোম্ববু কনানা মরম লৈতনা নুংশিক্লেবা গুম্মগে... নুংশিক্লেম মরম খোজ্লেবা মী অদুদা কনানা নুংশিবগী কোলৌই শক্লেংবগে (চাউবা, ১৯৯০ : ২৫) ।

তাইবঙসিদা পোক্ত্লেবা মীওইবনা চাবা, তুস্বা অমসুং শিবা হায়বসি তংঙাম্ম ফদবগুম্মা পুন্নিদা নুংশিববু অনুভব তৌবা অঙকপা নঙে । অদুবু মসিগী অঙকপা মরমচংতি- মীওইবনা নুংশিবদা করিগুম্মা খর ফংনবা হোৎনৈ, পীথোক্ত্লেবসু তৌই । মশাগীতা য়েংবা অমসুং অতোম্বগীদমক কংথোকপা হায়বা খেয়বা মীংয়েং অনীমক অমত্তদা পূম্মা যাওবনা নুংশিববু পুন্নিগী অচৌবা পাউখোং ওইহল্লি ।

অনৌবা মণিপুরী সাহিত্যে গাফান্‌গোল শক্খিবা কখিংশিগী মরক্তা যৈতে সাহিত্যেগী মণিপুরী নুংশিবগী শনরীক পরেং খুদোল তমখিবা ডাঃ কমলগী উপন্যাস ‘মাধবী’ প্রেমকাব্যনি, নুংশিবগী বারীনি। উপন্যাস অসিগী মরমদা কম্বারক নৈনত্রে, ওসিসু নৈনরি - মাধবীগী ওইজবা থাদোকশা, মজ্জবা প্রেম, নুংশিবগী পক্ষুং তানবদা উরীতৈগী বৈ ইশিং চওদ্রবা বৌনা। অমরোমদা মীওইবগী মনুং হনজিনবা মরমচং নুংশিবগী নুংগী ওইবা মশক উৎপদদি ডাঃ কমলনা চাউবদগী খোঙথং অমমুক হেয়া চংশিল্লি হায়বমক রাই। কমলনা মরুওইনা লাইরিক লাইশু হৈরবা নহারোলশিংদা হংখি -

হে পাখঙলা বিজ্ঞান হৈরবা,  
করিগীনো মজ্জবু থাজ্জিবা ?  
পাল্লবদা নুংশিগী মজ্জনা  
মীং তাঙগনি পাঙনা পাঙনা;  
না পঙগনি তানা তানা;  
পুক্রিং হুদুনসু নুংশিবা মীনা  
মখলগনি নুংশি নুংশি হায়না।...  
শনীরক পরেং নুংশিবগী  
হুতোকুনা নুংশিবগী ওকশমদগী  
য়েকুবদা শিবিবা ওদ্রবা,  
প্রেমিক কোই নুপাদু অশেংবা। (কমল, ১৯৬৩ : ১৩-১৪)

কবি অসিগী পুলিগী বাংলাবা ফিদম, মহাকী নুংশিবগী মীংয়েং তেজ্জবা পরেংশিং অসিদা কয়াদা মরীকচুয়া উৎলিবা।

নুংশিবনা পুলিদি মঙাল পী, অশিববু মথোয় কাহল্লি। মূংনাইদ্রবা নুংশিবগী বারী কয়া অশিবনা লোইশিল্লি। মরম অদুনা ডাঃ কমলনা খম্বনা থোইবীগী নুংশিবগী চাংয়েংবদা মথোয় অনীমক থরায় থাখিবগী খুদম পল্লদুনা হায়খি : ‘নুংশিবা হায়বা লাই অসিবু লৌনম তৌদুনা উৎ চায়বদা মানসু মরক মরক্তা লম্মন খুদদনা তোক্তে’। নুংশিবগী জগৎ অসিবু শৈথারদুনা মহাক্সা অমুকসু মখা তারশ্মি :

নুংশিবা হায়বসি অতোপ্পা সংসার অমনি, নুংশিবিবা পোৎশক অদুগা  
মরী নক্সা পোৎ অদুনা মখল য়াওদ্রবসু য়ামলে, হাউদ্রবসু হাউরে,  
খীববসু ফজরে।..... নুংশিবা হায়বা অসি পোৎ অমতদা তুংদুনা  
লৈরবদি মখুম খুমজিনবা উপুগী মনুংদা মাজিনবগুয়া মায়্যা অবাগী  
মশক্লি (কমল, ১৯৬৭ : ৫০)।

হিজ্জম অঙাংহলগী 'য়াইখিংকোনু' গী মপুং ওইবা হীমসু নুংশিবনি । লমদম অসিগী মহোদয়দগী থাজনরকপা, শকনা লীনরকপা চংন-পন্নীংগী অমেৎপা পংখেনুংদা লাগৎখিবা মরুওইবা শক্তমশিং য়েকপা অমসুং খৌদোকী পরীং শেম্বদা খুং চঙলুবা দাবগী খুদোৎচাবা দাংনা লৈবা, হান্নগী মাংতুনা থম্বিবা দাবগী খুদুং ইন্দুনা মদুবু অচুদ্বনি উৎপা তাবা, ফিমগী মনুংদা অইবনা মহাকী পুলিগী অমসুং নুংশিবগী মীংয়েং দাবগীসিদা উৎনবা হোৎনরকপা, খৌদোকী শীংখানিংঙাই ওই । দাবগী অসিগী নায়ক ওইরিবা খুয়োল হাওবা লাইরিবা মতম অমগী দায়তোং ফমদোংবা মোইরাং অঙম্বগী মচানি । নায়িকা ওইরিবী কোনুনা নিংথৌ কিঙম ময়েক লারবা মোইরাং ফলাইবা অমগী মচানুপীনি । চিংউ মানা শেম্বদা লৈপুন, য়োমত্রবা খয়োমনি হায়বমক যাই । নুংশিবগী মৈশা লাংলবা থেম্মায়বু, অঙাংহলনা খৌরাংবা কোকঙমদ্রবা থেম্মায়বু লৈকংলাগা চাংদম্বরম্বি । মৈশা লাংলবা থেম্মায়গী কোকঙমদ্রবা ঈখৌলাংবকু মহাকী অসুয়া শৈথারম্বি :

নুংশিবগী থেম্মায়দা নুংশিববু হায়দা খনবা কৌবা লৈতে । অতিয়াগী নোংনা সমুদ্রদা তাবদা সমুদ্রনা কৈদৌঙেদা পাখোকপা খনবা লৈবগে ? নুংশিবগী লাইজদো খৌরাংলবা থেম্মায় অদুনা চুপশিনিখিবনা মহেল্লি (অঙাংহল, ১৯৬৫ : ৫০) ।

অপাম নুংশি, নিংনবা, নুংশিবগী শক্কোন গুক্রি; নুংশিবগীদমক মীওইবনা মমল য়ান্নবা থরায় ফাওবা খাদোকপা গুম্বি । 'মীওইবগী থরায়গা থংনবা লন হায়বদি অপাম নুংশিবনি । থরায়দগী হেল্লি হায়দুনা থরায় ফাওবা থানরিবনি' । 'য়াইখিংকোনু' দা অঙাংহলনা নুংশিবগী শক্কোন য়েকপদা ফজরিবদি কোনুবু হন্দোক্রমদুনা চংকে খৌরাংলকপদা হাওবগী থেম্মায়দা ফাওরিবা নিংজিং মাঙজিংনবগী ঈছন, অপাম নুংশিগী পম্বাল লামা চোংগে খৌরাংবদা মঙম শান্দবা মতৌ অসিসু অমনি । তুন্নিবী কোনুবু হন্দোক্রমদুনা চংলগে হৌগংলকপদা হাওবগী চংই ঝাংয়েং মচিন্দা কোনুগী শল্লাং মঙা তরানা পুন্দুনা লৈখিবা, হাওবনা শম্বদা য়েংশিন্নদুনা লৈত্রবা কিশি অদু থোকে হায়না লান্নকপদা নীক্রবা খুংনা শোকপা গুম্বিখিদবা নুংশিবগী ঈছন য়েকপদা কবিগী অয়েবী খুংশেম্বি হায়বা তাই । হিজ্জম অঙাংহলনা 'য়াইখিংকোনু' দা নুংশিবগী নুংপাদগী শক্তম উৎলবসু মীওইবগী তৌফম থোকপা খৌনা নুংশিবদগী হেনফম থোকই হায়বগী ঈজিং অমদি লীনবা লাক্রে ।



নুংশিবগী মৃক্ষমদা শাগৎপা সমাজগী অমদি জাংকী খেম্ববগী পংখৈনুংদা লীংখিবা কায়না পোলোইনবা বারী অমনা 'জহেরা' নি । রাইখিংকোনুদা খুম্বু হনবিবা নীংবগী ময়োল অসি 'জহেরা' দা হেমা মশুং মরৈ ফারকই হায়বা য়াই । জহেরা উপন্যাসকী তরুতশুবা মতান্দগী হৌন্য নীংবগী মরমদা তন্তনা নৈনরকই । বারী অসি জাং খেম্ববগী মৃক্ষমদা শাগৎপদা নন্তনা প্রেমিক অমসুং প্রেমিকা অনীগী মীংয়েং অমসুং পান্দমসু খেঁমৈ । জহেরাগী নুংশিবিদি নীংনবদা মমায় ওল্লি, কুঞ্জোগীনা থুংনবদা লৈ । মরম অদুনা জহেরাগী মক্ষমদদি থুংনবদগী নীংনবনা হেমা মমল লৈখি । 'নীংজববু ময়েং তাগদবগী শরুতপুদি পুন্সিসিমগী অপাম নুংশি কৌবদা থুংজবুরোই' বনখি । অঙাংহলগী মীংয়েংদি নীংনবা হায়বসি প্রেম নংত্রগা নুংশিবগী অতোলা মমিংনি । 'ঈরাওখোল খোক্তবা ঈচেল নাইদবা প্রেমগী (নীংবগী) ঈচেনবু মীনা থিংবা ওস্তা হৌনদবনি' হায়খি । মরম অদুনা অরোইবদদি, জহেরাগী মক্ষমদা 'নীংনবা', 'নুংশিবা' অমসুং 'শিবা' অহ্মক অমত্তা ওইনা উবগুম তৌখি । মথক্তা পনখিবগুম্বা, নুংশিবনা নুংশিবিবা পোৎশক অদুবু চিংশিন্দুনা মনাক্তা থম্বগী মহত্তা লাগ্নসু ইছোরকই হায়বদু নায়িকা অসিগী মক্ষমদসু থোকখি হায়বা য়াই । মহাক্তা নুংশিবগীদমক নুংশিববু, নীংনবগীদমক নীংজববু, থবায়নি থমজবা মাগীদমক মশামকী থবায়বু কংথোকখি ।

মতৌ অসুন্না, অনৌবা মণিপুরগী সাহিত্যগী খুংমাবা কবিশিংনা মখোয়গী খুংশেমশিংদা প্রেমিক প্রেমিকাশিংবু কায়নবগী মৈক্ষমদা লংশিন্দুনা তাইবঙ লীচংকী অমকপা কম্বাবু শেংদোক্তুনা, পুন্সিদা মঙাল লীনবা খৌরাংলগ্না অসিমক নুংশিবগী মাঙবা নাইদ্রবা শক্কোনবু উৎনবা হোৎনরস্থনি হায়বা য়াই ।

### মরী লৈনবা লাইরিকশিং

১. অঙাংহল, ১৯৬৫, রাইখিংকোনু, ইম্ফাল ।
২. চাউবা, ১৯৯০, লবঙ্গলতা, ইম্ফাল ।
৩. ডা: কমল, ১৯৬৩, লৈপরেং, ইম্ফাল ।
৪. ডা: কমল, ১৯৬৭, মাখবী, ইম্ফাল ।
৫. অঙাংহল, ১৯৬৪ জহেরা, ইম্ফাল ।

## মৈতৈগী অশৈবশিং অমসুং মহৌশা

মীবু মীনা অমদি মগী অকোয়বদা লৈরিবা, উবিবা জরিবা, পুন্নিং হকচাংদা ফাওহল্লিবা মহৌশাগী পোৎলমশিংনা তন্তনা ঈখিল দী । শক্লোন মাস্তী মহৌশানা করিগুন্তদা অকি তুজুং পোকহল্লবসু মীগী পুন্নিংবুদি তন্তনা শুস্কাংলি । অমুকী ঙ্গাঙানবা কোরৌগী মশেক, নুমিদাংবাইরম নুমিংকী অমেঙবা মঙাল ফজবা ঙাকনি। অদুম ওইনমক সাধারণ মীওইশিংগী পুন্নিংদা ফাওরিবা ফজবগী বাখলদি মঙাল যাওদ্রবা মৈগুয়া মথস্তা মুংচখি । অদুগা কবিশিংগী থম্মোয়দা চুখংলিবা ফজবগী মৈরা অদুগী মঙালদি, অতোপ্লবসু ফংহল্লি । অশৈবগী খুংখাদগী থোরকপা ফজবগী মশেক মঙালশিং অদুবু ঐখোয়না নীংখিজবা কলাগী মচল ওইনা অনুভব তৌই ।

মীওইবনা মশাবু মহৌশাদগী তোপ তোপ্পা নংত্রগা মহৌশাবু খুদুম চনবা ওম্বা জীৱ ওইনা লৌজৈ । মহৌশাবু অদুকী মতীক লাকশিনবা ওম্বগা চাওখংপগী লানঙম কিয়াল খেংপনিং খাজাঁনৈ । মরম অসিদগী চাওখংপা অমসুং মহৌশা অনী অসি অমগা অমগা য়েংখীনবগুম উহল্লকই । ডাঃ কমলনা অসুয়া হায়রশ্বি :

প্রকৃতিগা খুংশেমগা মহৌশানা য়েংখীনবগুম তৌই, খুংশেম্মা য়ায়া বানা শেমগৎচরবা সহর, ফুরা দলান, মুমকৈ, ঈশিং ঈচাওনা মরক মবক্তা তুয়া মাও তাকহল্লি, অদুগা প্রকৃতিগা বানা শেমগৎলবা উমং, অশোঙবা নারক তুয়া য়াহুংতুনা খুংশেম্মা অটৌবা সহর শেমগৎলি ।  
(কমল, ১৯৬৭ : ৫৩) ।

তশেংবদি মীওইবসু মহৌশাগী তংন খানবা য়াদ্রবা শরুক অমনি । মীওইবগুয়া অতৈ থবায় পানবশিংগীসু মালেমসিদা হিংবগী হক লৈ । মহৌশা অমসুং মীওইবগী খুংশেম য়েংখীনবগুম উরবসু হৌখিবা ইতিহাসকী তাংককশিংদা মীওইবনা ঈমং ব্রামংদা মপাঙাংদুনা শাগৎখিবা পুন্নি অমসুং সভ্যতা ঐখোয়গী বারী লাইব্রিকশিংদা অচুস্বনি উৎলি । ভারতকী অটৌবা মহাকাব্যশিংদা মরুওইবা খৌদোক কয়া উমংগা শাগোম্ননা শাগৎলকপগী খুদুম ময়েক লানা লৈরি ।

লমদমসিগী অশৈবশিংনা ঈরাং হৌনী, লৈবাকী চৎনখৌরমশিংদা তন্তনা শীজিন্নরিবা ‘লা’বু শৈখাদুনা লারোন শক্লশ্মি । মীওইবগী চাওখৎ খোঙথাংদা অটৌবা মত্তেং পীখিবা, অকি অখংদগী, য়েব্বদগী ঙাকথোকুবা খুংলাই ওইনখিবা মৈ অসিনা মুনি খমি কয়াবু শুদ্ধাংখিবগুম ঐখোয়গী ইপা ইপুশিংবুসু শুদ্ধাংলশ্মি । মখোয়না শকখি- ‘খোইজু তোলোং মৈ, লৈখাম রাইবা মৈ, শব্বাং য়ুফৌ মৈ, পোইরৈ খুশ্মিং মৈ’ । চিংনা কোয়না পনশাবা, পাং তুরেন কয়ানা মরাংকায়না লৈবা লমদমসিদা হি শাদুনা শীজিন্নবা হৌরকখিবগী খৌদোক অদুবু শৈখারদুনা ‘হিজন হিরাও’ শৈরেংদা মহৌশা অমসুং মীওইবগী মরক্তা লৈরিবা চৈখল অদুবু লাছোক্তুনা অমত্তা ওইনা তিন্নখিবগুম উরি । চিংমায় হেমা শাংথা লেংথা হৌরিবা তলা পামেল চাউথোইববু হয়েং ইনুং ঙাল্লগা, লুবাং উথিবা নুংবান শিলহৈবা অনীনা হাওলী ওমগা চিংনা পামেল হোয়থিরকপদা উরদুনা উ অদু য়ানবা তারবদা, পলেম মমা উঙ্গী উরেন পোকগী তম্পাক লৈরেনহনবীনা, হয়েং ইনুং ঙাল্লগা য়াল্লগদবা তলা চাউথোইবা অদুবু থীকলেন থাদা কোল্লদুনা তেংথাখিবা মহৌশা অমসুং মীওইবগী চেংলবা মরী উংপা মৈতৈ অশৈবশিংগী মরীকচুম্বা খুংশেল্লি ।

কালিদাসনা ওলাংখাদগী হৌরগা বসন্ত ফাওবা ঋতু তরুদী মরমদা ফজরবা কাব্য ইরশ্মি । লমদমসিগী অশৈবশিংসু ঋতু নাইনা শাংলিবি লৈপানশিংগী মরমদা ‘লৈরোন’ ইরশ্মি । য়েমীংথাগী ফজববুসু শৈখারশ্মি । অদুবু অমুক্তা ফজরিবদি য়েমীংথাগা লোয়ননা চোংলক্লিবা মীওইবগী রাখলগী য়েমীং, পুক্রিং হকচাংদা ফাওরক্লিবা অনৌবা ঈনোংশিংবু মতীং লৈনা শৈখারকপদনি হায়বা রাই । লেপ্তনা চংলিবা মতমগী খোঙচৎনা পুরকপা প্রকৃতিগী খোংলৈবু য়েংদুনা করম্বা থাদা লৈবাকী করম্বা খৌরম তৌগদগে হায়বগী মরমদা ‘থারোন’ ইরশ্মি । থক্লমপানবশিংগী পুলি ময়োল চোংহক্লিবা কুমগী নোংবু কৌদুনা শক্লশ্মি : ‘নোংও চুথরো লাংজিং মতোল থুজংলো । পাংশোয় নুরাবী তাউথরো । উনম পাখঙ খুঞ্জরো ।’

‘খোংজোমনুবি নোজারোল’ দা মহৌশাদা মপাল ভাংদুনা হিংলিবা লৌউলীংউবনা মপুং ওইবা সমাজগী মশক উবা ফংলি । চল্লবা লৌমীশিংগী নাকোংদা হারি অমসুং হঙোয়গী লোরবা খেঞ্জেল নুংশিনা থোক্লশ্মি । অভিন্নাদা তনিক তনিক থোক্লিবা খোংজোমনুবীৰু উরগা নুংবান চনু অমসুং ছাওকু পাখঙগী কায়না পোলোইনবা নুংশি বারী শাগৎলশ্মি । অমুক্তী নীংথিবনা, য়েমীংথাগী ফজবনা

মক্ষম অমসুং যন্তমগী খেজবা লৈতনা মীওইবগী পুঞ্জিবু শুদ্ধংলি । অসিগুদ্বা মহৌশাগী ফজবা শক্তম অমসুং কুমগী খোঙলোয় ওইবী মখল মখেলগী লৈরাংলিংগী নীংখিববু শৈখাদুনা মৈতৈ অশৈবলিংনা ‘কুমদমশৈ’ অমসুং ‘মাকৈবা’ ইয়ন্দি । মসিদসু নন্তনা নুমিং, থা থবান্দিচাক, লমদমসিগী চীং, পাং, তুরেলনচিৎবা মহৌশাগী পোংলমশিংগী মরমদা অশেংখা নংত্রগা ভাবনা শাগংগা শৈশক হায়ী কয়া শেলন্দি ।

সাহিত্যদা মরুওইনা কাব্য অমদি উপন্যাসশিল্পদা তোয়না থেংনবিবা হীরমশিংগী মনুংদা অমদি মহৌশাগী শক্তম য়েকপনি । মশক নাইরবা কবিশিংনা মতম অমদা খোয়দানা লৌখংলম্বা হীরমশিং, মতমসিগী অইবশিংনা ওসিসু পাম্মরি । নুংশিবগী, পুঞ্জিগী অমদি মহৌশাগী পাউখোং কয়া ফোঙনবা লাক্ৰবি । মরম অদুনা সাহিত্যগী ফজবদি অনৌবা হীরম খনবা নংত্রগা পুথোকপদা ঙাক লৈতে । মীওইবগী হোংবা নাইদ্রবা হীরমশিংবু অনৌবা মওংদা য়েংলিবা অমসুং ফোঙদোক্ৰিবা মীংয়েং অদুনা মরুনি । মহৌশাগী ওইবা পোংলমদা মীওইবগী মরমচং হাপুনা শেন্সম্বা হিজম অঙাংহলগী ‘খম্বাল’ মণিপূরী সাহিত্যদা তোপ তোম্বা মক্ষম কন্দুনা লৈরি । মী পুয়মক অমম্ববু খঙনবা ঙাকনি । অদুবু শরংচন্দ্রনা অমম্বগী ফজববু মৌলিন্সা উবা ওমখি, মহাক্কা হায়খি মীনম্বা কনানা শন্দোক্ৰিবনো, মঙালতনা ফজবনি অমম্বগীদি ফজবা লৈতে ? অসুক শাখিম্ববা মীনম্বসিবু মীওইবনা করম্বা তুমিমা যাদুনা লৈরিবনো’ । ঈয়াম্বগী খম্বালবু তাইবঙ খম্বাল ওইনা উবা ওমখিবা অঙাংহলগী মীংয়েংসু অনৌবনি হায়বা যাই ।

পাশ্চীলিংনা মখোয়না হৌরিবা মক্ষমদুগী লৈহাও, নুংশিং নুংশাগী মপান তাংবগুম, অইবশিংসু মওং অমা নংত্রগা অমদা, মরমদম্ব অমদি অকোয়বদা লৈরিবা চীং পাং তুরেলনচিৎবা মহৌশাগী পোংলমশিংনা ঈখীল পীদবা নন্তে । অসিগুদ্বা কাঙলুপশিংগী মনুংদা লমদমসিগী হ্লাইদগী অথোইবদি ডাঃ কমলনি । শাজিবুগী হৌরকপদা হৈবোকচীংগী দৃশ্য, ঈচেল পীক্ৰবা নম্বুল তুরেল, চন্দ্রনদী, কাখিপুর, লাংখবানগী লৈহাও লৈয়েল, নাপীনা কুপশিনম্ববা রাসমণ্ডল লমদমসিগী মীয়ামগী থম্মোয়দা কোকনায়দ্রবা মচুনা য়েকুনা লৈয়গদবা শক্তমশিংনি ।

মৈতৈ অশৈবলিংগী মীংয়েংদদি লমদম্ব অসি সনা লৈবাকনি; লোক্তাক পাংনা শক্য়েং “মিংশেল” নি । খম্বা থোইবীগী নুংশিবগী মুমক্ষদা শাগংখিবা

মহাকাব্য, যাইথিংকোনু অমদি খুয়োন হাওবগী বারী, মসিদসু নস্তনা মোইরাং কংলৈরোনগী অয়াস্বা শায়োন বারীশিং লোক্তাককী ঈরোম্মুৎদগী হৌরকথিবা মমল নাইব্রবা কাব্যগী খুদোল ওইনা উরি । মশাবীগী সেগাদগী শেভুনা খুম্ন পুংদা থিল্লরুবা যাইথিংকোনুনা লোক্তাক লাইজনা মিংশেল ওইবা থাংজিংনা উফম ওইবা খুয়োল ভৌবী শোইবু উরুন্দা থংলেন মাৰু নীংশিংদুনা দোলাই থক্তা বাছুথিবা কবিগী ফজবা খুংশেমনি । লোক্তাকপু অশৈবশিংনা নুংশি নুংওনগী মথৌ শঙনবা মতেং ওইনদা উখিদি । পাৎসিগী চাংলেস্বা, থোইদোকপা মতীক মঙালবুসু নীংথিনা উখি । হিজম অঙাংহলনা ‘য়াইথিংকোনু’ দা অসুম্মা শৈথারি :

অপাস্বা লোক্তাকী অরংবা লাইজা ঈপাকথকসিদা অমুবা মচু থাজ  
ছিংগী মমি তারে । খোঙবান্না অমুক ইশং শংলকই । খোংজিন  
খোংজিন্দগী অবংবা মরী মবী তন্তনা ফুম অনীগী মবকী শাংতক লংবা  
লমদম অদুগী নাইত চাখবে । লোক্তাক ময়ায়দগী অটৌবা ঈথক অদুনা  
হৌবকপা, চাংগী অমুবা মমি অদুগী মচুনে অকিবগী মশক ওই ।

(অঙাংহল, ১৯৬৫ : ৩৫) ।

মহৌশাগী শক্কোন পুৰী লোক্তাক্সা শুক্কংতবা লমদমসিগী করস্বা কবিবু  
লৈবিবগে ? স্বাইবাকপম চাউবনা পাং অসিবু শৈখাদুনা বারেং অমসুং শৈরেং  
ইখি । পাং অসিবু উজবদা মহাক্সা শৈশকখি :

ওসিদি পুজিগী অনৌবা ঈচেন্দা  
অনৌবা ঈথক্সা হৌরক্সে  
রাখনগী ঈপাক্সা অরাংবা ঈবৈনা  
পুঞ্জিংবু থুস্কংনা কাবক্সে ।

মৈতৈগী ঈপাক্সা মাঙদা ডানবদু  
ইমিংনা উজবা ফংজরে ।

মৈতৈগী ঈপাক্সি মাঙদা ওয়াক্সিবা  
ঐখোয়গী লোক্তাক হায়বসে ।

(চাউবা, ১৯৬৪ : ৪১ - ৪২) ।

লোক্তাকী অটৌবা ঈথক ঈরৈ অমসুং মসিদা তারিবা থাজ চাংগী মমিবু উপমা  
তৌদুনা হিজম ইরাবতসু অসুম্মা ইখি :

থাক চিংগী মমি অটৌবা উচেক্লা  
 জেন্ৰুংগী নামিবা নুংশিং ঈরোইননা  
 লোজ্জাঙ্কী ঈপোম মথং মথং লাম্দুনা  
 শাম্লে ফল্লদুনা নোম্মা নোম্মদুনা  
 থাংজিং চিংদোন্দগী নুমিংপু কৌই  
 নুমিংনা হয়েং হয়েং হায়রগা লৈথখি । (ইরাবত, ১৯৮৭:২৬)

মতমসিগী চাওখংপগী লমজেন্দা শরুক য়ারিবা, নীলখোংলবা সহরগী মীন্মাম  
 মরক্তা হিংলিবা, আইবশিংনা মখোয়গী খুংইদা কল কারখানাগী শহরগী, ইমেজরী  
 কম্মা উংপা থেংনরবসু মদুনা মেছিনগী সভ্যতানা পুরকপা মীওইবগী ফল্লবা লীচংশিং  
 উৎনবা হোৎনবরোমদা লীজিমরহা থেংনৈ । মরম অদুনা ঐখোয়গী কবিশিংগী  
 ফল্লবা খিবগী খোংচৎসু খুজং খুনয়াগী, চিংয়া তময়াগী, মোংহাল্লবা অমদি অমকপা  
 লৈত্রবা মইশাগী লমদমদা পান্দমফম থল্লি ।

### মরী লৈনবা লাইরিকশিং

১. স্বাইরাকপম চাউবা, ১৯৬৪, থাইনগী লৈরাং, ইম্ফাল ।
২. হিজম অঙাংহল, ১৯৬৫, য়াইখিংকোনা, ইম্ফাল ।
৩. হিজম ইরাবত, ১৯৮৭, ইয়াগী পূজা, ইম্ফাল ।
৪. ডা: কমল, ১৯৬৭, মাখবী, ইম্ফাল ।
৫. এন. খেলচম্, (সম্পা:), ১৯৬৬, থাইনগী লৈরেং, ইম্ফাল ।
৬. এম. নরেন্দ্র সিংহ (সম্পা:), ১৯৬৫, খোংচোমনুবি নোজ্জারোল, ইম্ফাল।

## মণিপুরী বারীমচাদা সামাজিক চেতনা

ঐখোয়না য়ান্না তোয়না থেংনরিবা পোৎশক অমগী সংজ্ঞা পীবা হায়বসিমক চুন্না য়েংবদা লায়না থোঙ্কবসু অরায়বদি নন্তে । সমাজগী অপুনবা বাখলগী মশক অমা ওইরিবা কলা অমসুং সাহিত্যগী মরমদনা অমুক হেন্না লুনা থোকই । বারীমচা পুন্মক্লা খঙনরকবা ঙাক্তনি অদুবু মসিগী চপচাবা সংজ্ঞাদি ঐখোয়না চুন্নাগী মমি লাক্কাবা হোৎনবা নন্তনা খক ফাজিন্দুনা থম্বা ওমদে । মমাংঙেগী মীশিংনা ফুন্না বারী, চাকঙাই বারী কয়া, লীনরম্ববসু ওসিগী ঐখোয়না খঙনরিবা বারীমচা অসিদি নোংচুপলোমদগী তরামাপল শুবা শতাব্দীগী অঙনবা শকুঙগী থোরকখিবনি হায়বা য়াই । ফ্রান্সকী গাইদি মাউপাসাঁ (১৮৫০-১৮৯৩) অমসুং রাশিয়াগী চেকোভ (১৮৬০-১৯০৪), হীরম অসিদা স্বাইদগী হেন্না লীংথানবা য়ারবা খুংমাবশিংনি । মথংদা আমেরিকাগী এদগর এলানপো, ও. হেনরীনচিংবা পনবা য়াই । ইংলণ্ডদি য়ান্না থেঙনা অহানবা লাঞ্জাওগী মতুংদা সাহিত্যগী মশক নাইরবা শক্ৰম লৌরকখি । ভারতকী ওইনা রবীন্দ্রনাথ, শরতচন্দ্র, তারাশঙ্কর বন্দোপধ্যায়, প্রেমচন্দ, রাজেন্দ্র সিংহ বেদী, কৃষ্ণচন্দর, জৈনেন্দ্রকুমার, লক্ষ্মীনাথ বেজবরুৱা, আব্দুল মালিক, শিবশঙ্কর গিল্লাই, ভি.এস. আয়র, কব্জি, মুন্সরাজ আনন্দ, আর.কে. নারায়ণনচিংবা মমিং পনবা য়াই ।

হৌজিকী মতমদা সোট্ট স্তোরী হায়না খঙনরিবা সাহিত্যগী মচল অসি মণিপুরী সাহিত্যদি বারীমচা হায়না অসুন্মক খঙনরে । মণিপুরীগী ওইনা, মমাঙদা খরা ইনরম্ববসু, বারীমচানা সাহিত্যগী মচল ওইনা চঙলকখিবসি অনীশুবা লাঞ্জাও মতুংদগীনি হায়বদা থোইনা য়েংননিংঙাই উদে । পৃথিবীগী লৈবাক অঁতেন্দা তৌবগুন্না বারীমচানা থোরক্খিঙেদা লৈতবা য়াদবদি লমদম অদুগী চেফোঙ (জর্নেল) শিংনি । মীংয়েং অসিদিগী এদগর এলান পোনা ‘বারীমচাবু আমেরিকাগী মেগজিন্সা পোকচবা মচানি’ হায়রম্বদু য়ান্না চুন্না থোকই । অনীশুবা লাঞ্জাও মমাঙদা মণিপুরদা ফোঙলম্বা

চেফোঙশিংগী মনুংদা (১) 'য়াকায়রোন' (১৯৩০), (২) ললিত মঞ্জরী পত্রিকা (১৮ ফোংবা ১৯৩৩) অসিনচিংবা পনবা য়াই । চেফোঙশিং অসিদা মতমদুগী লাইরিক লাইশু হৈরবা য়ীওইশিংনা বারী মচা খরা ইনবা হোংনখি । ইংশোক ১৮৯০ দা ভারতকী বারীমচাগী মপানি হায়না খঙনরবা রবীন্দ্রনাথকী বারীমচা, ১৯১২ দা আসামীগী অহানবা বারীমচা ইবা লক্ষ্মীনাথ বেজবরুয়াগী লাইরিকশিং থোরক্লে । বাঙ্গলা অমসুং আসামীগী বারীমচাগী ঈহৌ অসিনা মতম অদুগী বাঙ্গলা সাহিত্যদা খুংলোইববা মণিপুরী লেখকশিংদা ঈখিল শীখি হায়বদা চিংননিংঙাই লৈতে ।

'মুম পানবা' হায়বসিনা মণিপুরী বারীমচাগী অহানবনি লৌনরবসু রাজকুমাব শীতলজিৎ সিংহনা মণিপুরী বারীমচাগী খুংমাবনি হায়বা য়াই । মহাকী 'লৈকোমুংদা' হায়বা বারীমচা মঙাগী লাইরিক ১৯৪৬ দা পুথোকখি । চহী অসিমক্তদা মাগী 'লৈনুংশি' ফোঙই । মহাকী বারীমচাশিং অসি খরদি ১৯৪১ গী অদুৱাইদা ইবনি । শীতলজিৎ আদর্শবাদিনি; চাউবা, কমলগী ত্রেদিসন্দা অদুম্মক লৈ হায়বা য়াই । মতম অদুগী সমাজনা ফিদমনিংঙাই ওইনা লৌবা কয়া লৌখৎতুনা চবিত্র শেম্মি । মতম অদুগী নিংখৌ পাল্লিঙেগী অমাং-অশেং, য়ায়তোং খমদোংবা কয়াগী মরমদা পুঞ্জিং চিংশিল্লী । মথংদা, রজনীকান্তগী 'চাংয়া তময়া' (১৯৫৫) চহী খরা লৈরগা 'মুমগী য়ৌ' (১৯৫৮) পুথোরকখি । রজনীকান্ত, শীতলজিৎকুম আদর্শবাদী নন্তে পুন্জিবু খর হেন্না উশিনবা ওয়া রিয়েলিস্ত অমনি হায়বা য়াই । মাগী খুংইদা নুপী নুপাগী খেম্মোয়গী মরী উৎপদা মেঙলবা ঈশোম অমা য়াওই হায়নৈ । পুন্জীগী ফজবদা, হৈনম লৈনম চেপ্পবা লৈকোমুংদা, শিরোই চাংগী লৈরাংনা থন্না শাংলবা চাংমায়গী ফজবদা পুঞ্জিং লুপচবা অমসুং থরায় য়াওনা পাউদম্বগী মওংনি । বারীগী অহৌবা, ময়্য অমসুং অরোইবা নাই । য়ান্না মওং তারবা কলাগী মচল ওইনা শাগৎপা ওমদ্রি । মখোয়গী য়ীংয়েংদি অয়্যাম্বনা ওবজেক্তিড ওই, থোইদোকপা চরিত্রশিংগী পুঞ্জিংগী শক্তম, অপুনবা কিশি নংত্রগা বাহং থোইনা য়াওদে ।

মণিপুরী চেফোঙশিংদা বারীমচা কয়া ফোঙনরবসু লেখক অমঙগী ওইনা ফোঙবা বারী মচাদি চাউৱাক্লা চহী তরামুক ওাইবা তাখি । শীতলজিৎ অমসুং রজনীকান্তগী মরমতসু চহী তরামুকী খেম্ববসি লৈখি হায়বা য়াই । মরম অদুনা মখোয়গী খুংই অমসুং য়ীংয়েংদা লম্বাইগী ওইনা খেম্ববতা নন্তনা সমাজগী হোংলক্লিবা শক্তমনসু অঙনবা কয়া পুরকখি । মতাংসিদা ঐখোয়গী সাহিত্যদা হোংলক্লিবা সমাজগী



মপান অমসুং মনুংগী সমস্যা কয়া, মৰুওইনা স্বামীমচাৰা, থোইনা মৰি তাদ্ৰিবা কবিগীনা অমদি মণিপুরী লেখক্কা অহোংবা কয়া কৰিগী উংত্ৰিবনো অসিনচিংবা হাহং কয়ামৰুম হননৰুপা থেংনৈ। শম্মা হায়বদা, সোসিয়েল কোলসনিস হাংপগী মরম অসি, ঐথোয়না মতম অদুগী মণিপুরী সমাজগী কিতম য়েংলগা থরদং থংবা ওম্বা য়াই।

তরানীপালশুবা শতাব্দীগী ডেমোকেটিক মুভমেন্টকী ম'হেশিংগী মরুম্কা অমা ওইনা সাহিত্যদা উপন্যাস থোরকখি। মসিগা লোয়ননা থোরকখিবা ইকৈলিতি, ফ্ৰেতরনিতি অমদি ডেমোকেসীগী খোম্বাও অসিনা ওসি ফাওবদা মীওইবা কাঙলুপকী নিংতম্বা ফংনবগী খোম্বাও ওইদুনা লাক্ৰি। লম্বী থোং ফংননৰুপা, বিজ্ঞান অমসুং তেক্ৰোলোজি চাউথংলকপা, প্রজাগী অধিকার ফংনবা হোংননৰুপদা রাজনীতি দল কয়া পোল্লকখি। খবর কাগজ অমদি চেফোঙ থোরকখি। মণিপুরদা অনীশুবা লাঞ্জাও মমাঙদা কৰম্বা রাজনীতি দলগী ওইবা, কৰম্বা চেফোঙ পুথোকখিবগে নৈননিংঙাই ওইবা স্বাক্ষমনি। মতম অদুগী মহারাজ অমদি বৃটিশ সরকারনা মণিপুরদা মপানগী মৰুওইবা ঈপাউ চঙহন্দনবা হোংনখি; ধম্মগী ওইবা সংস্থান নতুনা কৰিগুম্বা মখলগী সংস্থান লিংখংপদা সরকারনা পুৰ্ণিং থৌগৎখিদি। মরম অদুনা, মতম অদুদা পুথোকখিবা চেফোঙ অয়াস্বা নিংথৌগী চানবী মীংয়েংগী মখাদা হৌরকখিবা ওাঙুনি হায়বদা থোইনা লাল্লোই। মতম অদুদা মণিপুরদা থোকখিবা থৌদোক কয়া, ১৯৩৯গী শেলখুমগী অৰাবা, অনীশুবা লাঞ্জাওগী অৰাবা, মণিপুরনা ভারত্বা তিনবগী ঈহৌ, নৌনা মীৰেবাক্সা ম'হৈ তমলুৰবা মণিপুরী তদ্রলোকখিংগা, নিংথৌ অমসুং অঙম অথৌশিংগা মথোয়গী ইন্তুৰেস্ত ওাক্ৰনবা হোংননৰুপগী অকনবা থৌৰি চিংনবী; হিজম ইৰাবতকী মখাদা লৌমীশিংগী ঈহৌ; পুন্মক অসিনা ঐথোয়গী অয়াস্বা সাহিত্যকাৰশিংদা থোইদোক্কা পুৰ্ণিং চিংশিনহনবা ওমখিদি। মরমদি, মতম অদুগী অয়াস্বা লাইরিক হৈবশিংগী মীংয়েং অসি মখকলোমদা ওাক্কা য়েংবা মীংয়েং ওইরি। মলীং য়ামজব্ৰবা নৌনা নোংচুপকী শিক্ষা ফংলুৰবা কাঙবু অমদি ময়াই চম্লুৰবা নিংথৌকোনগী শাটৈ-নাটেশিংগী লৈঙাক থৌরমদা মথোয়গী মফম চাউনা লৈরি। মরম অদুনা, ঐথোয়গী লেখকখিংনা সাহিত্যগী কুয়োম মনুংদা স্বাক্ষলগী ফজৰবা মহম হাইবতনা মথোয়গী মথৌনি হায়না খনখি হায়বা য়াই। মথোয়গী অকোয়বদা হম্বলক্ৰিবা মতম অদুগী মণিপুর সমাজগী অঙনবগী নোংলৈ-নুশিংনা মথোয়বু লেঙহল্লবসু পামজনা শারবা মহম অদুদগী হেদোরকপদি ওমখিদি।

মণিপুরদা লাক্ষিবা অহোংবা কয়াসিগী মরুওইবা ঈখিলদি মপাল্লোমদগী লাক্ষনা অয়াস্থনি । মণিপুরগী মপান্দা হৌরকষিবা নীংতন্বা অমসুং গণতন্ত্রগী ঈহৌ অদুগী চপ চাবা শক্তম মণিপুরদা লৈখিদি । মালেমগী সভ্যতাগী অহোংবা কয়াগী ঈচেন্দুদা ঐখোয়সু কদায়দগীনো অমসুং করিগীনো হায়বদু খঙদনা তাউখিবিবনা অয়াস্থনি হায়বদা লানগনি নীংদে । মতৌ অসুয়া অয়াস্থ অইবশিংনা মতমদুগী ইন্ডাল্লিসমেন্টকী মায়েক্তা গণতান্ত্রিক অধিকারগীদমক খৌনা ফনা থেংনবা ওমখিদি । মরম অদুনা, ঐখোয়গী লেখকশিংদা মণিপুরগী অশেংবা ওইরিবা ফীভমগা, মখোয়গী আইদিয়েলগা চান্দদবা থেংনখিবিনি; শল্লা হায়বদা ঐখোয়গী লেখকশিংদা সমাজগী রাখল রাংলিবিবসিগী মরম কয়াগী মরক্তা অমদি মসিনি হায়বা যাই ।

ব্রিটিশকী শাসন লোইশিনত্রে । ভারত নীংতন্বা ফংলে । মণিপুরসু অহানবা ওইনা লৈঙাক খৌরমদা প্রজাগী মীত্ং য়াওহন্নবা পার্লিমানেন্টরী ডেমোক্রেসিবু খাজরবা লমদম অম্মা ওইনা ১৯৪৮দা মীখল তৌরে । ইতিহাসকী ফিভমনা মাদদুনা মণিপুর ১৯৪৯ দা ভারতকী সমাজ অমসুং রাজনীতিগী ঈচেন্দা য়াওরে; ভারতকী অশেংবা শরুক অম্মা ওইরে । মণিপুরদা মহীশা উবা ফংলমদবা অনৌবা ফেনোয়েনন কয়া থোরক্রে মওং তান্দিবা কেলিতেল একুয়ুলেসন শাহৌ ফগৎলক্রে । ঠিকাদার অমসুং কারবারালা মঙক খাজৎলক্রে । লোকেল বুজ্জুৰাজি কাঙবু ময়েক শেজৎলক্রে । মসিগা লোয়ননা মণিপুরগী মপানগী নেসনেল বুজ্জুৰাজিগী এজেন্ট কয়া চাউরবা লল্লোনশেলগা লোয়ননা মণিপুরদা মম্ম চাউনা শাবা হেজৎলক্রে । হিংবদা চঙগদবা পোং-চৈ পুন্না মখোয়না চুমশো পায়শিনবা হেল্লক্রে । অতৈগা য়েংনবদা লল্লোনশেন পীকচবা লমদমশিগী লল্লোনবশিং অচৌবা লল্লোনশেলগী মখুংতা মবাই চায়থরক্রে । মতম অমগী মইহৈ হৈরবা কাঙবুশিংনা মথকলোমদতা য়েংলন্বা মীৎয়েং অদো মখারোমদসু য়েংবা হৌরক্রে । মতমগী অহোংবা অমদি ইকোনোমিগী চৈফুনা নমদুনা মখোয়সু মিডল ক্লাসকী মিপাইনিংঙাই ওইবা থাক্তা হুয়দুনা থব্বীরে । নীংতন্বা পীরকনি ঋগ্নন্বা নুংঙাইবা, ভারত তিল্লুরগা ফংগনি নীংলন্বা পুন্না লানত্ৰবা খোঙথাংলা হায়না চিংনবা হৌরক্রে । মীশীংনা ইচাওগুয়া নোংমা নোংমগী হেজৎলক্রে; ভারতকী মপানগী মীতোপ কয়া অমসু চাক্রাফম খিবা লাক্রে । মসিদা নন্তনা, লাইরিক হৈরবা অনৌবা মতমগী মীরোয়া ফ্রোয়দ, দার্বিন, মার্ক্স অমসুং একজিডেলিয়েলিজমগী অনৌবা দর্শনা মশাগী অমদি সমাজগী শক্তম খিনবা লাক্রক্রে । মণিপুবগী প্রজা মীকপ খোক্তনা লৈবা য়ারক্রে; সোসিয়েল

কোলসনিস রাংখংলক্লে । মণিপুরগী সমাজগী ইমুং-মনুংদা চঙলিবা মেতরিয়েল নিদস হেজংলক্লে । বিজ্ঞান অমদি শিনশারোননা পুরকপা অনৌবা পোংথোক কয়া তঙয়ফদনা শীজিন্নবা তারক্লে । চুরুট, চা, রেডিও, খবর কাগজ, মণিপুরী সমাজদা অকে অমৌগী পোংখক অমুক ওইদ্রে, পুলিদা চঙদবা যাদবা মচাক ওইরক্লে । অমরোমদা চঙদবা যাদবশিং অদু মীয়ান্না লৈবা ওম্বগী শক্তিনা তাল্লবা বারক্লে ।

অসিগুন্না অহোংবা কয়া অসিগী মরক্তা, সমাজনা, হান্না লেপ্পন্বা ভেল্যু, নুপী-নুপাগী মরী, তৌহৈবা তৌহৈদবগী বাকম অমুক হান্না অনৌবা সমাজগী অমসুং অথনীতিগী মীংয়েংদগী চাংয়েং তৌবা তারকখি । হিংনবগী চৈনাখোল ফাওরবা মীওইশিংনা মাগী অকোয়বদা লৈরিবা সমাজ অমদি প্রকৃতিবু কোয়না য়েংবা হৌরকই ; উবা ফংলকই - মাগুন্না কয়া অমসু হিংনবা লাক্লরিবা, কনা অমনা মমিংতা ওইনা, কনা অমনা মানা ফংলিবা লন-থুম ইজ্জৎ অদুনা পেপ্পকত্রদুনা অনৌবা কুয়োম অমনা অমুক কুপশিন্নবা হোংনরিবা । অসিগুন্না মণিপুরী সমাজগী কাংখোং চাইরবা ফিভমসিগী মরক্তা ১৯৬৫ দা এম:কে: বিনোদিনীগী ‘নুঙ্গায়রক্তা চন্দ্রমুখী’ থোরকই অমসুং কুঞ্জমোহনগী ‘চেনখিদ্দবা ঈচেল’ উবা ফংলকই । মণিপুরগী খকলুবগুম জৌরবা বারী মচাগী ঈচেন্দা অনৌবা ঈনোৎ হাপলকই । বিনোদিনীগী লোন্দা পুদা ফঁজৈ । তোপ তোপ্পা নুপীশিংগী ওইবা মশক অমা চোংথোকপগুম তৌই; ফ্রাসবেক তেক্রিক যান্না পান্না শীজিন্নৈ । মাগী বারী অয়াস্বদা, মতম অমদা মঙান নাইনা শাংলন্বা হৌত্রবা পুলি কয়া, মতমগী হোংলক্লিবা নুংশিংনা মচোই মচোই হুমদোকখিবগী নুংনাংবগী ঈছল যাওদবা নভে । লৈমকোন্দা চাউরকপী অইবী অমনা ইগদবা বারী মক্লি হায়বা যাই ‘রাস পূর্ণিমা’, ‘ইবেন রতী’ । মঙোন্দা সমাজগী ছল্লিবা মিছল অসি যান্না রাংনা ফাওরবসু শীজিন্নরিবা বারী লীবগী মওং অমদি ষ্টাইল য়েংলুরবদি হান্নগী বারীমচাশিংদগী হেন্না খুমাঙ চাওশিল্লৈ হায়বা যাই ।

কুঞ্জমোহনগী ‘চেনখিদ্দবা ঈচেল’ অমসুং ‘ইশিলা অমগী মহাও’ (১৯৭৩) দা সমাজগী মনুংদা য়েংশিন্দুনা মাঙথরকলবা অমদি মোংশিল্লক্লবা পুলিগী মশক য়েক্লবা হোংনরি । অসিগীসু মথক্তা লৈত-লাইর অমসুং খুঙ্গংগী পুলিগা ঈরোয়নরিবা যৌদোক কয়াদা মাগী মীংয়েং চিংশিল্লি । মহাক্কী ‘রানোন্না’, ‘রায়েল’ নচিংবদা শ্মিরিচুয়েল ভেলু লৈরকত্রবা মোরেল যাওরক্ত্রবা হৌজিক্কী মতমগী মীওই য়েক্লবা

হোৎনরি । অদুম ওইনমক অকোনবগী ‘থবান্দিচাক অমনা কেনাষিবা’ (১৯৭৯) হায়বা বারীমচাগী লাইরিক অসিদদি সোসিয়েলিস্ত রিয়েলিজমগী মমি তাবা রাবী ধোৎনৈ ।

নীলবীর শান্তিগী ‘বাসন্তী চবোং’ (১৯৬৭) অয়াস্বনা ত্রেদিসনেল ষ্টাইলদা ইবনি । চুল্লা মরীক চুল্লা লীবা বারীশিংদা, নুংশিবা অমদি নুংঙাইবগী ঈশোম লাংহল্লি । খুম্ছেম প্রকাশকী ‘ইচেনী শম’ (১৯৬৬) মনিপুরী বারীমচাগী পবীংদা অনৌবা মহাও অমা পীনবা হোৎনৈ । নুগী-নুপাগী কোমথোক্লবা মরী উৎপগা লোয়ননা সমাজসিদা হিংলিবা মীওই কয়গী কেবিকেচর শেমদুনা আইরোনিকেল ওইবা মওংদা উৎনবা হোৎনৈ । অপাবশিংদা ইমেজিনেসনগী শকক ঝাল্লম্মি ।

হৌজিকী সোসিয়েল ওর্দবশিগী মনুংদা থোবক্লিবা ক্রাইসিস, মোংলবা শক্তম, তৌশিম্বা, পুকচেল শেংনা হিংবা গুল্লজ্জবা কয়া শ্রীবিবেম্মা ‘লৈচিল্লকী থাজ’ (১৯৬৭) দা উৎনবা হোৎনৈ । হৌজিকী পুল্লি মহিংনা মাবু শাউহল্লি । ধীনা চৈনিংহল্লি । মহাক্লা পুল্লিবু ফজবা লৈকোল ওইনা অমদি কুঁম্মে ওইনা উদে । অমরোমদা সোসিয়েল অমদি ইকোনোমিক ফোসশিংনা করল্লা মীওইববু ফজবা ঝাখল অমদি লমচং মাঙহল্লকপগে হায়বদু মনোবৈজ্ঞানিক ওইবা মীংয়েংদগী য়েংনবা হোৎনৈ । হিজম গুণগী ‘ফীজং মরুমদা’ (১৯৬৯) অমসুং ‘লংজিন মাঙত্রবা কিশি’ (১৯৮১) বারী পরীংদা মরীক চুল্লা উই । অর্থর কোনাল দৌইলগী শারলোক হোম্মসগী বারীগী মতৌগুলা ‘বাতামন’ নচিংবা বারীশিংদা রহস্য কয়া মাওই অমসুং অরোইবা শাফু পীনবা হোৎনৈ । মহাক্লা মিডল ক্লাসকী মীওইদগী, লৈখা তারবা মীওই ফাওবগী পুল্লিগী অবা নুংঙাই উৎনবা হোৎনৈ ।

এলাংবম দীনমনি, মহাকী ‘থক্লবী’ গা লোয়ননা বারীমচাগী লমদা খোঙদাবা হৌরকই । মহাকী বারী অয়াস্বা হাস্য রসকী বারীনি । মীওইবগী লৌজনিংবা, চাউজনিংবা, নুংগী লীচং কয়া নোক্লিংবা মওংদা উৎনবা হোৎনৈ । মহাকী ‘পিষ্টোল অমা কুন্দলৈ অমা’ (১৯৮১) ‘ইমৈসুনি তৌবাসুনি হং হং’ (১৯৮৩) মমিং অসিমক তাবদা নোক্লিংবা পোকপা গাঙনি । পুল্লিগী অশেংবা অচুস্বা কয়া, মিনুংশি মাওদনা করেইলৈ । পুল্লিংগী অধীবা মচং উৎথোক্লুনা পুল্লিবু অতোম্মা মীংয়েং অমদগী য়েংনবা হোৎনৈ ।

মনিপুরী বারীমচাগী মাওন অসিদা তঙায়ফদনা পন্দবা মাদ্রবা অমদি লমাবম বীরমণিনি । মহাকী ‘পিকনিক পিকনিক’ (১৯৮০) থোইদোক্লা মীংয়েং অমগা

লোয়ননা সমাজ অসিবু য়েংনবা হোংনখি । থবক ফন্দবগী অমসুং লাইববগী তমখিরবা লাইনা পল্লবা মীওইলিংগী মঙাল য়াওদ্রবা পুজিগী মশক উৎপদা মরীক চুম্মী । অনৌবা মীংয়েংদা সমাজগী অনৌবা অর্থ থোরকই ; অদুবু মদুনা মহাক্লা থিরিবা ব্রাহ্মগী পাউখুমদি ওইদে । মথংদা পনবা য়াবদি লাইতোনজম প্রেমচান্দগী ‘শাহিং চাবা অমগী বারী’ ( ১৯৮২ ) নি । নহা ওইরিঙেগী পুজিগী থেংনরুবা কয়া ভাবনা শাগৎতুনা উৎপা বারীনা অয়াস্থনি । থবক ফন্দবা শুফম চাকম লৈরক্তবা মসিগা লোয়ননা থোরকপা মীরেবাক মচাগী ব্রাথোকী বেকগ্রাউন্দা শাগৎপা হৌজিকী মণিপুরী সমাজগী সমস্যা কয়াবু কলা উৎনবা হোংনবা বারী য়াওরি ।

মথক্তা পনজত্রিবা অইবশিং অসিতা নক্তনা নহারোল কয়া অমসু মণিপুরী বারীমচাগী মপুংফাবা শক্তম শাগৎনবা হোংনবদা অচৌবা যৌদাং য়ারি । ঋতু, রাখল অমসুং সাহিত্যানচিংবা চেফোঙ কয়াদা লেপ্লা লৈতনা মখল মথেলগী বারী পুথোরক্লি । এ: চিত্রেস্বর শর্মা, ইবোমচা, প্রিয়োকুমার, শরৎচন্দ্র, সোনামণিনচিংবা শীংথানবা য়াই । অসিদসু নক্তনা অইবশিং অসিগী খোমজিন্নবা বারীমচাশিং নহারোল সাহিত্য প্রেমী সমিতিগী ‘পুজি মূর্তি’ ( ১৯৬৪ ), চোংথাম মণিহার সিংহনা খোমজিনবা ‘মতমগী বারীমচা’ ( ১৯৭২ ) পনবা য়াই । ১৯৭৪ গী ওক্তোবরদা অহানবা ওইনা থা ২/২ গী ওইবা বারীমচাগী চেফোং ‘মেরীক’ পুথোরকখি অদুবু কুইনা মখা চৎথবদি ওমখিদ্দে ।

### চাউরাকপা অপুনবা শক্তম

বারী মচাবু অমুক্তং ফন্দবা পাবা য়াবা নংত্রগা পুংখায় অমদগী অনী ফাওবগী মনুংদা পাবা য়াবা ওইনা লৌবা তারবদি মণিপুরী বারীমচাসু থোইদোকপা অশোয়বা উবা ফংগনি নিংদে । অদুম ওইনমক বারীমচাগী কয়াং অমসুং মনুংগী হীরম অদু মক্ক, মতম, নংত্রগা থৌদোক অমতগী পংখৈনুংদা লৈগদবনি হায়বগী অকল্পবা সিন্ধল লৈত্রবসু মনুংগী ঈচেলদি অমত্তা ওইগদবনি লৌনৈ । মীংয়েং অসিদগী হদসন্না পান্দম অমত্তা ওইবা অমসুং শাকু ( ইফেত্ৰ ) সু অমত্তা ওইবা হায়বসিনা বারীমচাবু কলাগী মচল অয়া ওইনা, মমল লেপ্লবগী অচৌবা নিয়ম অনীদুনি হায়রশ্মী । ‘অইবগী অহানবা রাইপেরেং অদুমক্লা হায়রিবা ‘সিন্ধল ইফেত্ৰ’ অসি পীবা ওমদ্রবদি হেক হৌগৎলকপদা মহাক শোয়রবনি’ হায়বা এলান পোগী বাকম, অমদি লেপ্তনা হোংলক্লিবা বারীমচাগী য়াওন য়েংলুরগা হৌজিকী মতমগী বারীমচাগী শক্তম লাকপা

অন্নায়বা নন্তে । অদুগীসু মথক্তা শীক্সবা বারী মচাগী কেনভাসশিগী মনুংদা হৌজিকী কুনশুবা চহীচাগী মীওইশিংগী দরকার ওইরিবা কলাগী অপান্ধবু থুংহুমবা মচাক পুন্স্বা ঘাওহনবা হায়বসিমক য়ায়া লুবা হাক্‌মনি ।

মণিপূরগী ওল্লিঙে মতমগী বারী মচাশিং অসি চুম্মগী বারী লীবা, পাউদম্মগী মওংদা ইবা থেংনৈ । লমচং শাগৎপা, প্লোট শেম্বদা অশোনবা, আটিষ্টিক ইফেক্ত রাংনা থোকপা উই । লোন মেঙই, মোং হাদে, পাউদমদা খোয়শাওনবা অকনবা পুন্সিগী সমস্যা য়াওবা উদে । অচম্বা খুজংগী, মহৌশাগী ফজবদা পুন্সিং চঙবগুম তৌই, পুন্সিদা মখোয়গী থাজবা মাওদে । মথংদা চরিত্রশিংগী নুংগী শক্তম অমদি পুন্সি য়েকপদা হেন্না বিয়েলিষ্টিক ওইবা থেংনৈ । নুংশি নুংওনগী মকওইনা পুন্সিগী কাউঙমদবা থৌদোক কয়গী হীরমদা খন্দুনা ইরম্মদগী অমদি বোমাত্তিক ওইবা মঙ কয়া মঙফাওনরকপদগী নীংখায়রক্সবা সমাজগী শক্তমগা লোয়ননা মোবেল মাঙথরকপা, নুপী নুপাগী মরী কোমথোরকপা, থবক ফংদা, ফীভমনা য়াদদুনা ইজ্জৎ য়োন্দুনা হিংবা তারকপা সমাজগী শক্তম য়েকপদা পুন্সিং চংশিল্লকখি । খুজংগী মথক্তা শহরগী অমোৎপা নালা, হোতেল, কোর্ট রুম ফাওবদা মীংয়েং হোংলকখি । মসিগা লোয়ননা মীওইবগী মরাইবক অসিবু মানা হিংলুবিবা সমাজগী হৌনলোনচং অদুগী মম্বা পোনবরা ? ঐখোয়গী লাইরা-অনংগী লাইনা অসি কোক্সবা লম্বী সুক্‌লৈমক লৈত্রবরা হায়বা রাহংশিংগী পাউখুম থিবা লেখকশিংসু থোরক্তবা নন্তে । বারীমচাদদি পাউখুম দীবগী মথক্তা রাহং হংবনা হেল্লি, সমস্যা কয়গী কোক্সবা পাউম্ব পুথোকপগী মথক্তা উৎপনা হেল্লি হায়বদুমক মণিপূরী বারীমচাদসু চার্ননা থোকই হায়বা য়াই ।

শ্রীবীরেন, ইবোমচা, বীরমণিনচিংবা লেখকশিংগী পাউদমদা খোয়রাং খোয়শাওনবা লাংতক্সবা, করিগুম্বদা অয়াকপা লোনফাওবা শীজিমদুনা হৌজিকী সমাজগী শক্তম উৎনবা হোংনরি । মীরৈবাক মচাগী হাথোক অমদি হৌজিকী ইন্সফাল শহরগী নীংখিনা ঙাকশেনবীত্রবা, খুদক্তা পুন্সি মাঙবা য়াবা ফীভম ফাওবা মখোয়না খঙশিমদনা লৈথোক্তে । মতাং অসিদা পনবা য়াবদি, কনাগুম্বা অইবনা ইরাং পকপা লোন্দা শীজিমদুনা অরোনবা নুপী নুপাগী মরীবু মকা ফোংনা উৎপসু থেংনদবা নন্তে । দীনমণিগী বারী খরদি মায়গৈ অসোমদা চঙশিল্লকপা থেংনবগুম তৌই । করিগুম্বা মতাংদদি ঈথক ঈরাংদু উৎনবগীদমক শাগৎলকপা বারী ওইনা

থোকখিবা য়াওদবসু নন্তে । তৌববুদি মীংয়েং খেল্লবদগী ওইরন্ববদি য়াই । অদুবু অখীবা অচুশ্বশিং অসিনা মীওইববু সোসিয়েল বেইং অমা ওইনা উৎপগী মহুত্তা বাইওলোজিকেল বেইং অমা ওইনা উৎনবা হোৎনবদা হেল্লা পুক্রিং চংশিল্লৈ হায়বা য়াই ।

ঐখোয়না খঙদবা হীরম অমদা রাহং হংবা অরায়বা নন্তে । সমাজগী মনুং হুঞ্জিন্না য়েংদ্রবদি সমাজগী রাহং হংবা ওমদে । হৌজিকী মতমগী মণিপুরী বারীমচা ইবশিংনা হংলিবা রাহংশি করিনো ? সমাজ অসিদা মখোয়গী দায়িত্ব অমসুং মিসন করিনো ? এলাংবম নীলকাভনা ফ্রেন্স রাইতর জাঁপাল সার্টকী রাফম পল্লদুনা হায় :

আটকী পোংথোক পুন্মমক রাজনীতিগী মশক লৌদ্রফাওবদা ওইরিবা যুগ অদুবু মশক খঙবদগী থোরক্কদবনি; যুগ অদুগা চুনহনগদবনি মসি সাহিত্যগী মজ্জনি । ওইরিবা সমাজ অসিবু খঙনবা লাক্কদনা চেছুরিবা যুগকী ইঁচেল অসি রাখলদা থম্মোয়দা ফাওনবা, অতংপা লৈতনা লাক্কদনা মতমগী সাহিত্য থোকপা ওইথোক্তে । মণিপুরগী সাহিত্যিকনি হায়না লৈনরিবা অহল্লোন নহারোল অসিদি অশেংবা যুগ অসিবু মশক খঙদে, খঙনবা লাক্কবসু উদে (ই. নীলকাভ, ১৯৭৩, মতমগী *রাখল*, লা: ১৩) ।

হায়রিবা রাফমসিদা অচুশ্বা য়াল্লা য়াওরি । শাল্লা হায়রবদা, ঐখোয়গী বারী মচা ইবশিংদা সমাজিক চেতনাগী মশক বাৎনা উই । মরম অদুনা ঐখোয়গী সমাজ অমসুং সংস্কৃতিগী কীভমনা শেষজবা ঐখোয়গা চুনবা কলাগী মশক খঙনা অইবশিংনা সাহিত্য পুথোকপা তাই ।





ଅହମଦ୍‌ଶାହ ଶରୀଫ

# ସାହିତ୍ୟଗୀ ସାରେଂ

(ଅନୀଷ୍ଟା)



## ফজবা থিবা

তাইবঙপানসিদা ফজবনা শুক্ৰতবা করস্না মীওইবু লৈবগে ? শেংলবা অম্বুজী নোংপোক মায়গৈ শমা হুন্দোরক্ৰিবা ড্ৰাড্ৰানবা কোরৌগী মশেক, নুঙ্গামরক্তা চেছুরিবা ঈশিং চাইবী, লিরি হুন্নিবা মালংগী শহুদা হাই হুদুনা জগোয় শারিবা উরী উপালশিং, ফজবগী শক্লোন ঙাকনি । মেঙই হায়নবা মেরাগী থাবল, ফুগায়না শাংপী থস্বাল ফজবগী ঈজিৎনি । অদুবু কলাদি ওইদে । অমরোমদা স্বাইরাকপম চাউবগী ‘মেরাগী থাবল’ গী ডাঃ কমলগী ‘লৈবাকলৈ’ গী, ভন্ননা য়েকপা লাইশিংগী ফজবদি কলাগী ফজবনি । মহৌশাগী ওইয়া ফজবা পোংলমশিংনা, সমাজিক পুন্দিদা থেংনরিবা থৌদোকশিংনা, কবি নংত্রাঙ্গা কলাকার অমদা ঈখিল লীবদি য়াই অদুবু মদুমক্লা কলাদি ওইদে । শল্লা হায়রবদা কলাদি মীওইবগী খুংচঙনা শেন্নবা খুংশেমনি ।

ফজবদি অয়েংবশিংগী মীত্তা লৈ । য়েংলিবা মীওইগী পুন্নিংগী ফীভম, লৌশিং, বাখলগী মরেপ খেন্নবগী মতুংইমা চপ মায়বা পোংলম অমদা খেন্ননা উই । হায়রিবা বাফমশিংসি ঐখোয়না তত্তনা তারবনি । অদুবু মীংয়েং অসিমক্তি লোইনা চুন্নে হায়না লৌবদি ওমদে । করিননো হায়ববু, মসিনা ফজবগী মরোমদোম লেপচবা ওস্না মশক অদুবু থৌওইদবগুম তৌই । মীওইবনা মহৌশানা মশক-মওং (ফোর্ম) নাইবা, চুং ফিরাল চাবা, মচু ময়েননচিংবগী নীংথিবা মতৌদা পুন্নিং লুন্নি । মীগা মীগা লৈনবা মরী, মীগা মাগী অকোয়বদা লৈরিবা সমাজ অমদি মহৌশাগা লৈনবা মরী, মহাক্লা পামজবা অশেংবা অমসুং পুন্নিংনা শাগংপা মশক কয়া, কলা ওইনা হৈশিংনা কোঙদোকই । অদুম ওইনমক অশেংবা পুন্নিগী ফজবগা, কলাদা ফংলিবা ফজবগা, অমত্তা ওইবদি নন্তে । মহৌশাগী ওইবা ফজববু ফজবা ওইনা উংপা ওাক্তনা কলাগী থৌদাং লোইবা নন্তে । পুন্নিগী অমকপা, তমথিবা তাইবঙ লীচংপু মতীং লৈনা উংপগীসু ফজবা লৈ । সেজ্জপ্যারনা দেসদেয়োনাবু, জুলিয়েংপু নীংথিনা য়েকপা অদুক ফংত্রবা ইয়াগো অমসুং সাইলোককী শক্ৰমবুসু অঙকপা ফংনা য়েকই ।

অশেংবা পুন্নিদি পুন্নমক য়াওই : অরাবা-নুংঙাইবা, অথীবা-ফজবা, অপাহা-পায়দবা । অদুবু কলাদিদি পুন্নমক ফজবনি, নুংঙাইবনি । নাটকতা মীওইবগী থবক খৌওংশিংগী মতৌ তমদুনা উৎলবসু কলাগী মচল অসিগা চানবা মশক মওং, পংথৈ অমসুং নিয়মগী মতুংইমা উৎলি । অশেংবা পুন্নিগা মান্নবা মান্নদবগী রাফমদগী নাটকী য়ানরবা চৎনবী লীগুন্না হেমা মরু ওইনা লৌনবা হোৎনৈ ।

ভারতকী আচার্যশিংনা সাহিত্যগী থবায় করিনো হায়বগী মতাংদা তোঙান তোঙানবা মত কয়ামরুম পীনখি । কনানা অলঙ্কারনা, কনানা ধ্বনিনা নংত্রগা বক্তোক্তিনা, কনা অমনা রীতিনা নংত্রগা ঔচিত্যনা, কনা অমনা রসনা থবায়নি হায়না লৌবা সম্প্রদায় তরু কথোকখি । ভারতকী কাব্যশাস্ত্রগী পরম্পরাদা অসুন্না কাব্যগী মচি ওইবা মশক তাক্রবা হোৎনরম্বদু মীংয়েং অমরোমদা ফজবা থিবগী খোঙচৎনি হায়বা য়াই । ফজবদা থন্নিবা মীংয়েংদা যুসুম ওইরগা পিতরনা ক্লাসিসিজম অমসুং রোমান্সিসিজম অনীগী খেল্লা উৎনবা হোৎনরম্মি । ফজবদা খোয়দাজবদি অনীমক্তা মান্নরবসু ক্লাসিসিজমগীনা ফজবগী শক্লোন্দা উচন চানা শেস্ত্রগী হৈশিংবা মতৌদা পুন্নিং চিংশিল্লি । অকোনবগীনা, ফজবদা ওক্লা খোয়রাংনা উবগী অঙকপা মতৌ অমমুক হাপচিল্লি । কনাগুন্না কলাকারনা নংত্রগা দার্শনিকনা মীওইবগী রাফমা শেন্নিবা কলাগী খুৎশেয়লা মহেশাগী ফজবা পোৎলমশিংদগী হেল্লি হায়না লৌই । অদুবু রাফম অসিবু অখঙ অই কাঙবু খরনদি মরিং মরাংনা থোকপা মীংয়েংনি হায়না অমুক লৌবা থেংনৈ । মতৌ অসুন্না মহেশাগী অশেংবা শক্লোনশিংনা কলাগী খুৎশেমদগী হেল্লি হায়বসিসু চুশিল্লবা য়াদবা মীংয়েংনি । মরম অদুনা কালিদাসকী শকুন্তলা, রাফেলগী মেদোন্না নংত্রগা লেনার্দো দা ভিসীগী মোনা লিসানা অশেংবা নুশীশিংদগী হেমা ফজত্রা নংত্রগা ফজদত্রা হংবসু অচুন্না ওইরোই । মরম অদুনা ডাঃ কমলনা ‘মাধবী’ দা য়েক্সেন্সিবা হৈবোকচীংগী নংত্রগা শিলংগী ফজবগা থাংগেংবা হৈবোকচীংগী নংত্রগা শিলংগী ফজবগা চাংদল্লবসু অচুন্না মীংয়েং নঙে । করিগীনো হায়ববু, অয়েকপা লাই য়েংবদগী নংত্রগা উপন্যাস অমা পাবদগী ফংলিবা রস নংত্রগা ফজ-নুংঙাইবগী মতৌ (ইচ্ছাতিক প্লেজর) অদু মহেশাগী অশেংবা শক্লোনশিং উবদগী ফংলিবা অদুগা মান্ননা লৌবা য়াদে । অশেংবা তাইবঙগী ফজবগা কলাগী ওইবা ফজবগা খেঁমৈ । অশেংবা তাইবঙগী ফজবনা কলাগী কাল্পনিক ওইবা ফজবগী মছং শিনবা য়ারোই । অদুম ওইনমক ঐখোয়না

কলাদা উৎলিবা ফজবাবা মনুংদা অশেংবা পুজিগী মশকসু উয়া ফংই হায়না লৌবা য়াই ।

উপন্যাস নংত্রগা নাটকনাচিংবা সাহিত্যগী মচলশিং নৈনবদা সমালোচকশিংনা কবি অমগা অতোম্বা অমগা চাংদম্বদুনা সাহিত্যগী মমল লেম্বা চংনৈ । অদুবু কৃপশিম্বা ম্লেংলবদি মসিগীসু অহোবা ইঁরৈ লৈতবদি নস্তে । সাহিত্যগী ওইবা মশক মওংগী পংথৈ, মীওইবগী মরমচং অমসুং মহৌশাগা শাগোম্বরিবা মান্নবা মশকশিংনা চাংদম্ববদা খুদোং চাবা পীরবসু, মীংয়েং অসিমক্তি মশানা মান্নববা পোংলম্ব নংত্রগা মীশক অনী চাংদম্ববনি হায়না লৌবা য়াই । মরম অদুনা, টোলসতোয়না চার্লস দিক্কলতগী হেনব্রা নংত্রগা হেনদব্রা হায়না য়েৎনবসি অশিংবা নস্তে হায়বসি কনাগুদ্বা সমালোচকশিংগী মতনি । হায়রিবা মীশক অনীমক মালেমসিগী অচৌবা আইবনি । তোঙান তোঙানবা সমাজগী লৈহাওদগী, মখোয়গী মতম অমসুং মফমদুগী ঈশিং নুংশিংকা চাম্বনা শেম্ববা মখোয়গী সাহিত্যগী খুংশেমশিংনি । মরম অদুনা কালিদাসতি কালিদাসতগা চাংদম্বগদবনি হায়বা মাকমসিদা অচুম্বগী মশক য়ান্না য়াওরি ।

কলাদি সমাজগী চাওখং থোঙথাংগা মান্ননা চংলি হায়না লৌবা ওমদে । বিজ্ঞান অমসুং শিনশারোনগী চাওখংলকপগী মাকল অসি কলাদা পানশিনবা য়াদে । ইলেকট্রোনিক্সকী মেছিনশিং, পোংচৈশিং মম্বাওগী পোংথোকশিংদগী হৌজিকীনা হেনফম থোকই । কলাগী শক্কোন তঙনা হোংলবসু হেন্না ফগংলকপা নংত্রগা চাওখংলকপা হায়বদুনি নস্তে । স্বাইরাকপম চাউবগী অমসুং অঙাংহলগী উপন্যাসশিং, মতম অদুগী ওইনা মতীকচাবা সাহিত্যগী খুংশেমনি । মতৌ অসুন্না হৌজিকী মতমগী মশক্লাইরবা উপন্যাসশিংসু মরোমদোম লেপচবা ওম্ববা খুংশেমশিংনি । মখোয় মখোয়গী তোঙান তোঙানবা তাইবঙনি । ঐশোয়না ফংইরিবনা হৌখিবদগী হৌজিক ফাওবদা চেছুরিবা সাহিত্যগী ঈচেননি; ঈচেদুদা লুপ্তুনা শান্নবগী নুংঙাইবদুনি ।

মীওইবগী ফজবাবা মীংয়েং অসি সমাজগী পুজি মওং, হিংলিবা মহিং অকোয়বদা লৈরিবা মহৌশাগী অমসুং ঐতিহাসিক ওইবা ফিভমশিং, জাতি অদুগী সংস্কৃতি, চংনবীনচিংবগী মতুংইন্না লেম্বা হায়বা য়াই । লমদমসিগী চীং-তমগী তোঙান তোঙানবা কাঙলুপশিংগী নাংকী ওইবা ফিজোলশিং খেঁমৈ । চীংমীগী ফিজোংতা, মচুগী মফেল চম্বকপদা, অয়াকপা, পাক চাউনা লাংবা, চুথেক নাইবা দিজাইনশিংনা নম্বা শীজিম্বা অদুগা তম্বগী মৈতৈশিংগীনা মচু মমেন্দা খর হেন্না

যেহুনা উবা, অকোনবা দিঙ্গাইনশিংনা নয়া শীজিন্নবা খেংনৈ । খেন্নরিবশিং অসি মখোয়গী জগোয় খুংথেক লাথেক অমদি শাবগী মওংদসু অদুম্মক উবা ফংই । লমদমসিগী মীওইশিং অসিগী কলাবু নৈনবনা মখোয়গী পুলি মীংয়েং খঙনবা হোংনবদা অচৌবা মতেং ওইগনি ।

অরিবা মতমগী খুন্নাইদা শাগী মউন, ময়া অমদি খুজিন্নচিংবনা লৈতেং ওইনা শীজিন্নরহা খেংনৈ । মসিনা লৈতেং ওইনবতা নত্তনা মখোয়শিং অসিনা পাজল ধৌনাগী, অতোম অরেমগী খুদমসু ওইনরশ্মি । মসিদগী ঐখোয়না খঙবা ওম্বদি : ফজবগী মীংয়েং অসি খুন্নাইদুগী শুনোম্বগী মওং, হিংলিবা পুলি ময়েল, অকোয়বদা লৈরিবা পোংলমশিংগী মঙাল মওং অমা নংত্রগা অমদা ভাই হায়বসিনি ।

ফজবনা করি কান্নবগে, সমাজদা করি পাঙখোকপগে ? ময়ানা মচাবু নুংশি, লুনা তৌজৈ । নৌরিবা মচা অদুগীদমক অরাবা কোজায় খাঙই । মসিদা অমাঙ অতোংগী কান্নবা কান্নদবগী রাখম খোইনা ম্যাদে । ফজবা অমসুং নুংশিবদদি কান্নবা কান্নদবগী খলদা চোই চাং ওন্দুনা লেপ্পা মাদে । মসিমক্সা ফজবগী রাখলগা কান্নবগা পুনশিন্নবা মাদে হায়বগী বাদি নন্তে । মৈতৈগী অরিবা শৈরোলশিংদা নুমিংকী মরমদা শৈখারহা, খুন্নাই অসিগী অয়াহা খবক খৌরমশিংদা মরুওইবা চন্নফম ওইরিবা ‘লা’ গী অমসুং ‘মৈ’ গী মরমদা ইরল্লিবা অসিমক ফজবগী মীংয়েং, কান্নবগী রাখলগা মরী লৈনৈ হায়বদু উংলি । শক্সাইরবা অইবশিংগী কলাগী খুংশেমদা মওং অমা নংত্রগা অমদা মখোয়না পামজবা পুলিগী পাউজেল দীনবা হোংনবা খেংনৈ । মসিগীদমক উপন্যাসকার অমদি নাট্যকারশিংনা অশেংবা মীশক অমদি ঐতিহাসিক ওইবা খৌদোক ফাওবা শেমদোক শেমজিন তৌবগী মনীংতহা লৌই । অদুম ওইনমক, কলাগী মরুওইবা মীংয়েংদি ফজবগা শাগোন্নদুনা লৈ । অধ্যাত্মিক ওইবা নংত্রগা অচুম অরানগী অরাংবা রাখল উংপা গাফুনা মসিগী মতীক মঙল অমসুং মরোপ ওন্নবগী পাদম ওইদে । ‘সাহিত্যগী মরুওইবা পান্দমদি লৌশিং দীন্নবসু, দীদ্রবসু ফজ-নুংঙাইবা (ইচ্ছিতিক সেতিসফেন্নন) দীন্নগা লৌইরে’ হায়বসি সমালোচক হদসনগী মতনি ।

নৈনরিবসিগী খঙবা ওম্বদি - কলাদা ফজববু মওং অনীখোজা উংলি । অহানবদা, অশেংবা পুলিগী নংত্রগা খঙলু উরুবশিংগী মঙাল মশেক উংপা ফজবগী মওং-মসিদা পুলিগী ফজবা, মমল লৈনা লৌবা গুণশিং অমদি অখীবা পান্দদবা

মশকশিংবু ফজবগী মচু লোফুনা উংলি । অনীশুবদা, কলা হায়বসিমক মথন্ত  
 লেপচবা ওহা পোংলম অমগুহনি । কলাগী তোঙান তোঙানবা বিধাশিং : চিত্ৰকলা,  
 উপন্যাস, শৈৱেংনচিংবা অসিগী মশাগী ওইবা মশক- মওং লৈ । য়েকপগী নংত্ৰগা  
 ইবগী চংনপৰীং অদুগী মনুংদা ফজ-নুংঙাইবগী মশক য়াওজরি । যতৌ অসুয়া,  
 কলা মশামক অদুগী মনুংদা ফজবগী শক্লোনগা লোয়নদুনা লৈ হায়বা য়াই । কলাগী  
 পনংইসিগী মনুংদদি অমম অঙান, নুংপান, অখীবা ফজবা অনীমক অমত্তনি ।  
 পূম্মমক ফজবগী শক্লোন ঙাকনি । মরম অদুনা, কলানা লোংতুনা লৈরিবা পুলিগী  
 ফজববু চিংথোফুনা ফজববু উংপদা নত্তনা ফজববুসু শেম্মি । ফজবগী মৰেপ ওম্ববা  
 হোংনবা অসিমক পুলিগী পাউংখোং ফোঙনবা হোংনবগা পাংখকনি । ফজবগী  
 রহস্য অসিমক পুলিগী অথুগ্গা ৰাফমনি । মরম অদুনা বেকম্মা ফজবগী মরমদা অসুয়া  
 হায়রম্মি : ‘ফজবা পোংলম অমগী স্বাইদগী ফজবদি কলাগী খুংশেম অমত্তনা উংপা  
 ওমদ্রবা পোংশফুনি’ ।

## ৰাইহে

মমাংগৈদগী হৌনা অখঙ অহৈশিংনা ৰাইহেগী থোইদোকপা মতীক ময়াইগী মরমদা মখোয়গী পুৰ্ণিং তন্তনা চিংশিন্দুনা লাকই । ৰাইহেবু লেঙলী পাল্লিবা পুন্নমক ওইরক্লবগী মরম ওইবা তাইবঙ মপুগী মশক ওইনা লৌরদুনা বাইবলনা হয় : ‘তাইবঙসিদা করিমতা লৈত্রিঙেগী মমাঙদা ৰাইহে লৈরশ্মি’ । সাহিত্য ওইরকপগী মতাংদসু, ৰাইহেদগী পুন্নমক ওইরকই হয়বা য়াই । সাহিত্য হয়বসিমক ৰাইহেনা শেন্ধা নীংথিরবা মূৰ্ত্তিনি । ঙাঙবা অমসুং ইবা ৰাইহেগী শক্লোন মপুংদা অনীনি । ঙাংন-শক্লবদা খোছোক খোলহায়গী মতেংনা ৰাইহেগী মতীং ফোঙদোকুনা অতোপ্পদা য়ৌহল্লি । মফম মতমগী পন্থৈনুংদা চীছাংদা লৈবদ্দা ৰাইহেশিংবু ইনরক্লবা মতমদা ৰাইহেগী অনৌবা শক্লোন অমমুক থোরকই । অইবা ৰাইহেশিং অদু য়ীংনা উবা অতোপ্পা শক্তম লৌরকই ।

অইবা ৰাইহেশিংদি তুমিলা খক লৈতে । অপাবশিংগা য়ীংচানরুবদা ৰাবী শারকই, মরোল থোরকই । অপাবশিংগী পুৰ্ণিং ঈছনগা চাননা করিগুস্বদা য়াঙনা, করিগুস্বদা লেঙঙম শাঙমদনা খোঙ থাংলকই । ৰাইহেশিংবু কৈশুমশঙদা ফাজিল্লবা য়ীগুয়া অইবশিংনা মখোয়গী খুংশেমশিংদা ফাজিল্লদুনা থল্লবসু মখোয়গী থবায়দি মতম চুপ্পা মনীং তল্লবা হোংনদুনতা লৈ । মপাছোংদা লেঙদনা উরিবা ৰাইহে অমবু হেক উক্লবদা মদুনা মহুংশিল্লিবা পোৎশক নংত্রগা ৰাখলদু ফাওরকই । মদুবুনি ঐখোয়না অর্থ হয়না খঙনরিবসি । পারিবশিংনা ইরন্নিবশিংদা য়াওরিবা ৰাইহেশিংগী মতুং কোয়না ইলৈ । অদুম ওইনমক তশেংনা থিরিবিদি ৰাইহেশিংবু নন্তে ৰাইহেশিং অদুনা লোৎশিন্দুনা থল্লিবা শক্তমশিং (অর্থশিং) অদুনি । ঐখোয়না পাবা মতমদা পুৰ্ণিংদা অপাল্লনা য়ৈররিবসি ৰাইহেশিং অদুনি । অদুগা ৰাখলদা ফাওরক্লিবিদি ৰাইহেশিং অদুগী নন্তে, ৰাইহেশিংদুনা মহুং শিল্লিবা অতোপ্পা পোৎশকশিংদুনি । সাহিত্যগী উমংদা মশীং লাকঙমদনা শন্দোকুনা লৈরিবা ৰাইহেশিংগী মহৌশাবু অসি মওইরে করল্লা হয়গনি । অপাবশিংনা ৰাইহেনা লোৎশিন্দুনা থল্লিবা অর্থবু চিংখোক্লবা কল্লা



হোৎনরবসু মহাক্সা মওং অমা নংত্রগা অমদা খরমথৈ লোৎশিল্লবা লাইক্লে ।

সাহিত্যগী লোনগা অমুক নুমিদাংগী চৎনরিবা লোনগা করি খেন্নবগে, বারেং অমসুং শৈরেংগী মশক লেঙ্গদা লোন্না করন্না খৌদাং লৌবগে হায়বা হাকমশিং অসিদা সমালোচকশিংগী, কাব্যশাস্ত্র অমসুং ভাষাতত্ত্ব খঙবশিংগী মীংয়েং তন্তনা চিংলিন্দুনা লাকই । ভারতকী আচার্য্যশিংনা বাইহেগী খঙহনবা ওম্বগী পাজল অহম লৈ হায়না লৌরম্বতা নন্তনা মীওইবগী পুক্রিংবু শুক্লংলিবা কাব্যগী শক্তমবু শাগংলিবা বাইহেনা লৌরিবা খৌদাংগী মরমদা অকনবা মীংয়েং চঙলম্মি । মখোয়না বাইহে অমসুং অর্থ অনীগী অঙকপা তিল্লবনা কাব্য ওইহনবনি হায়বতনা পেছোক্তমদে । বাইহেগী মতীক মঙলবু শৈখারদুন্ম ‘থোইদোকপা বাইহেগী ফজবা খুৎশেখু’ অমদি ‘নীংথিবা পুক্রিং হুবা অর্থ পোকহনবা বাইহুবু’ কাব্যনি লৌরম্মি ।

কুনশুবা চহীচা হৌরকপদা থোকখিবা ফোমেলিস্তশিংনা অনৌবা সমালোচকশিংগুন্না সমাজগী অমসুং ইতিহাসকী ফিভমদা থোইনা পুক্রিং চঙলুবা তৌদনা ইবল্লিবা নংত্রগা লোন্না মীংয়েং চজগদবনি লৌরম্মি । মখোয়না সাহিত্যগী মহৌশাদি ইতিং তিংনা উৎপা নন্তে, মখল মথেলগী উপমা, অলঙ্কারশিং, কিশি থাংলবা বাইহে অমসুং শক্তমশিংনা অঙকপা পোকহনবনি লৌই । সাহিত্যদা বাইহেগী মখৌ য়ান্না চাউই । বারেংগী লোনদি লৈতারবা হাখলদা অমসুং লৌশিং ফোঙদোকপদা অদুগা শৈরেংগীনা লোন্না অমসুং অনুভূতি ফোঙদোকপদা হেনা মক ওইনা লৌই ।

অপার্বশিংবু মকুওইনা লৌবা সমালোচকশিংগী মততদি ময়ামনা চৎনরিবা অচন্না লোন অমসুং সাহিত্যগী ওইবা লোন হায়বমুক লৈতে । ময়ামগী অচন্না লোন্না সাহিত্যগী লোন্না যাওরিবা মতীক মঙাল যাওই । অপাবনা য়েংলিবা মীংয়েং, ময়ামগী য়ানরবা পাবগী চৎনবি, কবিতাগী কাঙলোন অমসুং খুৎইগী মতুংইন্না সাহিত্যগী মশক মওংসি পুক্রিংদা ফাওবনি । মরম অদুনা সাহিত্যগী অর্থ হায়বসি পারিবা মীশকুগী উক্ক খঙলুবদগী ওইহল্লকপা পোৎথোককি়াংগী লোনগী শাগোল্লবকবা মগুগ নন্তে । করিগুন্না বাইহে কাঙলুপ নংত্রগা পরেংদদি মখোয়না বারেং ওইনা য়েংলগা বারেংগী শক্তমশিং, শৈয়েং ওইনা য়েংলগা শৈরেংগী মগুগশিং চোংথোরকপা থেংনগনি । হায়রিবা হাকমশিং অসিগী শীংথানবা ম্বাবা মচাক যাওরবসু লৌইনা চুমলে লৌবদি ওমদে ।

সাহিত্য কলাদা, মরুওইনা কবিতাদা রাইহেনা শোৎশক নংত্রগা রাখল অমবু চপ চানা মত্থ শিনবা ওমদে । অপাবশিংনা রাইহী (সিগ্নিফায়র) অর্থ খরমথে মনীংতম্বা মওন্দা লৌনে । 'লৈ' হায়রগা অপাবগী রাখলদা মগী পুক্রিংনা খোয়দাবা লৈ অমগী মশক লাকশিল্লি । লৈ অদু মখল অমগী মচু অমগী লৈ অম্বা হেত্তা ওইবা য়াই । অইবনা খল্লিবগা অপাবনা লৌরিবগা খেলবা য়াই । রাইহেনা অর্থবু মঙেদগী নাছোকখিনবা হোৎনদুনতা লৈরবসু রাইহী মরুম্ব থুপ্লিবা অর্থনা অপাবশিংগী মখুস্তগী নাছোক্কা তত্তনা হোৎনে । মদুতসু নত্তনা করিগুস্তদা মহাকপু শেম্বিবা কবি ফাওবদগী থৈদোকখিনবা শেষ শারকই । অইবা, রাইহে অমসুং অপাবগী মরুম্বা লৈনরিবা মরীশিং অসিনা মতম্ব চুপ্পদা সাহিত্যগী তাইবঙবু য়োজুনা থাম্মি ।

কবিতাগী রাইহেশিংদি মশা খপ্লিবা কোয়না পাইরিবা উচেচকশিংনি । মরুম্ব অদুনা বারেংদা তোয়না থেৎনদবা মচু-মমেনগী রাইহে কুরাকশিংগী মেঙলবা শাখপ কবিতাদা ঐখোয়না তত্তনা তাবা ফংই । মরুওইনা কবিতাগী রাইহেশিংগী অথদি, অয়াস্তগী মপাছোংদা লৌনরিবা অসি ওইগন্দে ; মনুংহুঞ্জিনবা মীংয়েংদগীনি । সাহিত্যনা ফোঙদোকে লাকুরিবশিংদি ঐখোয়গী অকোয়বদা উরিবা, লেঙলী পাল্লিবা, নাকোঙনা তারিবা, নুংতিগী চৎন থোকা হিংলিবসিগী মরুম্বদা নত্তে । উরিবা তারিবশিং অসিগী মনুংদা উদবা খঙদবশিং, মসিদগী হেন্দোজুনা, উবা ওস্তরোইদবা, খঙবা ওস্তরোইদবশিং অদুবু ফোঙদোক্কা খৌরাংবনি ।

রাইহেবু মীওইবগী তয়াং তশোয়বা অমসুং মরৈ মুল্লবা রাখল ফোঙদোক্কাবগী শাদোংনি হায়বদা চিংনিংঙাই লৈতে । অদুম ওইনমক, ওক্কা থোক্তিবদি রাইহী লাকঙম ফাঙমদবা মঙক কনবা মটৌ অসিনি । করিগুস্তা মীংকুপ্তা মসিনা থিংলুবা পুস্তা নমথেজুনা চোংখোরকই, করিগুস্তদা থিবা ফংদনা লোংথি । খঙহৌদনা চেছুরকপা অকনবা থম্মোয়গী ঈচেল কয়া রাইহী পাকচাউরবা লৈকংলাদা পছুংফম যৌদনা খাংঙুথক্তা কংখিবসু কোজায়নি । করিগুস্তদা শুক্কা রাইহী উমংদা লম্মাঙনদুনা মাঙখিবসু কয়ানি । রাইহেনা রাখলগী ঈপাক্তা হোল্লিবা হিসু ওই, ঈচেলদুবু থংলিবা ঈথক ঈরৈসু ওই । সমুদ্রদা শিংলিবা নুংশিংনা হিহোনবগী মরুপসু ওই, য়েক্কাবসু ওই । রাইহেবু অমসুং নুংশিংপু কনানা খাজক্কা ওয়গনি ।

লোন হায়বসি সমাজদা হিংলিবা মীওইবগী অনীংবা অপাম্বা ফোঙদোক্কাবগীদমক মীনা মীগীদমক শেম্বনি । অদুগুস্তা লোন অসি মতম্ব চুপ্পা চান্না

চিন্না পূৰ্ণা হিংমিল্লবগী পাইশ্ব ওইদুনতা লৈতে । মসিনা কাঙলুপ মশেল ময়ন্তা  
হাংন থিল্লবগী, মেংখীনবগী ময়মসু ওইদবা নন্তে । অদু ওইবদি মীওইবগী লোনগী  
অমসুং বাইহগী কান্ধা করিনো ? অসিগুহা কিতম অসিদা, ললচেনবনা ঐখোয়  
পূৰ্ণা লোল খুদিংমকপু লংশেক্লমদুনা বাইহগী বাংমদা চংলসি হায়রি :

ওসিদি লংশেক্লসি লোন খুদিংমক  
চংলসি বাইহগী অসোম বাংমদা  
তুমিল্লা লৈবা  
অসুন্মক তুমিল্লা লৈবা ।  
তুমিল্লা লৈবসিদা লোংলিবা ঠৈনাইদবা বাইহশিংগা  
নুংশি লেঙ্গোনমিল্লদুনা য়াওনমিল্লরসি (১৯৯৫ : ৪৭) ।

হৌজিকী কবিশিংনা বাইহবু মীওইবগী পুঞ্জিংগী অনীংবা ফোঙদোক্লবা ওইনদা  
লৌদে । ওইজবা থিবা মীওইশিংনা অতোপ্লবু নমথাক তৌনবা, মশাগী অশেংবা  
মশক লোংশিল্লবা খুংলায় ওইনসু শীজিঁমৈ । মবম অদুনা মপাছোংগী শেমশারবা  
বাইহশিংদগী অশেংবা নুংগী মশক খক খঙবা ওমদে । বাইহনা মীবু ফোঙদোকপা  
অদুক মীবু লোংশিল্লি । বাইহবু, অশেংববু লোংশিল্লবা নমথাক তৌনবগী পাইশ্ব  
ওইহল্লি ।

ঐগী বাইহশিং  
ঐগী খোঙেল  
মখোয়না ঐগী মায়খুম্বি  
মখোয়না ঐগী চুঙ্গোয়নি;  
মখোয়গী মরুমদা  
লোংলি ঐনা (ইবোপিশক, ১৯৯৪ : ৬৬) ।

মফম মতমগী কোয়শিল্লিবা লৈইগী বাংমদা মনীংতল্লা হিংবা ওম্বি হায়নরিবা  
মশক্লাইবা কবিশিংগী তাইবঙখোনবা পুঞ্জিগী মুংনাইদ্রবা পাউজেল পুরম্বা কাব্যগী  
খুংশেমশিং বাইহতনা শাগংপনি । থায়নগী লমদমসিগী অকন অখৌশিংনা হায়খিবা  
বা ওক্লবা হোংনবদা পুঞ্জিগী চং ফংনা অরাবা, খুদোংখিবা মায়েক্লখিবতা নন্তনা  
থরায় ফাওবা কংথোকখিবগী বারী থেংনরি । শল্লা হায়বদা, বাইহ হায়বসি থাজবগী  
অতোপ্লা মমিংনি । খৌনা ফবা পূকচেল চাউবা, অচুম্ববু লাংচবশিংগী লৈতেংনি ।

পাণ্ডববংশিগী মায়খুমনি, চারোল হৈবংশিগী পাঙ্গলনি । ভীষ্মনা মপাগীদমক, দশরথ  
নিংখৌনা নাবী কৈকয়ীগীদমক শকষিবা দ্বাশক হাইহী অতোলা শক্লোননি । লীশু  
হৈবা গুরু দ্রোণ হাইহী লাংদগী নাছোকপা ওমখিদে, কুরুক্ষেত্রগী মনভূমিদা  
অরোয়বা মাহিণ জনখি । হায়খিবা হাবু ওক্লা চংপা অমসুং মশাগী অশোয়ববু  
মাজবা ওদ্বা হায়বসিমক খৌনা ফবা, অচুদ্বা অমদি পুকচেল চাউবগী লারবা  
খুদমনি ।

হায়নবা লৈ : কলমনা থাঙদগী হেন্না খৌই; খুংলায়না শোকখিবা মফমদি  
অমুক ফরকই । অদুবু হাইহেন্না শোকখিবা মফমদি অমুক তাইশিল্লকপা লৈতে,  
চৈনাতা পীদুনা লৈ । হায়রিবংশিং অসি তশেংবদি হাইহী তৌবওদ্বা মতীকপু  
শৈখাবনি । পুলি অমসুং সাহিত্যদা অসুক মচীন খৌরবা হাইহী মতীক খঙনা  
ঐখোয়না শীজিল্লবা ভরাইবা থবক নন্তে ।

### মরী লৈনবা লাইরিকশিং

১. থাংজম ইবোপিশক, ১৯৯৪, 'হাইহিং' ভূত অমসুং মায়খুম ।
২. লনচেনবা মীটে, ১৯৯৫, 'হাইহী রাংমদা' হি নঙবু হোন্দেদা ।
৩. আই.এ.রিচার্দস, ১৯৮৯, প্রিন্সিপলস ওফ লিটাররি ক্রিতিসীজম ।

## মিংশেল অমসুং মমি

‘হায়মু মিংশেল ফল্লাংদা ঙাল্লিবী কনানো মালেমদা স্বাইদগী ফজবী’ ?

নো হরাইটকী পোক্তবী মমানা হংঙি মিত্রংগী মিংশেলদা ।

সুম্মি মিংশেলনা - ‘হে লৈমরেনবী ফজবী, কনা লৈতে মালেমদা

নঙবু হেনবী; পেঞ্জখি লৈমরেনবী পাউখুম তাবদা মিংশেলগী ।

মশাবু লৈতেংনীংবগী রাখল অসি মীগী মশাদা লোয়নদুনা পোন্ধরুবনি । মশাবু ফজহমবা মীনা মশাদা য়েকখোংলি, লীক কোলটিংবা লৈতেং শি । অকোয়বদা লৈরিবা সমাজগী চৎনবীগা চুশিমবা, মহৌশাগী অমসুং খুংশেমগী পোৎলম কয়গী মতেং লৌই । নুপীগা লৈতেংগা থানবা য়াদে হায়নবগুয়া কে যৌবা অমদি মশাবু লৈতেংনীংবগী রাখলগা লোয়ননা মিংশেলগী খৌদাং অদুম্বক শাগোমদুনা লাকলে হায়বা য়াই । খুটগী ‘মাঙ চহী লীশিং অহমলোমদগী হৌনা ইজিপ্তকী নুপীশিংনা অরংবা শেঞ্জেনা মিংশেল ওইনা অমদি ময়্যচনবা যুগতা ফুরিংখাউদা হাপুনা পুবা য়াবা ইম্পাং অমসুং লুপাগী অরংবা মিংশেল শীজিন্নরম্বগী রাখম থেংনৈ । হৌজিকী মতমদা মিংশেল হায়রগা অরংবা গ্লাসকী নাকল অমদা রসায়নগী হিদাকী শিঞ্জিগা স্বাইনা য়েংনরিবা অদু ওইনা পুক্রিংদা ফাওরবসু গ্লাসকী মিংশেলদি তরাহমদৌই শুবা চহীচাদা ডেনিসতা শীজিন্নবা হৌদোকখিবনি লৌনৈ । ভারত্বা লিক্রি শুংবগী অমসুং মচু শঙবগী শিন অসি খুটগী মমাঙ ৬শুবা চহীচাদগী হৌনা খঙনরবসু গ্লাসকী মিংশেলদি য়ায়া থেঙলবা মতমগী ওইনা তৌরি । মতাংসিদা পনবা য়াবদি মহারাজ চন্দ্রকীর্তিগী মতম ১৮৩৯ দা (চৈ:কু: ২৫৩) লৈবাকসিদা মিংশেল অটৌবা অমা পুশিল্লকখিবগী মরমদা ইরম্বা রাখম অসিনি ।

মীনা মশাবু য়েংনীংবগী মীংয়েং অসি মহৌশাদগী হৌনা লোয়নরক্রে হায়বা য়াই । মখোয়না ঈশিংদা নংত্রগা অরংবা ধাতুশিংদা তাবা মমিদা মশাগী মশক

য়েংজবদা নন্তনা তংজয়কদ্রবদি নুংশাগী মঙালদা তাবা মশাগী মমি ফাওবদা য়েংলগা পেছোকচনবা হোংনৈ । মৈতৈশিংনা যৌনা লৈবী মতীক ময়াই চেনবী লাইরেস্তী ওইনা লৌনরিবী পাছোইবীগী শক্তমবু লমদমসিগী অশৈবশিংনা হিঁদেন খুঁদিং ঈরুজবী, য়েংপং লীনাইববু নুঙ ওইনবী 'লৈকু খুঁদিং মি য়েংবী' হায়না শৈথারশ্মি (পা : খো : ১২৫) । নিংখৌশেনবগী খৌগন মসিনদা মিংশেনবু 'শকয়েং' হায়না ইরস্বা থেংনৈ (মসিল : ৬) । মসিনা পুরিবা অর্থদি 'শকয়েংনবা' পোৎলম্বু খঙহনবনি । অদুমওইনমক 'মিংশেল' হায়রিবা রাইহেসিমক্তি 'মিয়েংশেল' হায়বমিদগী ওইরকপনি হায়বদা থোইনা লাগ্লেই । মৈতৈরোলগী মহাভারতগী মতাং অমা ওইরিবা 'বিরাট শাছুপরোল' দা কীচল্লা নীংখিনা ফিজেং লৈতেংলগা মাঙদা মিংশেল থমদুনা দ্রৌপদীবু ঙাইখিবগী মতাংদুবু অসুয়া ইরশ্মি : 'খুঁজি পাগ্লোন হৌ, নূপুর খোঙজি মঙান নাই নোংপোক চাকমিয়েংশেল্দা ছায়া মমি য়েংনা হকচাং লৈতেং শেল্পে' (লা : ১৬) । "মিয়েংশেল" গী রাইহে কাঙলোনগী ওইবা অর্থদি 'মি য়েংনবা শেল' হায়বনি । শমজিন্না হায়রবদা, শেঞ্জংনা শাবা মদুদা তাবা মি য়েংনবা অরংবা ধাতুগী পোৎশকপু খঙনবা রাইহেনি ।

মীওইবনা মশাবু মরুওইনা লৌজবতা নন্তনা অতোপ্পনসু মশাবু মরুওইনা লৌহম্নিংই । পুম্মা নশ্মিন্নবা ফোতোগী মরক্তা মীনা মশাগী মশক্তা হান্না মিয়েং চিংশিল্লি। মীওইবগী মতুংদা 'ঐ' 'ঐ' হায়বা রাখলসিনা মমিগুম্মা কোয়না ইমদুনা লৈ । ঐগা মরী লৈনবা বারীদা, মী শা উচেক থবায় পানবা অমসুং পান্দবশিংদা ঐগী ময়াই অমা থাদোকপা যাদনা লৈবগুম্ব তৌই । মরম্ব অদুনা মৈতৈগী বারী লাইরিক্তা ঐগী ময়াই অসি য়ুদগী হেন্না ময়াই কল্লি থকফরোই হায়রশ্মি । অমরোমদা হায়রগা মীনা মশাবু নুংশি, লুনা তৌই অসিগুম্বা রাখল অসি মীওইবগী মরমচংতা য়াওরক্লবনি । নুংশিবা নংত্রগা লুনা নীংজবা শক্তমবু উনীংবগী খৌরাংবদু মিংশেল্লা মওং অমা নংত্রগা অমদা কোকহল্লি । থাঈশেংবমক্তি মিংশেলদি মীনা মশাবু য়েংজ্ঞনবগী শাদোং (মৈদিয়ম) ওইবতনি । ঐখোয়না য়েংলিবসি মিংশেল নন্তে; মিংশেলদা তারিবা ঐগী শক্তমদুমি ঐজঙনবা মতমগী মহৌশাগা তোরোংখদানদুনা লৈরস্বা মীশিংনা মহৌশাগী শক্লেন্দা মশাবু উজবদা নন্তনা পাৎ তুরেলনচিংবগী অরুবা ঈশিংদা তাবা মমিদা মশাবু য়েংলমগনি। নারসিসসনা ঈশিংদা তাবা মশাগী মমিবু য়েংজবদা শুজ্জংখি মশাবু নুংশিজখি, শকহেনবী ইকোগী নুংশি

খুদোল ফাওবা লংনখি । মইমখংদা মশাগী মমিবু য়েংনা য়েংনা লৈ ওইনা শাংখি । অসিগুহ্মা গীকী দ্বারীসিদা মীওইবনা মশাবু থহায় তাজবগী অয়েবী মশক উবা ফংলি । শম্মা হায়বদা, ঐখোয়না কেবগী মওং, ইশানা পাম্মা মওংদনি, লৈতেংলিবা পূহ্মা ইশানা পাম্মা খঞ্জবনি । লীক কোন, শিরিবা শেংলিবা পূহ্মা অতোগ্লা কনাবু উহ্মবা নঙে । ইশাবু য়েংহ্মবনি, পেনহ্মবনি, ইশাগীদমজ্জনি ।

হৌজিকী মতমগী শুফম চংফম খঙদবগী মৈশা লাংলবী চহী লৈশল্পক্কাবী মকপ অমা নোংমা থেংনবদা হংলুই : “কমদৌরি, করম হায়না লেঞ্জি ” ? “সুম লৈরি মিংশেল য়েংলি” মহাক্কা ইথা থাজদনা খুমদোরকই । পাউখুম অসি ইচম চম্মা ফাগি মাল্লবসু অচুম্বগী শরুক শুকমাও য়াওদবদি নঙে । মফম মতম, চহীমতাং শিনফম অমদি পুঞ্জিংগী ঈহুন খেহ্মবগী মতুংইহ্ম মাল্লদবা লৈরবসু ঐখোয় অয়াহ্মনা নোংমদা তংঙায়ফদনা মিংশেল য়েংবদা মতম খরদি কাইথোকই । মিংশেলগা মরী লৈনবা অবিবা থাজনবী কমা লমদমসিদসু লৈরকই । শনি খরুম্বদা মিংশেল হাম্মরি । মিংশেল য়েংলগা খঙগে থিরিবা মীশক নংত্রগা পোংনচিংবা উবা ওম্মী হায়বগী ঞ্জানবী লোইনা মাঙখিবদি নংত্রি । করিমুক হায়কনি, শিরবা মী ফাওবা অশিবগী অরোইবা খোঙচত্তা ঈক মায়থজরগা মিংশেলখোংদা মিংশেল য়েংলগা চংলি হায়বগী বারী ফাওবা লৈরি ।

নিউয়োকী তেলিফোন কম্পানী অমনা বারী শাম্বদা করম্বা বাইহোয়া হায়দগী য়ান্না তোয়না ঙাংনবগে হায়বদু খঙদোক্কা তেলিফোনগী বারীশাম্বা ৫০০ লৌখতুনা থিজনি হমজিনবদা ‘ঐ’ হায়বা পার্সনেল প্রোনাউন অসি ৩৯০০ য়াঙুই হায়বা উৎখি (কানেজি, ১৯৮২ : ৫৪) । খাতুনা নংত্রগা পোংলম অমা নংত্রগা অমনা শাববু ওইরবসু মীনা মশাগী মশকপু কুপ্পা য়েংজনবগী, নুংপানগী তীকখল ওহ্মবগী শাদোং ওইনা মিংশেলবু সাধাবন ওইনা লৌনবদা নত্তনা অতোগ্লা মীংয়েং কয়াদসু মিংশেলবু লৌখৎলম্মি । কনাগুম্বনা সাহিত্যবু অশেংবা পুঞ্জিগী নংত্রগা সমাজগী মিংশেলনি হায় । অদুবু তশেংবদি সাহিত্যবু সমাজগী থোকলি উরিবশিংগী চপ মাল্লনা উংপা ফোতো কোপী ওইনা লৌবা অচুম্বনি হায়বা ওমদে । সাহিত্যদি হৈশিংলবা অশেবগী বাখলগী মখল মথেলগী মচু কয়ানা য়েকপা লাইনি, অনৌবা শৈহ্কেকনি, বাইহ্কেগী মিত্রনা অনৌবা মূর্তি অমা শাগৎপনি । পুঞ্জিদি মওং মরীল তানা মচল চানা শেহ্মবা লৈচন নঙে, উংপা য়াবা য়াদবা, ফজবা অখীবা পুহ্মমক

তোংশিন তিনশিল্লরবা চময়রবা শক্তমনি । সাহিত্যদি ইংতুনা মন্দুনা হেক ওম্বমটৈখ  
খন্দোক খঞ্জিন তৌদুনা খুং চঙনা শেল্লাবা কলানি ।

মীওইবগী অরাবাবা নুংঙাইবগী, পুক্রিং অমসুং হকচাংগী মঙাল মায়থোংদা  
তাই হয়নৈ । মবম অদুনা কনাগুম্বলিংনা মায়থোংবু পুক্রিংগী মিংশেলনি লৌনৈ ।  
মীংয়েং অসিদদি মিংশেলদা মমি ওইবিবা মায়থোং অসিমক মিংশেল অমুক ওইববে।  
অসুম্মা মায়থোং অসি মিংশেলসু ওইরে মমিসু ওইরে । মসিদসু নত্তনা অখঙ  
অইহশিংনা পুক্রিং অসিবুসু পুঞ্জিগী চোয়চাং ওল্লবা মিংশেল ওইনা লৌনবা য়াওদবা  
নত্তে । মীওইবদি লীনগুম্মা মরৈ অনী লেঙদ্রবসু মাগী শাজংতি মনুং মপাল নাই,  
অনী থোকই । মপাছোংগী শক্তমসি নত্তবা মীগী নুংগী শক্তম অমসু লৈ । মীনা  
মপাছোংদা অতোল্লবু নমথাক তৌবা ওল্লবসু মশাবুদি লৌনম তৌবা ওমদে । তৌবতবু  
মিংশেল হয়বসি মীং উবলিংতগীনি । অদুবু পুক্রিংগী মিংশেলদি অতৈদগী খেঁমৈ ।  
মসিদা তারিবা মমিদি মীং উবা অমসুং উদবা অনীমক চপ মায়না উবা ফংই ।

মিংশেলগী মখৌদি ঐখোয়না য়েংনীংলিবা, উনীংলিবা শক্তম অদুগী মমি  
অদু উবা ফংহনবনি । সেনিমা, ড্রামাদা য়েংলিবা মীনা মাঙদা উবিবলিং অদুবু  
অশেংবা নত্তে হয়বদু হেক হেক কাউথোকই । লেঙ ওংলিবা, চেল্লি চোংলিবা  
শক্তমলিং অদুগী অরাবদা ঐখোয়না রাবি, নুংঙাইবদসু শকক য়াবি । করিগুম্বদা  
য়েংলিবা ঐখোয়গা শক্তমলাংলিবলিংগা অমত্তা ওইরকই । শম্মা হয়রবদা, ঐখোয়  
মতম অমত্তদা কুঁম্মেদুদা য়াওরিবা চবিত্রশিংসু ওই, চরিত্রশিং অদুবু য়েংলিবা অতোল্লা  
মীশকসু ওই । মিংশেলদা য়াওরিবা শুক্কংয়াই অসি সেনিমা ড্রামাদা চেল্লিবা মগুগলিং  
অসিদগী করিসু তাবা নত্তে, অহোয়নদুম হেল্লিবনি । কবিগীনা হয়ববু মিংশেলদা  
উবিবদি য়েংলিবা মী অমসুং উবিবা মমি শক্তম অমত্তগীনি । ড্রামা সেনিমা  
উবিবদি অতোল্লগী থোঙদা ইশাবু উবনি ।

অবোইবদা, মমি হয়বসিমত্তবু অশেংবা নত্তে । কনানা খঙনি, অশেংবনি  
হায়না লৌবিবা তাইবঙ অসিমক অশেংবা ওইরমদবসু য়াই । মিংশেলদা তারিবা মমি  
অসি ইশাগী ওল্ল তৈনবনি । য়েংথংবা মীং, না, মিংশেলদদি ওয় গাঙনি অদুবু  
য়েংলিবা ইশাদা খেল্লাবা ইফাও ফাওদবগুম তৌই । নুংতি খুদিংগী মশক হোংলক্লিবা  
মায় মীংকী শক্তম ইহোং হোংদবগুম উহল্লি । মসিনা পুঞ্জিগী অশেংবদু মায়োক্লবগী  
চেনাখোল লোংলিন্দুনা খম্মি । মিংশেলদা তাবিবা মমিবু য়েংনা য়েংনা মখোং



কাকপগী মতম মৌরকখি, অদুদগী অমুক মীয়ায় চল্পকখি, মতমগী মাল্লবা মচুনা ইনখংলকপগী মঙাল তপ্পা তপ্পা চুপশিনখি । অদুবু মিংশেলদি হোংবা লৈতে; হোংলিবিদি মিংশেলদা তারিবা মমি অদুগী শক্তমনি ।

### References

১. খেলচন্দ্র, ইবুংঙোহল, (সম্পা:) ১৯৮৯, টৈখারোল কুম্বাবা, ইম্ফাল
২. রাহেংবম যুমজাউ (সম্পা:) ১৯৬৬, লাংলোন, ইম্ফাল
৩. খুলেম চন্দ্রশেখর, (সম্পা:) ১৯৯৭, মসিল, ইম্ফাল
৪. মোইরাংথেম চন্দ্র সিংহ, (সম্পা:) ১৯৭২, পাছোইবী খোজুল, ইম্ফাল
৫. হাওরোকচম নীলমণি, (সম্পা:) ১৯৮৭, বিরাট শাহুপরোল, ইম্ফাল
৬. Dale Carnegie, 1982. *How to win friends and influence people*, New York
৭. P. Ray & Sen, (Ed.), 1991. *Cultural Heritage of India*, Vol. VI, Calcutta.

## মহৌশাগী তম্পাক্তা

তাইবঙপানসিদা লৈরিবা মীশিং অসি শক মাল্লদবঙম দাখলসু মাল্লদে । কাঙবু খরনা অচং-চঙ লেঙলী পাল্লিবা, তাইবঙগী অদা নুংঙাইবা পুন্মকসিগী মরুমদা কনানো নংত্রগা করিনো অমগী খুৎশেম শোয়দনা যাওই হায়না থাঙে । অদুগা মী খরনা উরিবা তারিবা, অখঙবা অমসুং খঙদবা পুন্মক মহৌশাগী মনুংদা থোক্লিবনি লৌই । মখোয়গী মীংয়েংদদি মহৌশাগী নঙবা (সুপরনেচরেল) হায়বা অমমুক লৈতে । ঐখোয়না লৈরিবা মালেম, উরিবা নুমিৎ থা, থাদাখিচাক, হিংবদা চঙলিবা খিবিক, মহৌশাগী ভোঙান ভোঙানবা শক্লোননি হায়বদা থোইনা লাল্লোই । অরিবা মরুদগী অনৌবা যেমীং অদুদগী মপুং মইরে ফারবা অচৌবা উপাল ওইরকপঙুয়া থদায়পানবশিংনা পোক্ককপা, চাউরকপা অমসুং লৌইখিবা অদুগা অনৌবা অমুক পোক্ককপগী থৌওংশিং অসি মহৌশাগী লেপ্লাইদনা চংলিবা লম্বীদা তঙনা থোক্লিবনি ।

মালেমসি মীওইবতগী নঙে । অতৈ থরাই পানবশিংগীসু শরুক যাওবিবনি । অদুম ওইনমক মীওইবদা অতৈ শা উচেকনচিংবদা যাওদবা কল্পনাগী অমসুং পুজিগী শিছাশিংবু মশানা খঙনা লৌশিংতানা পাঙথোকপা ওম্বগী পাজল লৈ । মহাক্লা অকোয়বদা লৈবিবা ফিভমদা পেন্দুনা লৈথোকপা খক ওমদে । মরম অদুনা মহৌশাবু অহোংবা পুরকপদা মহাক্লা খাইদগী অচৌবা থৌদাং লৌই । মমাংগৈদগী হৌনা মীওইবনা মহৌশাবু মশাগী কাল্লগদবা মওং কয়াদা শীজিমদুনা লাকই । মীংয়েং অসিদগী মীনা মালেমসিবু খুদুম চনবা ওল্লৈ খঙবা মতাং যাওরকই । তশেংবমক্তি মীদি মহৌশাগী পুংলোন্দা জগোয় শাবনি । মহাক্লী মীংলৈ য়েংদুনা খোঙ থাংবতনি । বিজ্ঞান অমসুং শিনশারোলনা পুরকপা চাওখংপগী অরং অরাক্লা মীং থক্কংহন্দুনা মীনা মাঙলমচত্তা অকোয়বদা লৈরিবা মহৌশাবু তাখী তাওয়না তৌবগী থৌওং কয়া চংথখিবা ঐখোয়না থেংনশ্বে । মদুগী মইহসু ঐখোয়না ফংদনা খক তোকখিদে ।

অন্তৰ্ভাষা মতমগী মীনা মশাবু প্ৰকৃতিগী তৎনা থানবা মাদ্ৰবা শৰুৰ ওইনা  
লৌৱশ্মি । মহৌশাদা খোন্ধিবা খুদিং মীওইবদসু খোন্ধনি নংত্ৰগা মীওইবদা ওইৰিবা  
খিবিৰ মহৌশাদসু ওইগনি লৌৱশ্মি । মৱম অদুনা মালেম অসিমক মীওইবা  
খুমাংগী পৰিকল্পনা অমা ওইনা নীংলশ্মি । মীওইবনা পোকপা, শিৰগুমা তাইবঙপান  
অসিসু পোন্ধকপা অমসুং অৱোইবা নাইবগী কোমশিল্লিবা পৰীং অমদা চংলিবনি  
লৌৱশ্মি । মহৌশা অমসুং মীওইবা অমত্তা ওইবগী লীপুমা চেৎনা পুন্ধশ্মি ।  
মীৱজ্ঞা, লৈৱক কোনশাংনচিংবদা, অমুক নুংখিলদা শুনোম্বগী অতৈ থবক ইনখাংগী  
নিমখোংবনা নিল্লবসু, নিলখোংবা খোঙ্কেমা নেমন্ত্ৰবা মতমদদি মালেম অসি উচেক  
ৰায়া অমদি অতৈ থৰায় পানবশিংগী খোঙ্কেমা নিল্লি । মহৌশাগী মতত্পাত্ৰ  
মনীংতল্লা শান্নজবা পামজবা মহাকপু হুকা নুংশিজব ৱেদ ইন্দিয়ানশিংগী লুচিংবা  
সীতলনা ১৮৫৪ দা আমেৰিকাগী প্ৰসিদ্ভতা ইবা চিঠি অমদা অসুমা হায়খি :  
অহিংগী অচীকপদা কৌজ্জং হাৱৌগী নিল খোংবা তাদ্ৰবদা ‘পুত্ৰীগী অকোমবদা  
হংঙোয়শিংগী অওক অথোং, চীন্দা পাউদানবা তাবা ফংদ্রবদা পুলিদা কৰিবু অমুক  
লৈহৌৱিবগে’ ?

চহীচা কমাগী মমাঙদগী হৌনা গজ্জা, যমুনা, গোদাবৰী কাবেৰীনচিংবা  
ভাৱতকী লৈমায়দা চেল্লিবা তুৱেলশিং অসি লমদমসিগী মীশিংনা শেংলবা তীৰ্থ  
ওইনা লৌনদুনা লাক্লি । ফন্তবা মাৱকৈদা ঙামথগনবা পুন্ধিংগী অমকপা পুত্ৰা  
কোকহনবা ওইনি থাজনরি । পুন্ধিগী অৱোইবা খোঙচং ফাওবদা থৰায় মাওদ্রবা  
হকচাং পোলাংদু লোইশিল্লবা চৎনবীগী খৌৱীনা কমা চিংলদুনা তোৰ্বান তান্না  
পুৱকই । মমাগী মতত্পাত্ৰা কুইনা কায়নকুৱবা মচাবু শিল্লবগুৱ ফিঞ্জীনা চেৎনা  
কিদুনা থমহৌৱবা উৎওনত্ৰবা হকচাংগী অৱোইবা শৰুক অদু লাইজা ঈৱোমুংদা  
শিল্লরি । পি শিহুৱি - নুংঙাইবগী, অপেনবগী, নীংবা থুংবগী । মহাকী মপান  
নাইদ্রবা ঈপাত্ৰা তৰ্ণণ কৎলরি, পুজাগী পোংলম কমা শিল্লরি; মুক্তিগী, শ্ৰদ্ধা  
অমসুং ভক্তিগী মত্ৰবা ঈৱিক তন্তনা হৈথৰি । অসুমা জাতি অসিগী থাজবগী অৱা  
নুংঙাইগী অকি তুজুংগী, মাৱথিবা অমসুং মাৱপাকপগী, ৰাৱী কমা মথানুংদা চেৎনা  
কোন্ধদুনা চহীচা কমাদগী চেহুৱক্ৰবা ঐখোয়গী তুৱেলশিং অসিনা লমদমসিগী ইতিহাস  
অমসুং সংস্কৃতিগী লেঙদ্রবা সাক্ষী ওইরি ।

মহৌশাগী শক্তা মীওইবগী পুন্ধিং তন্তনা শুক্লংলি । অশৈবশিংনা উৱী,  
উপাল, উমং অমদি চীং পাং তুৱেলনচিংববু কাব্যগী নীংথিৱবা মুৰ্ত্তি ওইনা শাগৎতুনা

মুৎনায়লবা কলাগী খুদোল তৌরশ্মি । পাণ্ডবশিংনা চহী তরাহমদোই, রাম অমসুং লক্ষ্মণনা চহী উরায়রি উমংদা পুলি লেনখি । মরুওইবা খৌদোক কয়া উমংশিং অসিদা শাগৎখিবা খেংনরি । কুমগী নোংহৌ লাকপদা রামগিবি চিংখক্তা চৈরাক ফংলবা যক্ষনা অপাইবা লৈচিনবু অলকাপূরদা লমদম তাম্মা লৈহৌরিবী মশানৌগী মফমদা তনুনবা কায়না পাউজেল পুহল্লি । উমংগী আশ্রমগী পুজিনা অশেংবা, অঙ্গিবা, হিংসা তৌদবা, চান্না চিন্না হিংবা খৌজান অমসুং মীনুংশিগী মশক উৎলি । মহাভারত অমসুং রামায়ণগী লৌশিল্লকপা শরুত্তা মরুওইবা চবিত্রশিংনা মহৌশারোমদা মায় ওনশিল্লকই । ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী, কুন্তী অমসুং বিদুরনা উমংদা পুলি লোমখি । যুধিষ্ঠিরনচিংবা পাণ্ডবশিংনা হিমালয়গী মায়কৈ পাংলকখি । রাম লক্ষ্মণনচিংবা মচীন মনাও মরিনা সরযু তুবেলগী মতম্পাক্তা অবোইবা চঙজফম লৌখি । মহৌশাগী শেংলবা উমং, চিং অমসুং তুবেলশিংগা অমস্তা ওইনা তিন্নখি । মশাবী কায়নরবী, পলেম পহৌনা ঈছোন্ধবী লুৰাং চনু তরুক কৌবা ইংঙেল চিংগী মায়কৈ পাংলকখি । কোরৌ খোংজোমনুবীগী শক্ৰম লৌ, মহৌশাদা তিনখি ।

হৈশিংলবা অশৈবশিংনা মহৌশাগী শক্কোনবু মীওইবগী পুক্রিংগী তোঙান তোঙানবা ঈহ্ননগা চাননা য়েকপগা লোয়ননা মহৌশাবু মীওইবগী অৰা নুংঙাইদা শরুক য়াহল্লি । করিগুস্থদা মীওই লমচংপু মহৌশাগী পোংলম ওইনা, কবিগুস্থদনা মহৌশাবু মীওইবা ওইনা য়েকই । অসুম তৌনা মহৌশা অসিমক মীওইবগী পুক্রিংগী ওবজ্জিভিত কোরিলেতিভ ওইরকই । মফম অমদি কাঙলূপকী খেয়বা লৈতনা মী ফুকপ কয়না মালেম অমদি অতিয়াবু পলেম পহৌগা পাংখক্কদুনা মীকৌনরি, কিনসীপ ইমেজরী ওইনা মীজিন্নবি ।

মীওইবা অমসুং মহাকী কলাদা মহৌশাগী মঙাল মশেক তত্তনা উবা ফংই হায়বসি স্বায়না খঙনববা দ্বায়মনি । মহৌশাগী অশেংবা মতৌগা কলাগী তাইবঙগা খেয়বা লৈববসু মায়বা মশকসু অদুম্মক খেংনবি । তোৰ্বান্দা হৌবিবা উপালশিংগী নংত্রগা ঈয়ায়দা হোল্লিবা হিগী ঈশিংদা তাবা মমিনা অয়েংবশিংগী পুক্রিং হুবগুম অশৈবশিগী পুক্রিংগী ফীজঙদা তাবা মঙালশিংদগী থোরকপা কলাগী খুংশেমনা ঐখোয়গী পুক্রিং শুক্কংপা য়াই । কলাগী মচলশিংগী মশাগী ওইবা শক্কোন অমসুং চংনরোল লৈবগুম মহৌশাগীসু মশাগী ওইবা ছন্দগী খোঙচং অমদি কাঙলোন লৈ। মহৌশাগী পান্দমদি মশাগী চংনরোলশিং গাক্কবা হোংনবনি । কলাগী মহৌশানা

অফা অপুন্দগী নাছোরকুবা লম্বী থিবনি । অদুম ওইনমক কলানা চৎনবীগী লীপুন্দগী নাছোরকুবা হোৎনবগা লোয়না লোয়ননা চৎনবীদুবু ঙাক্ৰবসু থৌরাং তোই । মসিনা মহৌশা অমসুং কলাগী লৈনরিবা ময়ীগী চাউরাকপা শক্তমনি ।

মতম কয়গী মমাঙদগী হৌনা মহৌশানা মীওইবদা মমল য়াঙ্গবা খুদোল কয়া তৌদুনা লাক্লি । মহাকী মশাইকোন্দা মশীং লাকঙমদ্রবা থরায়পানবশিংনা চঙজফম ফংলি । অদুবু মহৌশানা মীওইবগী অপাস্বা অনীংবা থিবিক থুংহনবদি ওমদে । মরম অদুনা মীওইবগী খুংশেয়না অরাংপদু মেনখতুনা মহৌশাবু অমসুং মশামকপু হেল্লা মপুং ফাহমবা হোৎনৈ । মহাক্কা হাম্মা লৈরমদবা অনৌবা খুংশেমগী পোৎলম কয়া পুথোকুনা অঙকপা পোকহল্লি, মিপাইহল্লি, মীং থক্লেংহল্লি । অদুবু তাইবঙপানসিদা স্বাইদগী ওক্লিবদি মীওইবনা পুথোক্লিবশিং অসি নত্তে, মীওইবা মশামক্লি । মহাক্কা মহৌশাগী মতীক মণ্ডগবু হেক ওমজবা মঠৈ লৈশী লৈথোয়ল্লি । মহৌশাগী চিং, তুরেলশিংবু অশেংবা তীর্থ ওইহল্লি । অদুগা হায়রিবা তুরেলশিং অদুবুসু মানা মোংহল্লি । নীংশা হোনগদৌরিবা নুংশিংপু শেংহন্দনবা থৌরাংই । লাই ওইব্রবা মপা মপুশিংগী অহানবা অমসুং অরোইবা নুংশাশোর ওইখিবা নুংশিং অদুনি হায়বদু মখোয়না লায়না কাউথোকই । মশাবু ঙাক্খোকচনবগী অমসুং কাম্বা ফংবগী মিৎদা মশক লোংশিল্লবা হু কয়া অকোয়বদা চাইথোকই । হু অদুম্মক মীনা ওছোয়না পাম্মা লৌশিল্লি । নুংশিংতগী, পাং তুরেলদগী, শা উচেক অমসুং মঠৈ মরোংদগী ।

তাইবঙ পুজিদি পাক চাউরবা জগৎ অসিগী নুংশিত্তা পাইরিবা পীকত্ৰবা উফল মরীকমকসু যৌদবনি । মহাক্কা মপাম্মইহল্লবা মহৌশাগী অথুপ্পা শক্কোনবু করম্মা মপুংফানা খঙবা ওমগনি ? অদুবু মসিমদি ঐখোয়না খঙই - পীদুনতা লাক্লেবা মহৌশাগী পুঁক্কে অসিগীসু পংথৈ লৈ । মীওইবগী অরানবা, রাখল য়াওদবা শাজ্জৎনা মহৌশাগী অকোয়বগী ফিভমদা মেনশিনবা ওম্মরোইদবা অমাঙবা থোকহল্লি । ঐখোয়গী মঠৈমরোংচুমহল্লিবা, লমদমসিবু লৈহাও চেলহল্লিবা, ঈশিং অমসুং নুংশিং পীক্লিবা, থরায়পানবা থিবিকপু হিংহল্লিবা মহৌশাগী মমল নাইদ্রবা লনশিংবু য়োক্তুনা থস্বা হায়বসি হৌজিকী মতমদা ঐখোয় খুদিংগী তংঙাইফদবা থৌদাং ওইরবনি ।

#### References

1. George Thomson, 1977, *The Human Essence : The sources of Science and Art*, London.
2. V.N. Misra (Ed.), 1992. *Creativity and Environment*, New Delhi.

## ইংঙেল চীংদা

মালেমসিদা লৈরিবা মী শা উচেংক, উয়া উপালনচিংবা মশীং লাকঙমদ্রবা থরায় পানবশিংনা মহৌশাগী মশাইকোন্দা শাইদাংফম ওইরি । মথোয় পুন্না অকোয়বগী হোংলক্লিবা চৈথেংদা অরা নুংঙাইগী শরুক যামিন্নদুনা হিংলি । অদুবু মালেমসিবু লৈতানা, হিংবদা মতীকচাবা মফম ওইহ্নবদা মীওইবগী স্বাইদগী চাউবা থৌদাং লৈ । মরম অদুনা, মহৌশাবু য়োকখৎনবগী থৌরাংদা মরুওইনা নহারোলশিংগী পুন্নিং চিংশিনহ্নবতা নঙনা মথোয়বু থরায় য়াওনা শরুক য়াহ্নবগী তংঙাই ফদবা লৈ । পান্দমসিগীদমক লৌখৎপা থৌরাংশিংগী মনুং চন্না নোংমা মইহেয়োয় কাঙবু অমগা লোয়ননা চংলুই : ইম্ফালদগী অরাং পাংনা নেসনেল হায়রে ৩৯ দা কি:মি: তরামরিরোম চংলগা লৈবা ‘ইংঙেল চীং’ দা ।

দীকচরবসু লমদমসি মঙাল নাইনা পাল্লকই । ঐথোয়গী ইরক্তগী মশক্লাইবা অথোইবা মীশকসু থোরকই । লমদমসিগী খুম্বুং ঈশৈশিং, বারীশিংবুলশিংদা ইংঙেলচীংগী মফম কন্দুনা লাকই । মাগী মতীক মঙানবু থাদুনা বাকমা কয়ানা শৈশকখি । অদুবু নক্লা লৈবা পোৎকী মমল লায়না লৌনবা মীগী মরমচংনি । অসুক কুইবসি চীং অদুবু নোংমতসু থৌওইনা খল্লুদে, উসু উনীংলুদে । তাখিবা কুইম্রি - মফমসিদা লমদমসিগী ওইবা পান্দিশিংবু অখন্নবা মীংয়েং থমদুনা মখল কয়াগী পান্দি থাদুনা উমং শেমগৎনবা থৌরাং পায়খংলি । মদুগীদমক ঐথোয়সু অঙম্বা মতেং পীনবা মফমসিদা লাকখিবনি । ওসি ‘চীং অদু উবদা পুন্নিংদা ফাওরকই । করম্বা শিল্পীনা করিগীদমক মফমসিবু খল্লম্দিবা ! চীং অসিদা করম্বা ময়াই য়াওরিবা ?

চীংদোন্দা হেক থুংবদা উরকই - নীংখায়রবা, অদুম ওইনমক চীংলেম্বগী মতৌ অমদি চেংনা কোনশিন্দুনা থল্লিবা চাউরবা ক্লেকী য়ুম অমখক । কনাগুন্না লমদম অদুগী নীংখিজবা মপুংফানা উগে হায়রবদি য়ুম অদুগী নাকল অনীদা থৌওইনা

ইছোড়ুনা শেন্নিবা মফম অদুদনী য়েংবা তাই । অডোপ্পা নাকল অমদগী য়েংখিবিদা অশংবা লৌবুক লম্মাং, উপাল পরেংখিংগী মরক্ত মুরৈনবা ফিশাং থাবগুম্ব ফজরবা চপ তিংলবা লম্মী উগনি । তৌবতবু চিংমায়দা হৌরিবা ব্রাং চাউরবা উচান পান্নী অনীখল্লা অয়েংবশিংগী মীংলমদা অপনবা পীরমদ্রবদি অমুকা হেন্না ফজরমগনি । নাকল অমরোমদা অমুক য়েংলবসু অশংবা লৌবুক, চিংমায়দা গাথেংদুনা শাল্লরিবা থেক খোয়রবা তুরেল, তোব্বাঙ্গা পরেং শানা হৌরিবা সনা মচুগী লমসনারৈশিংগী মৈপে অয়েংবশিংগী মীংফম হোংহন্দনবা খৌরাংনি ।

মন্দুগী সুলতান বাজবহাদুরনা রাণী রূপমতীগীদমক চিংথক্তা শাখিবা পোৎথাশঙ, মদুদগী য়েংখিবিদা লাপ্পা উখিবা নর্মদা তুবেলনা ফজৈ হায়নবগুম্বা অমদি লমদমদুগী খুঞ্জাশিংনা সুলতান অমসুং রাণীনা মীচিক মীরাওখোল তাদ্রবা অথেংবা অহিংদা মফমদুদা লাকুনা হেক হেক উন্নরৈ বারীনবগুম্বা ইংডেল চিংগীসু মহৌশাদগী লীনরকপা বারী শীংবুল অমত্তা লৈবমদববা ? করিগীসু লৈরমলোই । ফজবগী মতীং খঙবা মৈতৈগী ইপা ইপুশিংনি । মথোয়না চিং পাং তুরেলনচিংবা মহৌশাগী পোৎলম কয়্যাগী মবমদা শৈথাখি, বারী কয়া শাগৎখি । লোক্তাক ঈয়ায়দগী মৃনায়দ্রবা খস্বা থোইবীগী নুংশি বারী চিংথোকখি । চিংথবস্বা লৈতে ইংডেল চিংগী বারীসু, মৈতৈগী অবিবা শৈরোলশিংদা ।

নুংবান হোংনেম লুৱাং নিংখৌ পুলিবনা তল্লা চাউথোইববু হোইথিরুরগা মরাং উকু হন্দুনা ব্রাকয়ে হি ওইনবগীদমক মদাইবেম নুংবান ব্রাংমিৎখা খুংইববা লুৱাং ব্রাংমনাও শিলহৈবদা, কৌবা ইংডেল চিংদা কাদুনা তল্লা অডমববু হোইথিরুনবগীদমক হৌশীখি । চিংশা নাপোম অব্রাংবগী তময়া লোকয়া হেনবদা পামেল অরেশ্ববু লমওক্রুরবগী লুৱাং মমাইবনা, কজেং য়োংহক চন্না চামলৌ লাগা থানা শীংলেন লৈহন তৈ, তরা চেঙঙৌ ফাহাপ্পা, সনা য়াইগা হন, লুপা কোন্গা থানা কাইরৈ য়েহ্লিং থানা, পামেন মমল হল্লবদা তল্লা চাউথোইববু শীংজঙ লৈতৌয় চন, পামেল উরু তূপকে হায়রবদা পলেম মমা পোকমাবী উদী উরেন পোকপী চিংশাং নাপোম লৈমনা তল্লা অরেশ্ববু থীকলেন থাদা কোন্না মীকপখিবদু চিং অসিদা ওইরস্বা তাই ।

অদুগা অমরোমদা অশংবা উরী উপালশিংগী ফিরুক খুমদুনা লেন্নিবী চিং অসিনা লুৱাং চনু তরুক অমসুং মশাবী মমান মচা হাওকু পাখঙ তরুকী অবা

শোলোইনবা নুংশি হারী হৌজিকী মীরোলদা লীরিবগুম উহল্লি । লুবাং চনু খোয়নৌ মতা তরুকা পট্টৌগী অকনবা চৈরাকপু হৌওইদা চংনবীগী পনবান লাল্লা মশাবী হাওকু পাখঙ তরুকা মফমদা পুঞ্জিং হকচাং কংখি । নুংশিবগী হৌনশানি, পলেম পট্টৌগী বারক খৌরী অচেংপা অরেন্সা তাখি । মবুং মৌখানা তাখিবীরবী লুবাংচনু, মশাবী হাওকু পাখঙশিংগা কোরৌ নোঙ্কামিল্লিসি বারেন্সাখিবা মতুংইম্মা অবাং পাংনা লাকপদা চাং অসিদা রাইথুংলখি । লুবাং চনুশিংনা পলেম পট্টৌশিং অমসুং মথংলেন মমান মচাশিংনা লাকপা উরক্তবদা “নুংবান ইপল লম, লুবাং ইদু মরনু য়েংমানখিসে হায়না মমায় পোইরৈ লম” পাংনা য়েংলশ্মি । নুমিৎ অদুদগী মফম অদুবু ‘লৌইবী খোয়নৌ লময়েং চাং’ হায়না খঙনববু মৈতৈগী অশৈবশিংনা নুংবান ‘ইংঙেল চাং’ হায়না কৌনখি । ইংঙেল চাংদোন্দগী পুজিগী অরোইবা খোঙচংতা লুবাংচনু তরুকা লুবাং মপল লম নুংবান মদুরনু অরোইবা ওইনা য়েংলশ্মা য়াই ।

ভারতকী ফজ-নুংঙাইবগী নৈনরোলদা জ্ঞানগী ইন্ডিশিংগী মনুংদা মীং নাকোংতবু মরুওইবা ওইনা লৌই । চাংথঙগী য়েংথরকপদা উরিবা ফজবা দৃশ্য, হৌরিবা লৈ-শু, উরী উপালশিংনা মীংকী অপেনবা শীবগুম মেঙনা খোংলিবা হারিগী খোঞ্জননা মফম অদুদা থুংলরিবশিংবু নুংঙাইহল্লি । য়েম্মিংথাগী মপাউ পুবি ‘পিখাদোই’ অচীকপা লোকুংগী অহিংদা খোংবী ‘তাল্লা’ খোঞ্জেদা তাবা নন্তে মশকসু উরে । অদুবু চাংনুংগী হারি’- কয়্যারক হল্লা তারবসু মাগী খোঞ্জন ইনক নকনা উবা ফংত্রি । করিবু মাল্লমগনি ? ওহ ! সালিম আলি, কিংদম বাদ, নখোয়গী খৌনাদু মরীক অমত্তং লৈরস্রবদি । কয়্যাদা পেঞ্জরমগবা ! অদুবু তকসী শোনবা নন্তনা করি পাইম্ব অমুক লৈরি । পোক্তবী মমাকী শরৈদ পুজি কেয়ত্রবী লুবাং চনু হাওসী নামোইনুনা ওইখি হায়নবা লাংলেন কোংয়াং বাখোঙ কোলনা, পামেল উখাং পায়না খোংবা, নিংনাং সেরলপীচানা করস্রনো ? লমথাঙজৌ কৌবা নাপীনা নাওরা খোয়বু লেনখিউ ‘খোয়রেল খুল’বু য়িংথোনখিবা, লুবাং পুংদাংকোই খুংকোইবগী মমোম লৈমা য়াংদৌ অতাউবীগী মপারী, কৌবা লৈখাম মানবা, চেচ্চা লোঙ্কোকপা, হারি খোন্ডেবা চাংশাং লাংলেগ্ননা করস্রনো ? ইঙাগী মমৈ হুইথরকপা ইঙেনগী খাজিল ফাওরকপদা ফুয়না চুবা নোংগী মরীম্মা কদায়নো ? কায়নকরবা মমা মচা উনবগী শিষ্টরকপা পীগী মরীক্লা কদোমদনো ?

চাংময়দা হৌরিবা নাপীনা খুকউ য়ৌনা থুন্সবা হাউনা মরস্তা খঙহৌদলা উরকই - নুৱা খুন্দোংলৈ পান্নী অমা । মগুণ লৈবা লৈনি । লৈসিগী লৈশক য়েংখুনা



লমদমসিগী মীনা চকু শাবা হৌষিবনি বারীনরি । গাইহাঙংদি ফুজুনা পুরবদিকো  
খল্লুই, অদুবু চাংমায়সিদগী করিগুস্তা মনা অমস্তা পং থংতুনা কনা মতনা পুরকপা  
য়ারোই হায়বা চংলমদাইগী সস্ত অদু ঋনীং নীংশিংলকখি । চাঙ্কাও, ঙাং, বাং,  
খাগী লৈহাউ, উচাননচিংবা অতৈ উ মখলশিং মচি মচিদা হৌরি । মখোয়শিংদুগী  
মনুংদা লমদমসিদা ফংবা তাঙলবা মখলগী ‘ভেঙ্গস বকাতা’ পান্ধিসু অমনি । চাংমায়  
থল্লা শাংলী চাঙ্কাওনা শজিবু নুংশিংকী শহুদা মমায় লৈদুনা খাঙবদু কয়াদা  
ফজরমগবা । পুন্নমকসিগী মখক্তা ঐখোয়দা নুংঙাইনা খোক্রিবদি উবাশিংগী কামবা  
কামদবগী মীংয়েংদদা নত্তনা মখোয়গী মকুম থুপুনা শাগংলম্ভিবা মীরোল লাম্বা  
লীনরক্কা বারীশিং অসিনি । বারীশিং অদুনা ওসিসু মখোয় হিংলি; বারীশিং অদুনা  
মখোয়বু হিংহল্লিংলি । মখোয়গী খোজুল মত্তনা থল্লবগী নুংশিরবা ইঞ্জিং তত্তনা  
তৌরি । চাংমায়গী মকুম চাবা য়েংদুনা খোঙচং অদুগীদমক্তা অত্তল্লা পুরকপা  
উপাশীশিংদু লাক্কাবা মী খুদিংমক্কা অমমম থানরে । বানা শুকুবগী চোকথবা মাঙশ্বে,  
অনৌবা আশাগী নুংঙাইবা মঙলাল্লা পীক থল্লক্কে । চহী মঙা তরাগী মতুংদা পান্ধীশিং  
অদুনা মরেপ তাল্লকপদু মীস্তা শঙ শঙ উরক্কে ।

নুমিং তাশিল্লক্কে । খেক খোয়রবা চাংলম্ভীদা ইম্ফাল তাল্লা অমুক হল্লাবা  
শেম শারে । ইংগেল চাংগী নীংখায়রক্কাবা মুম অদুনা খোংচোমনুৰী মতা তরুক  
অমদি হাঙকু পাখঙ তরুকী কায়না পোলোইনবা নুংশি বারীগী শক্তম লৌরদুনা  
মদোম লেপুনা লৈহৌরে । মকুম মথা শুরবী লীল অমোমগুয়া লেঙঙম শাঙমদনা  
চংলিবা গাড়ী মনুংদগী লাম্বা উরকই - চাংদোন্দা লৈচীনগা লেজোমদুনা ‘বাংনা  
হৌরিবা উপাশী অনীদু । ইংগেলচাংদা ঐনা পামজনা থারস্বা হৈরাঙোই পান্ধীদু  
নোংমদি মশা মরেং ফল্লকখিনি ।

মরী লৈনবা লাইরিক

১, য়োইরাংথেম নরেন্দ্রসিংহ (সম্পা:), ১৯৬৫, খোংচোমনুৰী নোংকারোল,  
ইম্ফাল ।

## সনা কৈথেল

(১)

মীওইবনা হিংবদা চানবা, শেৎনবা অমসুং লৈনবা য়ুম তংঙাইফদনা চঙই । অদুবু অহুম অসিতনা লোইবদি নংত্রি । হিংবদা চঙলিবা পোৎলমশিং অসিগীদমক ঐখোয়না অহানবদা মহৌশাদা তাইনফম ওই, হায়বদি পোৎশিং অসি মহৌশাদগী ফংই । অদুগা অতোপ্পা অমনা কৈথেলদগী ফংই । মরম অদুনা শারেপ ফারবা খুন্মাই অমগী চঙদবা যাদবা শক্লোন অমদি কৈথেলনি হায়বা তাই । লমদমসিদা কৈথেল হায়রগা ঐখোয়না চহী চুপ্পা লল্লোন ইতিকী থবক চংথবা অকরুবা মফমগী মওংদা খঙনবা নংত্রবসু, লমদমসিগী সমাজ অমসুং সংস্কৃতিগা শাগোন্মদুনা অঙনবা মতমদগী হৌনা লমদমসিদা কৈথেল লৈরক্লে হায়বা য়াই । লম্বীগী চিদাইদা মফম চাবদা নুপী খরা পুনশিদ্দুনা বারী ব্লাতাই শাম্লেদুনা অমদি মরক মরক্তা পোৎ য়োনবা লমদমসিগী মহৌশাগী কৈথেলগী মওংনি । মথোয়শিং অসিগী মনুংদা ইম্ফালগী ময়োলদা লৈরিবা ঝাইদগী মরুওইবা অমসুং চাউবা কৈথেল অসিবু ‘সনা কৈথেল’ হায়না খঙনরম্মি, অমদি কোনুংগী খাঙ্গপাৎ ময়াদা লৈরম্মি (হদসন, ১৯৮৪ : ২৩) । মসিদসু নঙুনা মতম মতমগী ওইনা লৈবাকী মরুওইবা মফম কয়াদা কৈথেল কয়া শেমগৎলম্বা থেংনৈ । লিলোং, শীংজমৈ, য়াইবিপোক, খৌবাল, শগোলমাঙনচিংবা মফমগী কৈথেল লিংখৎখিবগী মরমদা অরিবা লাইরিকশিংদা থেংনৈ ।

লৈবাক অমগী নুংঙাই য়াইফবা অমসুং খুঞ্জাও লৈচাউবগী মঙাল কৈথেলদা উবা ফংলম্মি । ইম্ফালগী খা থংবা মায়কৈদা লৈরিবা মোইরাংগী লম্বু ‘কেগে চেঞ্জ তরেং খিন, কৈথেল মাপল কানা, শামু শায়াম লোইনা পানবা পুংনে’ হাম্বালা অশৈবশিংনা শৈখারম্মি (মোইরাং কংলৈরোন : ৫) । ইম্ফাল ময়োলগী কৈথেলবুনা অসুন্না শীংখারম্মি :

চেষ্টানৌ সনা কৈথেললেন  
লেকাই শায়োন শায়োনপুঙ  
পোইরৈ খুলচনু ব্রাহ্মা মানবী  
তয়ম নাইচনু তেংনা মানবী  
পুল্লমক্লা নোইনু মরল ওল্লপুঙ  
তরেং শেলমগী শেলমা তোংবা পুঙ (তখেলঙম্বা : ৬৩)।

চাউরাক্লা ১৫ শুবা চহীচাদা পানখিবা মৈদিংঙু কিয়াস্বগী (১৪৬৭-১৫০৮) মতমদা কৈথেল হোংদোক হোংজিন তৌখিবগী মবমদা ইরস্বা থেংনৈ । খাগেস্বা হাকতত্তা ১৬১৪ দা সনা কৈথেল, অরাং কৈথেল, খা কৈথেল, ফায়েঙ কৈথেল, কোন্দোং, অন্দোনচিংবা কৈথেল তরা হোঙখি (চৈ:কু: ৩৫) । চরাইরোংবগী মতম ১৭০০ তা খা কৈথেল খুই হাযদুনা শঙশাং তাছোক্তুনা কৈথেল শেম্বগী (চৈ:কু: ৬৫) অমদি ১৭০৫ দা পাছোইবী কৈথেল থোনবগী ব্রাফম চৈথারোল কুন্সাবদা পল্লম্বি (চৈ:কু: ৬৯) । নিংথৌ পাল্লিঙৈদা কৈথেলদা তৌবা যাদবা চংনবী ঙারুবা হোংনরস্বগী ব্রাফম ‘লোয়য়স্বা শিনয়েন্দা’ পল্লম্বি । কৈথেল মনুংদা ফিরক খুস্বা, পে খনবা, ফিদা পুবা, থাঙ-তা, উতূপ, থেংগু পুবা তৌহৈদে ; লুকমায়দা থারস্বা পোৎ লৌহৈদে, পোৎ চৈ মাঙবদা মী মরী-মঙা শুনা খঙহল্লগা ফৈদাদা তাক্লগা ব্রায়োনগনি । কৈথেলদা মীফা মীপুল তৌহৈদে, পোৎখোম চৈখোমফদে (লো: শি: ১৯৭৫ : ৬৯) অসিনচিংবা ব্রাফমশিং যাওরি ।

লমদমসিগী কৈথেলগী তোপ তোপ্পা শক্তম অমদি নুপীশিংনা শেল থুমগী লমদা মরুওঁইবা থৌদাং লৌদুনা মখোঙনা মরোমদোম লেপচনবা হোংনবগী মঙং অসিনি । মসিদসু নঙনা সমাজ অমসুং লৈঙাকলোনগী মীংয়েংদসু কৈথেলনা অচৌবা থৌদাং লৌদুনা লাকই । লৈবাক্লা অরাবা তাববদা নিংথৌনা কৈথেলদা থোক্তুনা ফৌ, থুম, শেলনচিংবা য়েল্লম্বি । গবীবনিরাজগী মতমদা কোইরৈঙ্গৈদা নুপী অমা কৈনা চিক্তুনা শিববদা কৈদু ফাদুনা কৈথেন্দা কোর খাদুনা থমখি অমদি মীয়ামবু য়েংহনখি (চৈ:কু: ৯১) । কৈথেলদা অচৌবা নুংখিল্লম্বগী খুদম কৈথেন্দা য়ুংলস্বা নুংখু মোংবহনবা তাম্বা চিংশিন্দুনা হনুমানগী মূর্ত্তি শাখিবসিদগী খঙবা ঙম্বি। য়োইবু য়োইহেনচিংবা লৈমা নিংথৌকোনগী মীশিংনা কৈথেলদা শেল চাইবগী চংনবী তোয়না থেংনৈ । মতৌ অসুন্না হিংনবগী অকনবা শিছা পাঙথোক্লবা হোংনবগা লোয়ননা কৈথেলনা লৈবাকী অমদি মীয়ামগী হৌনলোনচং ঙাক্লা চংহম্বা হোংনবগী

খৌদাংসু লৌদবা নস্তে । তয়াং তশৌইবা মতৌ অমা লোয়নরবসু লৈবাকী মরুওইবা ঈ-পাউ কৈথেলদা যৌরক্তবা লৈতে ।

নিংখৌ পাক্লিঙে মতমদা মক্ষমসিদা খুজৌইনবা, লৈবাকনিংখৌগী চংনবী আইন ঙাক্তবশিংবু মীয়ামদা অমুকহুয়া তৌদনবা চৈরাক পীবা চংনরম্মি । শগুন তৌবগী, শল অমসুং পোং হুবগী, কৈথেলদা শগাই শাদুনা য়ৈরম্মি । কৈয়াং থেকপগী কুট্টৈম তৌই, লৈবাকী মরুওইবা রাফম লাইরিক যাদুনা খঙহল্লি । চম্বকীর্তি মহারাজনা ‘নুপী ওইবীগী ফিজং চাকচা, বাইহ লমচং পূম্বমক খঙদরে হায়দুনা শ্রীযুং স্না যাথং লাইরিক পুথোক্তুনা কৈথেন্দা’ য়ানহনখি । মসিদসু নস্তনা লৈবাকী অরুবা বারেপ কৈথেন্দা লৌখিবা মতাংসু য়াওখিদবা নস্তে, চিংখংখোম্বা মহারাজগী হাকতক্তা লান্দাবগী মরুওইবা বারেপ কৈথেন্দা লৌখি ।

লমদমসিগী মীওইশিং কৈথেন্দা থোক্তুনা পুন্সিগী শিহ্না পাঙলিবশিংগী লাইবক নোংদল্লিবা লাইরেস্বী অমা লৈ থাজনৈ । মহাকপু ‘কৈথেল লাইবেস্বী’ কোঁনো লৈবাক্সা অরুবা তানফম লাক্সবদা মহাকী মতীক মঙাল ফোংলকই থাজনৈ । গরীবনিবাজগী মতমদা লৈবাকসিদা লান্দারকপা তখেলশিংবু মৈতে লায়ীশিংনা লাভেংননবগী খোঙপাল্লকপদা, মখুতা লা মকোল অমদা ঙাচিং অতেকপা হাপ্পদুনা নিংখৌ মনাই অখৌবশিংদা কৈথেল লাইরেস্বীনা মায় পাকপা ওইয়ু হায়রম্মগা মাঙখিবগী বারী ‘তখেল ওম্ব’ দা য়াওরি (লা: ২৭) ।

ব্টিশকী মখুংচল্লবা কোয়রেং সেনাপতিবু ১৮৯১ দা ফৈদাপুংদা ফাঁসি তৌবা তারবদা সনা কৈথেলগী নুপী লীশিং কয়ানা মখোয়গী নুংশিরবা যুবরাজবু অরৌইবা ওইনা য়েংহৌনবা ফিঙৌ ফৌনা তিনখি । মণিপুর দিক্তিক্ত গেজেতিয়ারদা খৌদোকসিবু অসুয়া ইরম্মি :

নিংখৌ পাক্লিঙেদা কনাগুদ্বা হাংপা তারবা মীদু নুপী ময়াম চঙদুনা কনবিখিবা য়াওই । অদুয়া কনবিগদ্রা খন্দুনামি লীশিং লীশিংনা তিল্লম্মি । খৌরীদা হেক য়ানবগা অমদি সেনাপতিনা তাইবঙপান রাংমা লানখিবগা তিল্লম্মলিবা মীয়ামগী মরক্তগী কপ লাউবা খেঞ্জোয়া মক্ষমদু ঈনিল নিলম্মি (সনাইল, ১৯৭৩ : ২৩৮-২৩৯) ।

মণিপুরী নুপীশিংদা মরুওইবা রাজনীতিগী অমদি লৈবাকঙাক্সোনগী চুপ্পী শিন্নদ্রবসু লৈবাকী অমসুং ইতিহাসকী থেংখাং কয়াদা কৈথেল নুপীশিংনা লৌখিবা ফিরেপ

শীংখানিংগাইনি হায়বা যাই । অহানবা নুপী লান হায়না ঝঙনবা ১৯০৪ গী বৌদোক  
অদু কৈথেল নুপীশিংনা মরুওইবা শরুক য়াখি । পোলিডিকেল এজেন্সী ইন্সফালগী  
মিয়ামদা মৈ চাক্তাবা সাহেবকী য়ুম অমুক হম্মা শাহমবগী য়াখং, বৌদোক অসিগী  
মহৈনা পাঙথোকপা ওমখিদি । অসুম তৌনা ১৯৩৯ গী নুপী লান্দসু সনাকৈথেলগী  
নুপীশিংনা অচৌবা বৌদাং লৌখি । ওসি ফাওবদসু লৈবাকী অমসুং রাজনীতিগী  
ঈহৈশিং শাগৎনবা হোৎনবদা সনাকৈথেলদা মিয়ামগী মরুওইবা য়িংয়েং থল্লরি ।

(২)

মথস্তা পঞ্জাবী খরসিনা সনাকৈথেলগী শল্পম্মা বারীনি । মসি নস্তবা কৈথেলসিগী  
অতোম্মা শক্লোন কমাসু লৈরি । কৈথেলগী শঙ পরেংখিংদা য়োল্লিবা মীশকশিং  
অয়াম্মা নুংতিগী হোংদ্রবসু কৈথেলগী শক্তমদি মতমচুম্মা নৌদুনতা লৈ । মখল  
মথেলগী মচুশিং তন্তনা হোংলগা পেঞ্জবী মহৌশাগী শক্লোন মঙোন্দসু অদুম্মক উবা  
ফংলি । মতম মতমগী অনৌ অপেন, হৈরাং লৈরাং, মাগী মশাইকোন্দা য়ৌরদবা  
লৈতো । করিমুক হায়রুনি শংব্রৈ, চরোংকী চেঙহী ময়াল, কুশুমলৈ, কোম্বীমৈ,  
চিগোংলৈ হংলবা তখৈল্লৈ নাচোম ফংদবা লৈতে সনাকৈথেলদা তানবু চানরুরবাদি  
লমদা থা, যাওশংগা লেক্সোম্মদুনা লাকই । ইক্সাম মপাল্লা খুইথরকপদা চুইসে মপাল  
মকা ফল্লকই, ঈরাংপুবা নুংশিংকী শহ্মদা হৈখা মপাল, নোবাব মপাল বানা খাঙই  
মৈদিংগোল সনাকৈথেল য়েংলুরবসু মচু ময়েম্মা পীক থল্লি, য়েম্মিং পাছা লাকপগী।  
চীক্লা চায়নবা ওমদে খোয়রাংলবা মিয়াম যাওশঙনা থুংলবগী । মসিদসু নংত্রি :  
চৈরাউবগী, নিংঙোল চাক্কৌবগী, বড়দিনগী মখল মথেনগী শক্লোন পুরি মতম  
মতমগী ।

অয়াম্মা মীনা থোইনা খল্লকদে : পোং য়োনবসু কলা অমনি । মহৌশাগী  
ওইবা পোংশক অদুগী ফজবমঠৈ অয়োনবনা চিংখোক্লবা হোৎনৈ । কবিতাগা  
নুপীগদি লৈতেং চঙই হায়নবগুম্মা মীগী পুক্রিং চিংশিল্লবা হোৎনরিবা পোংশিংগীসু  
তরুতগৎনা উহ্মবা, তংঙাই ফদনা লৈতেংমক নংত্রবসু ফজহনবগী বৌরাং নংত্রগা  
বুংশেম অমদি চঙই । মতাংসিদা ঝাইগী পুক্রিং চিংশিল্লিংগাই ওইরিবশিংগী মনুংদা  
চঙ-শি পুংবা থীবদা 'চঙ' তানবা হোৎনরিবী লফোয় য়োনবী, য়োল্লিবা ওশিংবু মশা  
তেক্লা উহ্মবা হোৎনরিবা ওানয়োনবীশিং পনবা য়াই । অশিবা ওানা নাম্লুবদি

আয়োনবীশিংগীদি অরাকগী মশক্ৰি । অরুনবা-অমনবা পৈশাগী মমলদি অথোই অহেন লৈতে । অদুৰু অরাস্তা মীনা মীণ্ডোন্দা পীথোকপদা অমনবা পৈশা হাম্মা পীথোক্ৰে অমদি পীথোক্ৰিংই ।

কৈথেলদা মখল মশাগী মী তিঠৈ । অদুম ওইনমক মণ্ডদদি মরুওইনা অয়োনবা অমসুং অরৈবা মী অনীখক্তনি । অয়োনবনা যাম্মা লৌনীংঙি, অরৈবনা য়ারিবমথৈ তানা পীনিংঙি । কৈথেলগী নীনথোংবা পৃথুগী মরুদি কাঙবু অনীসিনি হায়দবা ওমলোই । পোংয়োনবীনা পোংকী অচাবা মমলদগী হুহুনা তল্লকপা অরৈববু মতমগী ঈরাং খঙদবা খুমুংগী মী ওইনা খল্লি । মপূক্ৰিংদা রাবৌই, মচুক পৈথোকই । অরানবা ঙাঙবা তৌইদে হায়রবসু মমলগী মতাঙদদি ওইদবা ঙাঙবদা করিসু চিংননদে, অওইবা ঙাঙববসু থোইনা থাজরুদে । অয়োনবা মীনা মীগী থোঙথোং, ঈজিং খঙবা তাই । য়োম্মিং য়োম্মিংনা তোংলে খঙনা হেজ্ঞা লৌরো হায়র-বা য়াদ্ৰি । ডাঃ কমলগী মাধবীশুম্মা ‘পাল্লবসু পামদে, মপূক্ৰিংদা নুংগিবা পোক্ৰবসু নুংগিদে, য়েংনিংঙম্মক লৈরবসু য়েংনিঙদে’ হায়শিম্বা তাবা তাজ্জা লাকই । তশেংবদি ঐথোয়না ওইজবা থিববসু ইশাবু ওইজবা থিবনি খক হায়নিংদে, অতোপ্পনা হায়রক্ৰগসু হরাওবা পোক্ৰদে । নংত্রগা মসিগী মছতা হেমা ফজবা রাইহেনা শিনবা পাইম্মে । লৌনীংবা অয়োনবা অমসুং পীথোক্ৰিংদবা অরৈবা মীংয়েং খেয়রবসু মাম্বদি ‘ওইজবা থিব’ দনি ।

মীওইবগী মশাগী খনবা রাখলসিদা মৃক্ষম ওইরগা হৈশিংলবা কম্পানি নংত্রগা পোংয়োনবশিংনা ফজবা ফিরোল, সনা জুপানচিংবা ধাতুগী লৈতেংগিং পুথোক্ৰুনা য়োল্লি মীগী পূক্ৰিং চিংশিনহম্বা এদভর্তাইজ তৌই । মকোক তাঙবনা য়োনবা মকোক তাঙদনবা, মপোক হৌবনা য়োনবা পোক হৌদনবা হিদাক মীয়াম্মা পাম্মা লৈনৈ । কুচু ফজনবা, পাজল কম্বা, লৌশিং জ্ঞান চাওখৎনবা হিদাক, য়োনববু হৈরবদি শীভুবা লৈতে সনা কৈথেলদা ।

পূম্মক অসিদগী তরাইনা লৌবা য়াদবা অমদি অপাস্তা পোং খনবনি । ঝন্দোক খঞ্জিন তৌগদবগী মশীং অদুগী মতীক য়াম্মগা খনবগী অরাবসু অদুগী মতীক হেজ্ঞংলি । অদুগৈগী ইতিহাস পুরাণ অমদি কাব্যশিংগী বারীদা থেংনরিবা রাজকন্যাশিংনা খুত্তা লৈপরেং পায়দুনা নিংখৌ, নিংখৌমচাশিংগী মরজ্জগী পূক্ৰিংনা তাবা খনবদু কয়াদা বারমগবা ? ‘লৈবাক কয়গী অথৌবশিংনা কোয়শিম্বা সংযুক্ত

পৃথীরাজ্যক লাক্ষ্ময়দি অকনবা থম্মোয়গী লানফমদা করি থোন্ধুমগনি' হংবা  
 যাবা ব্রাহ্মনি । পৃথুমক অসি ঐথোয়গী সনা কৈথেলদা পোং সোনবা অমদি লৈবদা  
 নুংতিগী থেংনরিবা মপাছোংদা লায়না উরবা অরুবা স্বাক্ষম ওইনসু নৈনবা যাবা  
 মচাক ঙ্গাক্তনি । ইমুং মনুংগী অহকপা পোংলুম কোকথোংনরিবা মৈতৈ নুপীশিংগী  
 থৌনা শীংথানিংঙাইনি । ঈপাছুগী কল্পবা ঈচেমা নমুল তুরেলগী থোং নম্বোলবী  
 মখোঙদা তন্তনা য়ৈরবগুম লমদমসিগী শেম্বুমগী, খুন্নাই অমদি লৈঙাকপথাপকী  
 অকনবা শাফুনা ঐথোয়গী সনা কৈথেলদসু তন্তনা য়ৈররি । তশেংবনি, সনা  
 কৈথেলগী নীলখোংবা তহা তহাবা শক্তমসিগী মরুমদা লমদমসিগী মীওইলিংগী  
 অহা নুংঙাই পুন্সিগী মশক অমা লোংশিন্দুনা থম্মি হায়বমক য়াই ।

### মরী লৈনবা লাইরিকশিং

১. রাজকুমার সনাহলসিং, ১৯৭৩, বীর টিকেন্দ্রজিৎ, ইম্ফাল ।
২. খেলচন্দ্র, ইবুংঙোহল, (সম্পা:), ১৯৮৯, চৈথারোল কুম্ভাবা, ইম্ফাল
৩. সোবিতা, (সম্পা:), ১৯৮৫, মোইবাং কংলৈরোন, ইম্ফাল ।
৪. ও. ভোগেশ্বর (সম্পা:), ১৯৮৬, তখেল ওম্বা, ইম্ফাল ।
৫. টি. সী. হদসন, ১৯৮৪, দ মৈতৈজ, নিউ দিল্লি ।
৬. কে এচ. চন্দ্রশেখর, (সম্পা:), ১৯৭৫, লোয়য়দ্বা শিলিয়েন, ইম্ফাল

অজ্ঞান, হিজম ৪, ৫৩, ৫৪, ৫৮, ৫৯, ৬২, ৭৯  
 অভিমান শব্দভাণ্ডার, ২৩  
 অস্ত্রিক, ৩০  
 অলকা, ৩০  
 আজাত শব্দ, ২৮  
 আনন্দ, মুখবাজ ৬৫  
 আলি, সালিম ৯৮  
 আয়র, ডি.এস. ৬৫  
 ইকো, ৮৮  
 ইচেসী শব্দ, ৭০  
 ইবোশিশক, খাজম ৮৫  
 ইবোমচা মূলমন্ত্র, ৭১, ৭২  
 ইমেন্সি ডৌবাসুনি হং হং, ৭০  
 ইরাবত, হিজম ৫৪, ৬৪, ৬৭  
 ইলিশা অমণী মহাও, ৬৯  
 ইয়োগো, ৭৭  
 উত্তববাম চবিত, ২৩  
 উবীবে, ৫৭  
 ঋতু, ৭১  
 এণ্টনি এন্ড ফ্রেণ্ডস, ২২  
 এঙ্গেলস, ৪৩, ৪৪, ৪৮  
 এবিস্টোটল, ৮, ২৩, ৩২, ৪৮  
 এলিজাবেথ ১৭, ২৯  
 এলিয়ট টি. এস. ১৪, ৩৪, ৩৬  
 এক্সাইলস, ২২, ৪৮  
 ওল্ডেনডিয়া, ২২  
 ওল ফোব লভ, ২২  
 কমল, ডাঃ ৫৫, ৫৭, ৭৭  
 কব, ডব্লু. পি ১৪  
 কব্জি, ৬৫  
 কার্ডিন্স, মিনা ৪৮  
 কালিদাস, ৫, ৩৪, ৬১, ৭৮  
 ক্রিস্ট ব্রজ, ৩৬  
 ক্রিয়ান্না, ১০১  
 কীচক, ৮৮  
 কুঞ্জমোহন, এন ৬৯  
 কুণ্ডী, ৯৮  
 কুমদমশৈ, ৫২, ৬২  
 কৃষ্ণ ২৪, ৩০  
 কৃষ্ণচন্দর, ৬৫  
 কেতুলস, ৫  
 কৈকয়ী, ৮৬

কোনাল, দোইল ৭০  
 কোলবিজ, ২১  
 ক্রোসে, ১৪  
 খাগেশ্বা, ১৭, ১০১  
 খাই ফ্রেস, ৩০  
 খুয়েল হাওয়া, ৫৮  
 খোংচোমনুদী, ৬১  
 খোংনাং থাবা, ৩০  
 গান্ধাবী, ৯৪  
 গবাবিনরাজ, ১৭, ২৯, ১০১, ১০২  
 গুণচন্দ্র, ৮  
 গুণ, হিজম ৭০  
 গেটে, ৪৫  
 গোর্কি, ৪৭  
 চন্দ্রকীর্তি, ৮৭, ১০২  
 চন্দ্রগুপ্ত, ২৩, ৩০, ২৮  
 চবাইবোংবা, ২৭, ১০১  
 চাউবা, ৪, ৫৪, ৫৬, ৬৩, ৭৫, ৭৭, ৭৯  
 চানকা, ২৩  
 চিত্রেশ্বর, এ. ৭১  
 চিংখংখোয়া, ১০২  
 চিংয়া তময়া, ৬৬  
 চোকোড, ৬৫  
 চেনবিন্দ্রবা ইচেল, ৬৯  
 চৈখাবোল কুহাবা, ১০১  
 জহেবা, ৫৯  
 জুলিয়েৎ, ৭৭  
 জেকোবসন, বোমান ৩৮  
 জৈনেন্দ্রকুমার ৬৫  
 টিকেন্ডজিৎ, ২৭  
 টিখোনাভোব, ১২  
 টোলসডোয়, ৭৯  
 ধৃতবাট্ট, ৯৮  
 তবেল গুহা, ১০১  
 তাইমন ওফ এথেন্স, ৪৫  
 তিলদার্দ, ২৪  
 তুলসীদাস, ২৪  
 তেইন, ১২  
 থ্রুবি, ৭০  
 থান্নাল, ৬২  
 থান্নাচিক অমনা কেনবিবা, ৭০  
 থান্নাল, ৩০



থাবোন ৬১  
 দবেস্তজিৎ এ ২৭  
 দশবথ, ৮৬  
 দা ভিলী, ৭৮  
 দাভে, ৪৫, ৪৮  
 দাৰিন, ৬৮  
 ডাইকন, ১৮, ২২  
 দিক্কল, চার্লস ৭৯  
 দীনমনি, ই. ৭০, ৭২  
 দুমাজ, ২২  
 দেসদিমোনা, ৭৭  
 দোন কুইসোৎ, ৪৫  
 দোন কার্লেজ, ২৬  
 দ্রোগ, ৮৬  
 দ্রোপদি, ৮৮  
 ধৃতবাট্ট, ৯৮  
 নবসিংহ, ২৭, ২৮  
 নাটাদর্শণ, ৮  
 নাবায়ণ, আব কে. ৬৫  
 নার্সিসস, ৮৮  
 নিকদা পেল্লো, ৪৫  
 নীলকান্ত, ই. ৯, ৭৩  
 নীলমীব, এস ৭০  
 নুজায়বজা চন্দ্রমুখী, ৬৯  
 নেপোলিয়ন, ২৪  
 পাছোইবী, ৮৮  
 পামহৈবা, ৩০  
 পার্সিয়ান, ২২  
 পিকনিক পিকনিক, ৭০  
 পিতব, ৭৮  
 পিল্লাই, এস. এস. ৬৫  
 পিজ্জোল অমা কুন্দাটেল অমা, ৭০  
 পুদাংকোই খুৎ কোইবা  
 পুস্তিন, ২২  
 পৃথিবাজ, ১০৫  
 প্রকাশ, ৭০  
 প্রসাদ, জয়শঙ্কর ২৮  
 পুটার্ক, ২৬  
 প্রিয়োকুমাব, ৭১  
 প্রেমচন্দ, ৬৫  
 প্রেমচান্দ, ৭১  
 প্লেথানোভ, ৪৪  
 প্লেটো, ৩২

পো, এদগব এলান ৬৫, ৭১  
 ফীজং মকমদা, ৭৯  
 ফোর্ডব, ২৬, ২৭, ৫২  
 ফ্রোয়দ, ৬৮  
 বন্দোপখ্যায়, তবালঙ্কর ৬৫  
 বাইবল, ৮২  
 বাজবহাদুর ৯৭  
 বাসন্তী চবোৎ, ৭২  
 বিক্রমোব্বলী, ২৩  
 বিদুব, ৯৪  
 বিবাটি শাহুপবোল, ৮৮  
 বিনোদিনী. এম.কে ৬৯  
 বিশাখাদন্ত, ২৩  
 বীব, মৈত্রয় ২৭, ৩০  
 বীবমঙ্গল, এম ২৭, ২৮, ২৯  
 বীবমণি, ৭০, ৭২  
 বেকন, ২১, ৮১  
 বেজবকরা, এল এন. ৬৫, ৬৬  
 বেদী, বাজেন্দ্র সিংহ ৬৫  
 বেলজাক, ৪৩  
 বেক্সোম, ডব্লু, আব ৫২  
 ভদ্র, ৭৭  
 ভবভূতি, ২৩  
 ভাগ্যচন্দ্র, ২৭  
 ভাস, ২৩  
 ভিক্রোবিয়া, ১৭  
 ভীষ্ম, ৮৬  
 মনাও, ২৭  
 মণিহাৰ, ৭১  
 মহাভারত, ২৩, ২৪,  
 মাউ পার্সা, ৬৫  
 মাধববাম, ৫৩  
 মাধবী, ৯, ৫৭, ৭৮  
 মার্জ, ৪২-৪৮, ৬৮  
 মার্লো, ২২  
 মাল্লিক অখুল, ৬৫  
 মিলডন, ১৮  
 মীনকেতন, ৯, ৪০  
 মীবাবাই, ৩০  
 মুদ্রাবাক্স, ২৩  
 মুব, জি. ই. ৪  
 মেঘদূত, ৭  
 মেদোমা, ৭৮

মেন, থোমাস ৪৭  
 মেইরিং ৪৪  
 মৈতৈ নুজা, ২৭  
 মৈরীক, ৭১  
 মোইরাং কংলৈরোন, ১০০  
 মোলি, হেনরী, ১৩  
 মুখিতির, ৯৪  
 রজনীকান্ত, ৬৬  
 রবীন্দ্রনাথ, ৫, ৬৫, ৬৬  
 রাফেল, ৭৮  
 রাবণ, ৫৫  
 রাম, ২৪  
 রামচন্দ্র, ৮  
 রামায়ণ, ২৩, ২৪  
 রাক্ষস, ২৩  
 রিচার্দস, আই.এ. ৩৭  
 রূপমতী, ৯৭  
 রুসো, ৮  
 রেনসম, জোন ক্রো ৩৭  
 রোয়, দি. এল. ২৮  
 ললিত মঞ্জরী পত্রিকা, ৬৬  
 ললিত, এস. ২৭  
 লংজিন মাওজ্বা কিনি, ৭০  
 লনচেনবা, ৮৫  
 লাংলোন, ৫৩  
 লেব্লেনেস, হোল্ডর ৪৫  
 লেজবিয়া, ৫  
 লেনিন, ৪২, ৪৭  
 লৈকোমুংদা, ৬৬  
 লৈচিল্লকী থাজ, ৭০  
 লৈনুংগি, ৬৬  
 লৈরোন, ৬১  
 রাখল, ৭১  
 রাড, কিংদম, ৯৮  
 হারেন, ওষ্টিন ৩৫  
 রেব্লেক, রেনি ১৪, ১৫, ৩৪  
 রেভুকেলেন, ৪৮  
 শকুন্তলা, ৭৮  
 শঙ্করাচার্য্য, ২৪  
 শরৎচন্দ্র, ৬২  
 শরৎচন্দ্র, এন. ৭১  
 শাহজহান, ২৮  
 শহিং চাবা অমণী কনি

শিলং, ৭৮  
 শীজ লাইওইবী, ৩০  
 শীতলজিৎ, ৬৬  
 শ্রীধীরেন, ৭০, ৭২  
 সতী ষোংনাং, ২৭  
 সংযুক্তা, ১০৪  
 সর্ভেস্তিস, ৪৫  
 সর্কদ, ২২  
 সাইলোক, ৯৩  
 সার্ট, জাপাল ৭৩  
 সাহিত্য, ৭১  
 স্বল্পবাসবদন্তম, ২৩  
 সিল্লার, ২৬,  
 স্মিনবর্ণ, ২২  
 সীতল, ৯৩  
 সেঙ্গপ্যার ৫, ২২, ২৫, ৭৭  
 সেন্ট বিক্রুড, ৩৫  
 সেনেকা ২২  
 সেপার্দ, ২১  
 সোনাংগি, ৭১  
 সো, বর্নান্দ, ২২  
 সোফোক্লিস, ৩৪  
 স্নোহরাইট, ৮৭  
 স্কোট, বাস্টন ২৫  
 স্কোলডজি, ৩৮  
 সোলোকোড, ৪৫  
 হদসন, ডব্লু. আইচ. ১৭, ৮০  
 হনুমান, ১০১  
 হাওকু পাখণ্ড, ৬১  
 হাওবা, ৬৩  
 হাওসী নাঝোইনু, ৯৮  
 হার্কনেস, মার্গেরেড ৪৭  
 হিজন হিরাও, ৬১  
 হিবোমোটস, ৩২  
 হ্যাগো, ডিক্সর ২২  
 হেইন, ৪৫  
 হেনরী, ও. ৬৫  
 হোয়াস, ৩৪  
 হুগো, শার্লোক ৭০  
 হুগো, হুগো ক্রোনিফেল, ২৬  
 হুগো, হুগো, ৫৩, ৫৮, ৬৩  
 হুগো, হুগো, ৬৬  
 হুগো, হুগো, ৬৬  
 হুগো, হুগো, ৬৬

